The Ladies' Journal Issued Monthly

婦女雜誌

第五卷第八號

Vol. 5
No. 8
8/5/1919

綽約芳姿洛水中飄飄似雪舞
迴風何因感得陳王賦漫說高
唐入夢同鄴宮春色渺難尋
枉費陳王作賦心見說凌波微步
好驚鴻消息已沉沉 三橋



中華郵政特准掛號認為新聞紙類

商務印書館印行


自製學生用具
自製測繪器具
商
請用國貨
商務印書館發行
自製各種玩具
自製音樂器械
自製體育器械

婦女雜誌第五卷第八號目次

●圖畫
●浙江女子甲種職業學校絲織平湖秋月圖
●江蘇代用縣志中學女職員攝影
●溧陽狄芝生君與蔣傾珍女士結婚攝影
●愛讀婦女雜誌者湘潭劉孟淑儒女士及江西德安胡淑蘭陳淑兩女士小影
●社說
自醫學觀之良妻賢母主義 君實
●學藝
小兒疾病治療法（續） 朱夢梅
●姙娠之生物化學的診斷法 君實
●家庭工業（續） 朱夢梅 王伯南
●痔疾之預防與療法 西神
●寒與暑 君實
●夏日飲冰問題之研究 箕邑
雜病之治療法（續） 西神
蚊蟲與瘧疾 附圖七 拾塵 玄市
●烹調秘術（續） 李均一
●家政
雪宧繡譜（續） 張謇
●實用乾濕鷄困畜法 附圖四 徐松石
●余之女界修養談 繆程淑儀
改良宴會之一席話 繆程淑儀
治家四要（續） 胡品元
●紀述
●赴俄都記 瞿宣穎
●西湖遊記 李昭實
●時事要聞 記者
●文苑
●安鄉曾母譚太夫人八十壽序 吳恭亨
●王母于太夫人六十生日錫集序 吳恭亨
●書朱營長婦斷腕事 宋斗軒
●前題 宋迪球
●詩三十六首 施淑儀 丁立中
●小說
九原可作（續） 附圖 閩縣林紓 王慶通 同譯

●一藍花（續）附圖　孟純女士
●貧賤夫妻　附圖　芝公
●君子花彈詞（續）附圖　瞻廬

●國文範作
●文五篇　過蘊秀　顧洪渠　李法章　張涵貞　邵翠金
●詩三首　華璣　陳沅

●雜俎
●鍼巧錄　守彝
●小甬強室筆記　婦周鍾玉

●餘興
●科學之趣味（續）附圖　谷靑
螢
●童話　一報恩　二戒貪　附圖二　君義女士
●算學遊戲　見亭
卜歲
●科學遊戲　附圖　張盛之
●香水簡便製造法　昆譯

五卷第九號要目預告

結婚主義果以何者爲適當乎
天然奇異之食品
女子修養談
科學小說　飛機
家蠅傳播病菌之研究及其預防法
嬰兒之體操
家庭飲料之研究
姙娠之衛生
趣味科學　星雲
看護婦對於傳染病室之預防
家庭副業　養鯉談
新文采

教育部審定

中國毛邊紙印

特別廉價發售

▲本年出版

▲國民學校

複式學級國文教科書

每册折實四分

本書特色

一首二册課文務取言文一致後六册課文務取言文接近當此提倡國語之初此實最新最善之書

一每課生字均列教授案內並注明教育部公布之注音字母小學用書從無如此者欲推廣注音字母此實最新最善之書

一教育趨勢莫不注重實用主義特將書信契據等列入課文可以正式授受欲在小學實施職業陶冶者此實最新最善之書

一教科書前四册分甲乙二編每四課間以複習一課教授案則甲乙編一三與二四合册每課僅一頁或頁半載完欲求使用便利者此實最新最善之書

▲國文教科書 八册每册定價八分 特價各四分

▲教授案 一二合册三四合册定價各四角 特價各二角 第五六七八册定價各三角 特價各角半

▲修身教科書 二册每册定價六分 特價各三分

▲教授書 二册定價各一角六 特價各八分

以上各書、全用上等毛邊紙印刷、特價發售、陽曆十月截止、

上海商務印書館發行

商務印書館

英語週刊

二百期大紀念

發售特價

本週刊早經教育部批獎極承學界歡迎茲因出滿二百期特將從前所登各件作一結束自二百零一期起除將內容**特別刷新**并**增加多門**外更行發售特價以作紀念簡章列下

一 定閱半年。止收八角。(較前減三角)定閱全年。止收一元五角。(較前減五角)零售仍照舊每册五分。

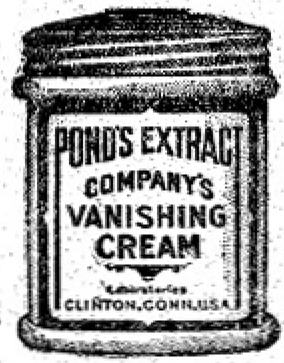
二 無論半年全年。如定閱數份抑或一份而定閱數年。均可照前條辦理。

三 無論半年全年須槪從第二百期以後定起。以前不能補定。

四 此項特價本年陽曆八月一號起。年底爲止。過此仍照舊辦理。

五 郵費仍照舊辦理。

商務印書館英語週刊社啓

最新發明

旁氏白玉霜

旁氏白玉霜係採最新發明寶貴嫩顏之質所製此質之性與皮膚極爲適宜一敷之後卽隱而不見非他種化粧品可比其氣味之馥郁性質之和潤能使皮膚清涼光滑異常爽快倘於敷粉之前先搽此霜則白色天然嬌豔悅目非祇敷粉者所可企及實美顏無上之妙法況炎日寒風四時之氣最易侵損皮膚惟旁氏白玉霜禦之則容顏經年不衰蓋此霜能使皮膚柔軟雖遇日曝不致無形受損洵奇品也君既知其事聞其說曷親自嘗試以觀其效

上海天主堂街怡昌洋行啓

請聲明由婦女雜誌介紹　Please mention "The Ladies' Journal."

商務印書館發行

夏秋二季最宜注意

衛生

衛生治療新書 一元

讀此可知家庭防病治病之法

旣省醫藥之費又免倉卒誤事

旅行衛生 二角

日用衛生 二角

衛生新論 二角

衛生初步 五角

衛生勉學法 四角

精神衛生論 五角

衛生學叢書 個人衛生篇 一冊 六角

是書爲醫學博士俞鳳賓先生所著。融會中西學說。參以實驗。務合我國人之用。非係專述譯者可比。先生本衛生專家。所有著作。久爲社會歡迎。茲編更無庸贅述也。

商務印書館發行



浙江女子甲種職業學校絲織成績



民國七年雙十節江蘇代用競志中學女職員攝影(攝影處無錫公園)

商務印書館發行

研究衛生方法

萬病自然療法　一冊　五角

顧實編　本書凡六十七章。詳述人身不應疾病。及疾病可用自然治療之理。依法實行。可以無須藥石。誠衛生最妙之方法也。

樂天却病法　二冊　每冊五角

劉仁航編　是書共分三編。第一編心靈與疾病之關係。第二編樂天却病實習法。第三編呼吸靜坐法。精理微言。得未曾有。可爲學生及各界之人。修養精神之用。

精神衛生論　一冊　五角

秦同培編　本書發揮精神能力。挽救物質衛生之弊。至理名言。救世良藥。凡我國民。均宜人手一編。

簡易療病法　一冊　二角

朱夢梅編　是書詳敘內外各症。共分十六章。先說病狀。次說原因。次說治法。手此一編。普通病症。皆可按書醫治。

本館出版醫學及衛生用書有五六十種之多名目詳載本館圖書彙報如承函索當即寄贈

特別教材

暑假中必備之書

消夏妙品

商務印書館發行

教育小說

▲教育部褒獎 苦兒流浪記 三冊八角

▲教育部褒獎 少年旅行譚 三角

▲教育部褒獎 馨兒就學記 三角五分

▲教育部褒獎 埋石棄石記 二角五分

▲教育部褒獎 孤雛感遇記 大本二角五分 小本一角五分

倫理小說

▲教育部褒獎 美洲童子萬里尋親記 大本三角 小本一角

▲教育部褒獎 英孝子火山報仇錄 二冊九角

▲教育部褒獎 雙孝子噀血酬恩記 二冊五角五分

科學小說

▲空中飛艇 二冊三角

▲環遊月球 大本三角 小本一角五分

▲祕密電光艇 三角五分



溧陽狄芝生君與蔣顏珍女士結婚紀影

愛讀婦女雜誌者小影



江西廬安義務女學畢業生胡淑賢及沈毅女學創辦人陳淑

商務印書館出版新書

日用百科全書 二冊 六元

是書於日用之知識技能。包羅萬有。所採中西科學與新舊事項。均應社會各方面之需要。切合實用。洵國民日用必備之書也。

優良小學事彙 第一輯 四角

此書經部視學徵集。由教育部普通司編輯。凡優良小學之成績。悉行編入。先出第一輯。紀載詳實。附表甚多。

平面三角法要覽 一冊 二角五分

匡文濤譯　是書依平面三角法系統。先列定義。次列公式及原理。次列問題詳解。

平面幾何學要覽 上冊 二角五分

匡文濤譯　是書依尋常平面幾何學教科書之系統。先列定義。次列定理及證明。次列重要問題。并附詳解。

上列二書。足供小學教員準備檢定之用。

再本館近出受驗準備用書多種。極為適用。茲併列如下。

心理學要覽　管理法要覽
教育史要覽　算術要覽
教育學要覽　代數學要覽
教授法要覽　礦物學要覽

暗射 立體幾何學題解 一冊 二角五分

劉遠塵編　是書每葉表面。皆列問題。其題解則列裏面。學者可於演草後啓視題解。與前出之暗射中學算術題解。（二冊各六角）暗射代數學題解（二冊各六角）均為用共和國教科書者自修之用。

非歐几里得幾何學 一冊 三角五分

幾何學學派。以歐几里得派為最古。與之反對者名曰非歐几里得派。歐几里得為拋物線幾何。反對之者一曰雙曲線幾何學。一曰橢圓幾何學。此派書籍。吾國尚無譯印。此冊係從美人每迎原著譯出。洵為別開生面之書。

英譯 唐詩選續集 一冊 二元

此集共詩一百餘首。如李白之長相思。杜甫之秋興。白居易之長恨歌諸巨作。均完全譯出。讀之甚足益人情志。

通俗醫學 神經衰弱自療法 一冊 三角

王倫暨譯　本書分五章。一原因。二症候。三經過及豫後。四豫防法。五療法。言簡意賅。辭淺旨深。使未病者知所保衛。已病者知所療養。洵神經衰弱病之福音也。

英漢合璧小說叢刊 網球王 二冊 三角五分

胡憲生譯　全書述女子助其友爲選舉競爭。讀之可藉知運動選舉之情狀。

圓覺經講義 二冊 五角

諦閑法師去年在北京戊午講經會演講圓覺經。歷兩月之久。此講義即法師所自編。

說部叢書三集六十七編 荒村奇遇 二冊 四角

李澄宇譯　有貧女索債於富豪。不得當。窮途無聊。挈室中革囊去。翌日轟傳富豪爲人謀殺。女於中途復遇惡人。幸少年某義助之。遂依少年。乃少年爲富豪子。見逐於父者。偵探治是案。盡抉富豪隱事。愈出愈奇。去題愈遠。令閱者不能釋手。

警察以及他人

大抵竟日貯立於烈日之下者最易感受暑氣致患腹瀉痢疾以及其他暑熱天氣各種時疫等症如能潔淨腸胃清涼血液可免以上諸恙此種清利之品首推紅色清導丸乃是徵利之



聖藥功力和平潤導之功出自天然此丸專治　大便秘結　利膽汁平肝火舉凡口氣穢濁　面現紅疹　皮膚瘡瘍　腸胃各症均可療治卽如廣西貴縣大圩李耆廷君來信云清導丸功效神速余曾親自服用實稱平肝開胃解暑清火之良劑也如尊處無從購買請向上海四川路九十六號韋廉士醫生藥局函購每一瓶英洋六角郵力在內原班回件

爲小兒保障可免夏季各疾

世之爲父母者皆知夏令數月係小兒之難關因暑天小兒每多霍亂腹瀉痢疾以及腸胃各症爲患最厲往往起病至數小時旋卽夭殤者亦不乏其人此其故無他因並無良藥預防救治未能及時之故耳是以爲父母者須預備嬰孩自己藥片



於家中蓄此片爲英國小孩之良藥購備家中以作保障也如能常服此片得免腸胃一切各症之相侵如患病之小兒用之立刻能使平安無恙也請觀山西五原縣電報局孫避塵先生來示云嬰孩自己藥片余與小兒服用均立見效驗卽如腹痛肚瀉及滞食咳嗽等症是也此藥爲純正小兒科獨一良藥也可稱小兒之保障如尊處無從購買請卽寄郵票大洋六角至上海四川路九十六號韋廉士醫生藥局原班郵奉一瓶可也



自醫學觀之良妻賢母主義（續）

君實

三　女子之疾病及類似之狀態

女子有男子所無之月經及姙娠。此固非疾病。然其害同於疾病者不少。故亦可稱之為疾病類似之狀態。茲先就月經言之。

月經始於十四五歲。約持續至三十年之久。每四星期轉一次。每次繼續至四五日。

月經不僅在一局部有異變。且身體上及精神上所生之障礙甚多。在婦女問題上亦為極重要之問題。男子身體之機能。大略平坦。極少變化。女子則甚有波動。此即因女子有月經之故。試挽女子之脈膊、筋力、血壓、體溫等。在月經將至前兩三日。每甚高。月經一至。則驟然減退。迨月經止後。始復常態。有多數婦女。要於此時覺多少之痛疼及身體之不快。難以從事於身體的及精神的作業。且有必須絕對的休養者。即每四星期中。必有四五日有礙於身體的及精神的作業。或幾於全缺作業的能力。故全月經期三十年中之不便不快及損害。可謂極大。

以上所述。係無病之人之月經。若夫有與月經有關

係之疾病者。則猶有甚焉。據西洋之調查。女事務員及女工等其缺勤均比男子爲多。月經實其主要原因之一。又據美國之統計。女學生、看護婦、女事務員中。其五分之一至四分之一。皆於月經時極感痛苦。除此月經及根於月經之疾病外。尙有可憂者。卽隨月經而起之他種病的現象也。婦女當月經時精神狀態變化者甚衆。卽易於亢奮。易於忿怒。失自制力。或沈鬱等。有時幾若與常時爲兩人。甚有極堪寒心者。幸不甚多耳。

女子之因摸竊而被拘者。報章上蓋常見之。而又奇者。其人恆多爲通常女子或良家之妻女。在西洋亦然。巴黎之大勸工場如蓬買爾錫及盧布爾等處。每日必有因摸竊被拘之女子。其人大都在月經時。(據某種調查百分之六十三在月經時、)又據他之調查。女子之爲警察所拘者。十分之九爲月經時。更據多數之統計。女子自殺之三分之一。係於月經時爲之。此外月經時發生精神病、或精神病至月經時增惡者。尤不可勝數。

次於月經者爲妊娠。妊娠亦係生理的而非疾病。然於身體及精神上之活動力。顯起障礙者甚多。此外因妊娠及生產所生直接或間接之疾病。更屬不少。而產褥熱則尤其常見者也。

女子生殖器病之多。觀於醫學上有婦科及產科之專門分科。可以知之。男子類此之疾病甚少。故無男子科之專門分科。

疾病之中。更有因男女本來性質之差異而生者。(除關係於生殖器者)此不特在病理學極爲重要。卽於良母賢妻主義亦有密接之關係。據醫學的統計。如胃癌、脚氣、精神病等。以男子爲最多。萎黃病、(西洋多有之病)胆石症、歇斯的里等。以女子爲最多。然此等疾病是否眞從男女性質之差而發生。抑當歸於醫學上所稱爲外因之原因。不可不加區別。

所謂外因者。謂因細菌、寄生蟲、創傷、寒熱等外來之作用而害及身體也。故胃癌之病男子所以多於女子。是否因男子有本來易罹胃癌之特別性質。或因男子多飲酒暴食等之不衛生而促胃癌之發生。皆當加以研究。惟此猶爲今日醫學上尙未解決之問題。然飲酒有關於胃癌之發生。則事實也。

此外男子較多之病或女子較多之病。究竟是否因男子或女子有特別易罹之性質。（醫學上謂之素因）或男女同有易罹此等疾病之性質。卽素因同一而因受外因（如飲酒等）之動作。致成男子或女子易罹之疾病。則可確實斷定者殊甚少也。

設胃癌因外因（飲酒等）而多於男子。則使男女行全然同一之生活法。其患胃癌亦必爲同程度無疑。

反觀女子較多之疾病。其基於女子之本來性質（素因）者。是卽與本問題大有關係。如歇斯的里一病。男子雖亦有患之者。然要以女子爲主。殊可稱爲女子特有之疾病。卽女子縱在與男子同一之境遇。亦易罹此病。而男子則未有相當於此類之疾病者。然則女子在此點上。殊不利於處世。欲與男子競爭。恐不免於困難也。

如前所述月經、姙娠、生殖器病、歇斯的里等。皆極不利。於女子欲與男子爲同一之事業。不免爲一大障礙。然則僅就此點觀之。亦足見男女爲同一事業。（精神的及身體的、）之不可能矣。

四　女子之生理學的及心理學的特徵

就生理學的言之。男女亦有一定之差異。男子與女子。血液之性質有差異。脈膊體温等亦不同。此等性質皆爲小兒性。與前述人類學的特徵同。

諸感覺（觸覺、痛覺、味覺等）因男女而有差異。常人謂女子之感覺必盡敏銳。其實非是。因感覺之種類。男女各有其敏銳遲鈍之不同。而於本問題最有關係者。則諸種感覺與神經作用及精神作用連合之

複雜行動也。試述其一二例。通常皆信女子以手指爲器用。然亦未必盡然。手工所需運動之敏捷與運動之確實性、確實之判斷方。女子固多較男子爲優。然美國嘗就男女之電報生加以比較。則女子之信號。多不正確。且中途易於疲倦。恰與男子之老年者相類。又如製造卷煙草。優秀之工夫。亦非男子不可。他若裁縫。雖曰女子之專業。然優秀之裁縫師。亦屬於男子。烹飪亦然。

又如學校、研究所等處製作標本或實驗諸事。女子雖有勤勉者。然大抵技工拙劣。判斷力遲鈍。此多數研究者報告者所一致也。

關於精神作用。屬醫學之範圍外者不少。然以其與本問題有密接之關係。故就其主要者述之。在此方面。男女亦有顯著之差。

先就智力言之。男女之智力。不特有程度之差。且有種類之差。證諸歷史。在學術技藝界。古來均未見有出類拔萃之女子。在自然科學及哲學。無第一流之女學者。歐美可爲第一流學者標準之第一流學士院會員。其中並無女子。偉大之發明家、發見家、探險家。亦無女子。在文藝方面亦然。音樂本爲女子之學。有人嘗謂西洋婦女均罹珧雅那之流行病。足見女子學音樂者之多。然從來女子中未有第一流之音樂家。在文學繪畫亦然。在數學哲學自然科學尤然。

男女自幼稚之時。身體上精神上均顯有差異。遊戲及其他之嗜好。男女恆各不同。普通男子與女子關於智力之最大差異。莫如關於分析與抽象之精神作用。凡學術之研究。分析與抽象。實爲必不可缺之兩要素。然女子大抵不好分析與抽象。故研究學術。甚爲困難。

女子之記憶力較良於男子。(然亦有反對之說)且較爲勤勉。然缺乏應用所學習之事之能力。好目前實際的具體的之事。而不好抽象的、一般的理論的、

法則的之事。又理解艱難。缺創見。觀察力遲鈍。然女子對於直覺的事物。要能判斷而實行之。其優於男子者不少。多數之學者。皆以此係女子之本能發達之故。惟曼斯謂此非本能。乃特別之直覺也。

普通教育及高等教育之試驗成績。女子每比男子爲優。然臨實地應用。或爲事業時。則因推理力、觀察力、創見、決斷力等。多劣於男子。故優於男子者甚少。

其他精神作用中之感情及欲望。男女間亦大有差異。其差異之最著者。爲感動性。男女精神作用重要之差異。實本於此。女子有所行動。其動機多由於感情。男子則反之。多本於主義或理性之考慮。

關於談話等。男女間亦大有差異。女子多好談話。爲冗長之談。然其內容極爲貧弱。而多浮詞。且不僅冗長而已。常有好談不當談之事者。故自古有女子不可告以祕密之說。不獨談話。如是卽著述亦然。女子之撰著。大抵文字之數多。而內容貧弱。

與此相似者。爲虛僞。女子於言語及其他之行動。皆比男子多虛僞。此爲多數之女子研究者所公認也。不特男性著作家言之。卽如女流著作家杜嬪氏。於所著『婦女之性質及權利』一書。亦謂『女子之虛言。爲遺傳的爲慢性之疾病』又據醫學家梅柏士云『女子身體的及精神的均劣於男子。而才能尤無可稱者。有之則惟『多言』之才能而已。女子用尋常之方法。不能敵男子。故不得不用『多言與虛言之武器。』此言雖未免過虛。然未嘗不含半面之眞理。心理學家哈曼士氏云『女子雖本來正直。然因富於感情。且因在社會及家庭之位置。較男子爲不良。故不識不知而有虛僞之行動。』此言則較爲公允矣。

其他如義務、正義等之觀念。卽道德。男女間亦顯有差異。女子之道德。爲感情的具體的。男子則爲理性的概念的。卽女子之道德自情(心)而來。男子之道

德自腦而來也。屬於道德之範圍者。尙有他愛心。如有同情於貧者弱者。看護病人。整理煩雜之家政。慈愛兒童。屢屢爲獻身的行動。此則女子之長處。而爲男子之所遠遜者也。

五 男女之差異及其起原

綜上所述。男女之間。有種種之差異。而生殖器不與焉。第一、有人類學的差異。卽女子位於成長之男子與小兒之間。換言之。女子者小兒性也。身體臟器中。腦最重要。此腦在女子爲小兒性。學者雖有據腦之大小構造而定女子之劣等者。然在現今。不能據此以定男女之優劣。固爲人類學者所公認。更有人謂女子之身體爲小兒性。故尙有進化發展之餘地。反之男子已達進化成熟。故此後無進化之餘地。因定女子較男子爲優。然此特一種之詭辨。無可以證明之之根據。要之男女自生殖器外。更有種種之差異。然不能因此而定精神作用之優劣也。

第二、在精神作用。亦有顯著之差異。智力、感情、道德、及其他之心理作用。男女間有極大之性的差異。在學術、技藝、政治、宗教、及其他事業。低級者雖適於女子。然其複雜遠大高尙者。則屬於男子之領域。而不適於女子。此非屬於想像。而爲事實之所證明。反之若同情心、整理家政、撫育兒女等。則女子之所長。而男子不能及也。

第三、月經姙娠及與此相關之疾病。與夫女子生殖器病。皆爲女子所特有。而男子之所無。月經及姙娠。雖非疾病。而與疾病相同。其危害及於女子之身體及精神者不少。且可因婦科產科之醫學上有專門分科。而知女子生殖器病之多。凡此皆足見女子生來之性質爲危險性。而爲女子生存上不幸不利之點也。

如上所述。男女之間。在各方面均有顯著之差異。關

於此差異之解釋其說雖有種種。然大體爲一般所承認之事實。此事實蓋莫能否定之。然則此差異之起原如何。其爲生來之性質乎。（就生物學的言、因種族發生而生之性質）抑受社會組織（習慣教育等）之影響乎。此爲學者、醫學者、女權論者所久經論辨之點。或者主張男女身體及精神作用之平等。謂人類在原始時代。男女之性質本屬同一。既而因職業、習慣、教育等環境。女子受男子之壓迫。致其身體及精神作用。皆成爲劣等。故教育與社會上之位置。苟能悉皆同一。則身體上精神上男女必可同一。此說一見似乎眞實。然實可稱爲神祕的進化論。乃一種之想像說。生物學上之根據甚爲薄弱也。

欲理解此問題。須自兩方面考之。卽男女性質之差異。本於固着於人類之生來性質乎。抑由於教育習慣等環境乎。卽是否爲文化之產物乎。此不可不區別者也。

前述男女間之差異。其一小部分雖爲文化之產物。然其大部分乃本於固着於人類之本來性質。先就身體之構造觀之。女子舍生殖器與男子不同外。其他身體構造之爲小兒性。雖略有受文化影響而生成之性質。然大體皆爲原始人類所有之本來性質。非文化之產物。就生物學言之。則種族發生之結果也。

月經妊娠及其他屬於婦科產科之疾病中。雖有所謂文化之產物者。然月經妊娠生殖器。實爲原始人類既有之性質。故雖曰文化之產物。而其根源。乃本於原始人類性質之差異。換言之。此等係原始人類以來女子之專有的性狀。而不能見之於男子者也。

在生理學的性質。男女間之有顯著之差異。亦與身體構造同。脈膊、呼吸、體温、新陳代謝、神經作用等之有大差。其中或爲因數千年數萬年文化影響而發生之性狀。雖未可知。然主要之根本的性質。不得不

視爲本於原始人類本來性質之差異也。
精神作用亦然。如前述精神作用中爲學術、技藝、事業之計畫、遂行、政治、宗教的事業等。乃男子之所長。慈善、對於貧病者之同情、育兒、整理家政等。乃女子之所長。心理學家哈曼士謂男女精神作用中。其差異之最大者爲感動性。女子所以不適於學術研究者。即因不好研究學術最必要之分析與抽象。故即因此感動性發達較強之故。又女子之所以多虛言。與女子之道德爲感情的者。亦因此感動性強之故。而此感動性。一小部分雖爲文化(教育習慣等)之產物。然大部分乃自原始人類時代遺傳之性質也。要之男女之間在各方面均有顯著之差異。而其差異。一部分雖爲文化之產物。然其主要者。皆爲人類之原始的。(宗族發生的)差異。故如某派之女權論者所主張。欲改良教育方法或社會之狀態。使男女之身體的及精神的性質同等。不獨徒勞無功。且反足爲女子之不幸而有害於人類社會。法國大革命先鋒唱人類自由平等之盧騷。其名著「愛密兒」雖於男兒力主自由用開發的之教育法。然於女兒則全主別途之教育法而提倡良妻賢母主義。其亦有所見而云然乎。

六　結論

如上所述。可知智力、感情、欲望、身體之構造以及疾病男女間均有根本的之差異。而此差異。不能視爲過去男女不平等待遇之結果。故雖與以同一之教育、職業、待遇。男女亦決不能同一。假定萬一果生略相近似之男女。則其時必爲第三之新人種出現之時。其人種必與現在之男女異。但此或在數萬年乃至數千萬年之後。未可知也。

然則吾人當採之唯一方法。不在使男女得同一之權利同一之職業。乃在正當之分業法。俾得各各發揮其所長。而利用其所能。即才地相當之分配是也。

倫如極端派之主張欲使男女得完全之自由平等而蔑視其根本的差異之存在則不特爲女子之不利而又爲國家、民族、全人類之不幸不利夫所謂自由平等者非以其爲自由平等之故而尊之也必其能增進人類之幸福利益於人類之生存夫而後乃可謂妥當而有益非然者則所謂自由平等特有害之空論耳應排斥之思想遊戲耳曷足貴乎且如北美合衆國民素以自由平等爲生命者也然際此次大戰美政府所布非自由不平等之命令幾與專制政府無異而其國民竟服從之不特服從之而已且更進而共行之豈非以其爲人道之所命而懼所主張之自由平等有不利於國家故歟然則自由平等之本身非必常爲正義有益也明矣

然則女子之天職及分業若何曰女子最大之天職爲母之事也善於理解女子心理狀態之婦科醫龍改教授曰『女子最大之本能唯爲母而已凡女子之感情品性及其他行動(意識的並無意識的)、皆與爲母之本能一致故女子之爲母乃女子之最大幸福而亦女子最終之目的也』

女權論者中嘗提出一問題曰『人類當結婚乎』然以吾人視之此實不成問題吾人可一言以答之曰『人類當然以結婚爲原則』

所謂爲母者卽結婚而組織家庭、助夫育子、整理家事是也此之謂良妻賢母主義易卜生『傀儡家庭』戲劇中娜拉之言曰『我不相信我是人家的妻子又是人家的母親我第一相信的我是一個人同你是一樣的人』是爲反對良妻賢母主義之新婦女主義殊不知人決不能集合同等而相對峙之男女以造成家庭與國家必須由各爲互異之分業之男女共相和合而始爲完全之一個乃可以組織圓滿之家庭造成隆盛之國家

然則男女之教育、社會上之待遇、職業等當如何乎

此亦爲應有之問題。然此非主義之問題。而屬於實行方法。故在本篇問題之外。

良妻賢母主義之實行方法。不能概括言之。當隨各民族國民之傳說習慣、宗教、政治及其他社會狀態而有差異。東洋之良妻賢母主義。與西洋不同。古代之良妻賢母主義。亦與現在有異。其根本主義雖不變。而其實行方法。不能不隨時隨地而異。就教育觀之。日本之女子中等教育。與西洋不同。以其須適合於各自之習慣傳說及其他之社會狀態故也。著者於此事爲門外漢。故對於現行教育法之是否適當不敢有所論列。然男女之教育方法。要當互異。以使之適合於男女各自之性格及將來之目的。普魯士學校令中。明記男女中等教育歷史教授之目的。其於男子中學校曰。『在於明原因結果之關係及歷史觀念之發達』。其於女學校曰。『在與宗教及德文共增女子之道德觀念。并鼓舞其愛國心及人道』

蘭陔氏對於此區別。力加詆斥。以爲不當。然以著者觀之。於同一學科。隨男女而異其教育方針。可謂最衷於理。蓋與體操之因男女而異。衣服之因男女而別。其理同也。

要之。良妻賢母主義。基因於男女之根本的差異。在乎使發揮其所長而爲才地適宜之分配。必如是。斯足以提高男女之身體的能率。而增進社會之幸福。反之。極端之男女同權說。實一種思想之遊戲。而爲蔑視男女間根本的差異之空論。其結果足以來社會之不幸。招國家之衰亡。可斷言也。



實驗簡易 小兒疾病治療法（續）

朱夢梅

夜驚症

解釋　夜中驚醒。恐怖啼哭。三歲至六歲之小兒患此症頗多。

原因　食不消化。精神激動。或由腺病、佝僂病、所致。

病狀　睡後不多時。忽然驚醒。大聲啼哭。疑有鬼怪來襲。暫時睡着。少停又發。或突然起坐。雙目直視。作奇異之談話。患此者。幾每夜如是。

預防　禁飲濃茶。談說鬼怪。及至廟中觀各種凶惡之神像。

治法　授乳及與之食物。不可過度。日中不可抱至熱鬧之處。臨睡之前。用臭化鉀一分。溶解於糖水一杯中服之

破傷風

解釋　小兒驚搐。全身強直。人事不省。因病毒從皮膚傷口侵入。故名破傷風。

原因　由剪斷臍帶時。其處置不潔。侵入破傷風桿菌。乃發此症。

病狀　顏面筋強直。口吻橫牽。其狀如笑。或口角下

垂其狀如哭而咀嚼筋強直尤甚齒牙咬緊不能張開兩目直視頭向後屈脊柱前彎身體全部隆起背與床距離可以一手出入其間所謂角弓反張是也此時病兒汗液增多脈搏疾速體温昇騰

治法　臭化鉀二錢半開水五兩溶化每次服半調羹日服三次再用抱水格魯拉兒 Chloralum hydratum 五分温水二兩半溶化作一次射入肛門或用破傷風血清治療法頗有良效其牙關緊閉不能飲食者可取牛乳自肛門灌入亦能延其生命

第九章　生殖器及泌尿器病

遺尿

原因　五歲至十三四歲之小兒罹本病者常有之或由於習慣或由於營養不良膀胱括約筋遂起麻痺之障礙其他如患寄生蟲及腦病者亦爲本病之主要原因

病狀　就寢後一時間或天將黎明時遺尿在床遺出時並不自知又有似醒非醒誤以床上爲便所而卽遺出者

治法　患兒之飲食物宜選滋養而易消化者自午後二三時起禁止其飲茶水薄粥等運動身體而促其發汗晚膳時宜食乾飯佐以豆腐青菜淡泊之品戒葷食多食九時就睡須向側臥戒仰睡十時強令其起床放尿一次睡時仍須側臥天黎明時再喚其放尿如是行之久久卽成習慣遺尿自愈內服藥用單寧酸 Acidum tannicum 及硫酸鐵(卽精製之綠礬)各一錢三分甘草末適宜煉成五十丸日服三丸

血尿

原因　爲腎炎膀胱炎或尿道受傷

病狀　於小便時便中混有血液

治法　宜檢查其出血果在何部患兒須就床安睡

禁止其運動節飲食通大便止血藥則用格魯兒鐵液 Ferri perchloridum（格魯兒鐵一分加冷開水四分和勻即爲格魯兒鐵液）五分糖漿五錢開水五兩沖化每服半調羹每隔二小時服一次

腎石

解釋　腎石又名砂淋每逢小便時有白色細粒與尿共排出於體外小者如砂大者如豆以致排尿極爲困難此症雖發於小兒然愈長愈多於遺傳及食品不無關係

原因　爲過食肉類運動不足或腎臟疾病遺傳等而起

病狀　尿意頻數恆覺疝痛有時致患尿閉尿中往往混有血液及膿球至腎石排出疝痛始漸寬解

治法　戒過食節肉類多運動常用鹽水沐浴以促血液循環多飲開水使尿稀薄以溶解其結石禁食酸味每日泡蘇打水代茶（蘇打 Natrium bicarbonicum 四五分開水一飯碗沖化即可代茶飲之）發作中使其安臥小腹部施溫罨法再用抱水格魯拉兒五分開水二兩半沖和每隔二小時服半調羹

腎臟炎

原因　小兒患腎臟炎多發於傳染病之經過中如患猩紅熱、麻疹、痘瘡等均易併發是症

病狀　排出之尿起特異變化消失其透明性溷濁異常通常呈橄欖色或帶赤色靜置於玻瓶則起絮片狀之沉澱面部先現浮腫次波及於腎囊足部腰部疼痛腎炎愈重者尿量愈減其最重者且起完全之尿閉身體運動頗感困難皮膚緊張處處皹裂或洩出水液苟尿量增加即爲疾病輕減之證

治法　令患兒靜臥服多量之牛乳促其利尿尿量

少者食物愈宜謹慎。普通治法先用瀉劑。復行熱水浴使其發汗。浴後以毛布包覆兒體。禁食肉類雞蛋及多用食鹽之食品。內服藥用醋酸鉀 Kalium aceticum 四分。開水一飯碗化勻。一日三回作二日服完。此藥用於腎臟病而起水腫者有卓效。或用烏羅篤羅並 Urotropinum 二釐作一次開水沖服。日服三四次。有利尿防腐之功。發熱兼血尿者。另取金雞納霜三分加白糖一調羹研和。分作十包。每三時服一小包。混於乳汁中用之。尿閉及發急癇。速服瀉劑。再用抱水格魯拉兒三分溫水四兩泡勻作一次射入肛門。

（未完）

姙娠之生物化學的診斷法

君實

姙娠初期之確實診斷。頗爲困難。舊法皆從胎兒之存在爲始。其所現之徵候。即（一）胎兒體部之觸知（二）胎兒心音之聽取（三）胎動之認知（四）臍帶雜音之聽取。然欲行此等診斷。大抵須在五箇月之後。不便之處甚多。最近有埃普第哈定氏者。發明一姙娠之生物化學的診斷法。能於受胎後八日。診斷是否姙娠。至爲明確。在近來之姙娠診斷法中。實以此法爲最勝。據氏之說。凡百生體。其體內及其血液中有異物混入時。則血液中即發生一種酵素。或破壞其物使成爲無害物。或同化之使成爲自體固有

之成分。此種酵素。名曰防衛酵素。（Abwehrferment od. Schutz ferment）今就姙娠時考之。則此時母體之血液中有異物之胎盤之絨毛細胞。對之移行。並在胎盤然營物質交換。其結果胎盤細胞之一部。被剝脫或溶解。而未十分分解之胎盤蛋白。對於母體之血液亦不絕以異成分之狀態。在其中移行。故其血液中。必新生對於此異物之防衛酵素。埃氏根據此理。故有下述二種姙娠血清反應之發明。

（一）光學的姙娠血清診斷法　此法之原理。卽因姙婦之血清。有分解從胎盤所作之百弗頓之作用。非姙娠者之血清則無之。故用混合血清與胎盤百弗頓之分極裝置檢查之。則因胎盤血清之被分解。必起變化於旋光度。卽血清之得自姙婦者。其與百弗頓液之混和液。能使旋光度次第增加。反之非姙婦之血清。旋光度歷久不變。

（二）透析法　此法乃混和胎盤蛋白與被檢血清。入之於動物性之囊。卽透析莢。將生於其中之蛋白分解產物。依透析作用。移行於莢外之液中。而檢其蛋白反應之存否。如其血清爲姙婦之血清。則其胎盤蛋白質既被分解。其分解產物。通透析莢而移行於莢外之液中。蛋白反應。必顯然呈現。而非姙娠之人。決不起反應。

埃氏不但用此法以確定姙娠初期診斷。並應用於他種疾病。如癌腫、肉腫之診斷。皆極爲完善云。

家庭工業（續）

朱夢梅
王伯脩

繪刻玻璃藥水 Inks for Writing on glass

(1)弗酸 Hydrofluoric acid 用以繪刻玻璃。極爲相宜。因其富於腐蝕性也。其法與前章強水刻牙本章金屬雕刻相同。預用溶化之蠟塗於玻璃上。繼在蠟上刻成字畫。而後用弗酸塗之。

(2)用硫化鋇 Barium Sulphate 三分。阿馬尼亞 Ammonium 半分。弗素 fluoride 半分。加相當(使此三物分解爲度)之硫酸。使成一種半凝固之物質。然後藏之鉛製器中。以備應用。

(3)用膠類 Shellac 三分。硼砂 Borax 三分。酒精百分之十三。蒸溜水百分之十三相混合。加熱。使沈澱。然後加適當之顏料。以備繪刻。但欲繪藍色時。不必加顏料。但加木精 Methylen (係蒸溜木屑時所得之水。極易燃燒與飛散) 若干。立現鮮艷之藍色。

祕密墨水 Invisible or Sympathetic Ink

是種墨水書於紙上。乾後毫無字跡。必經適當之檢視法。方能瞭然。而檢視後所呈之顏色。亦各各不同。紅綠黃黑。一隨繕者之便。無以名之。名之曰祕密墨水。今將祕密墨水製造法。及各種檢視法。羅列如左。

(1)將糖與鉛粉溶於水中。用以寫字。無跡。若燒硫黃之蒸氣燻之。卽顯極濃之黑色。

(2)用重硝酸銅之稀薄液 Nitrate of the deutoxide of copper in weak solution 書寫

於紙上亦無痕跡。若在火上烘之。立現鮮麗之紅色。

(3)用硝酸鎳 Nitrate of nickel 或綠化鎳 chloride of nickel 之稀薄液書寫。亦屬無色。若以火烘之。卽現綠色。遇鹽 Salt 則現青色。遇鈷 Cobalt 則現黃色。

(4)用極稀薄之綠化銅 chloride of Copper 溶液。書寫亦屬無色。卽火上烘之亦不現色。若以等分量之青礬 Blue vitriol 與磠砂 Sal-Ammoniac 溶於水中。而塗罩之。卽得美好之紫羅蘭色。

(5)以綠化鈷 Chloride of cobalt 二十五格蘭姆。水一兩。混合成一種淡紅之墨水。書於紙上。待乾後卽無色。近火烘之。則現綠色。冷却後又變無色。遇水汽則復現淡紅色。烘之又成綠色。變化無窮。

(6)用醋酸鹽 Acetate 與過養化鈷。Protoxide of Cobalt 加少許鎳或鐵屑為墨水。亦屬無色。在火上烘之。卽顯綠色。冷却則變藍色。

(7)用溴化銅 Bromide of Copper 書字畫於紙上。亦純粹無色。倘在火上略烘。立顯嬌美之色。冷却之又完全無色。或取溴化鉀 Bromide of Potassium 一分。酒精一分。(或用青礬亦可。但不如酒精之妥)水八分相混合。書寫字畫於紙上。其檢視法及所顯之色。與溴化銅相等。

(8)用白蠟 Paraffin 溶於 Benzal 內代墨水。書寫。初寫時略帶微黃。乾後則溶劑盡已蒸發。所餘者惟白蠟。亦為無色。然用油煙或筆鉛。塗之。卽能詳細呈露。或在洋燭之烟炱上燻之。亦能辨別清楚。

(9)用碘化鉀 Iodide of Potassium 與澱粉 Starch 書寫亦屬無色。倘遇空中之養氣過多則漸漸變爲藍色。或用臭養氣 Ozone 檢視亦顯藍色其造法先以澱粉煮沸加少許碘化鉀之粉末調和。

(10)硫酸銅 Sulphate of Copper 之稀薄液體書字於白紙上亦無色。遇阿馬尼亞氣 Vapours of Ammonia 乃立顯藍色。

(11)用綠化鐵 An acid Solution of Chloride of Iron 之溶液書寫亦爲無色。使遇硫化衰之氣體。Sulphacyanide Vapours 卽顯綠色。而遇阿馬尼亞氣則仍爲無色。使之時顯時滅。頗饒趣味。

(12)用米泔水書寫亦無色。遇碘 Iodine 卽顯藍色。

(13)將碘或澱粉內。加少許鹽酸或硝酸以書寫。則大約在四星期內可不現色。過此時刻。能自行顯色。

(14)新筆蘸葱或蘿蔔汁書寫。乾後無色。火上烘之。卽現棕色。

(15)牛乳書寫。乾後無色。以熱鐵熨之。字跡立現。

(16)有一種墨水。寫字後浸於水中。則有色。乾則無色。此水之製法以胡麻子油 Linseed oil 一分阿馬尼亞水二十分。水一百分調和而成寫時須使筆尖上亦有此胡麻子油因此油常浮散於液之上面也。

(17)用五倍子 Nutgalls 煎汁加綠礬 Roman Vitriol 與硇砂適宜。冷後再加少許阿拉伯樹膠。使成略有黏性之液體。用以書寫。則約隔二十四小時後顏色卽自行退去。

（未完）

痔疾之預防與療法

西神

痔疾之種類甚多。有痔核、脫肛、痔瘻、直腸脫、裂痔、痒痔及下血痔等名稱。各有相異之特徵。略述於下。

脫肛　本症有二種。卽出血與肛門脫出是也。前者日久不治。則流出多量之血液。困苦非常。後者初脫時。形僅豆粒大。逐漸增大。痛苦日甚。

痔瘻　本症亦有二種。卽內痔瘻外痔瘻是也。自性質上言之。又分單純性結核性兩種。結核性者可恐。

直腸脫　患此者兒童居多。

裂痔　本症多發於肛門之後方。便通時或便後覺疼。又由於起居動作而發疼。

痒痔　凡患痔核脫肛之人。倘不勤於醫治。則分泌分不絕。刺戟肛門之周圍。漸爲血膿所濕而發痒。痒時搔之。則發痛。又因大便祕結而起肛圍膿症。不速醫治。卽成痔瘻。

下血痔　多續發於脫肛痔核裂痔之後。置而不治。易變爲貧血症。

至其原因。則多起自便祕。盤膝坐亦爲誘起痔疾之原因。又不宜多乘馬、乘脚踏車。肛門多觸硬物及多受寒氣。均能誘起本病。暴食嗜酒。亦不宜。珈琲茶等之刺戟物。均不可多飲。

此外患他病而兼發痔疾者頗多。如患肺氣腫、心臟病、肝臟病、尿道狹窄、攝護腺炎及子宮病時。多兼發痔疾。已成事實。而婦人於分娩時。尤易起此症。

痔疾又能遺傳。雖自身之痔疾。未必定遺傳於子女。然父母旣患有此疾。己身罹此疾自必較易。則無疑也。若旣有先天的素質。再加以後天的不養生。患病

尤易。故有先天的素質者。當格外注意而預防之。

預防之方法甚多。最要者爲整理便通。如欲借助藥力。可於食前服緩下劑。一面注意食物。排便時不可入力於腹。又排便時用力過度。亦有害。便後拭淨。宜用軟紙。已有痔核者。可服緩下劑。局部行温罨法。温罨法甚多。如以無花果之葉浸入熱湯中用之。卽其一也。如用適當之醫藥罨之。尤佳。取其能催便通也。

凡患痔疾者。須爲某程度之運動。惟不可過度。最適當之運動方法。爲散步一小時。反是乘馬、乘脚踏車、劇烈之運動。均不甚合宜。

已患痔疾之人。固當禁用一切之酒精類。而未患此疾之人。如飮酒過度。久則自然生痔。不能因目前無疾。卽得恣意狂飮也。至有痔疾之傾向者。尤宜禁而不用。食物亦宜注意。凡難於消化之物。及富於刺戟性之物。均非患痔疾者所宜食。宜擇易於消化而其味淡泊者食之。如鷄卵牛乳及野菜類中之馬齡薯萊菔等。其性質均能流通糞便。惟不可一時食多量。宜分數次食。每次食少許。若有刺戟性之蕃椒。萬不可食。

最後就療法一述之。肛門痒痛非常。或排便困難時。可浸海綿於冷水中。用以摩擦肛門。痛苦可稍減。凡肛門受冷或受汚。均爲患痔者所忌。故輕症宜行温水浴洗之。温浴能旺盛血液之流通。解除局部之鬱血。輕緩病勢之進行。卽俗所謂入浴療法者是也。醫治痔核最有効。

上述之二法。人盡能之。然只能救一時之苦痛。不得謂之療法。至本疾之療法。則有三種。卽燒灼法注射法及切除法是也。燒灼注射二法。亦只能救一時之急。不能保其不再發。欲其斷根。惟有切除之。而痔瘻及痔核二種。尤非行切除法不可。惟醫生之學術經驗。亦當詳加訪問。與其受可疑之治療。不如不治之爲愈也。

寒與暑 (譯自自然之美與惠)

君實

赴熱帶者。莫不畏流金爍石之熱。入兩極者。莫不苦墮指裂膚之寒。詎不知此寒此熱自宇宙之寒温觀之。殆卑卑不足道乎。

以寒暑表計寒暑則寒暑之度。正確而易明。今就攝氏寒暑表言之。水凝成冰爲零度。沸騰爲百度。鉛三百二十七度而溶。千五百二十五度而成蒸汽。鐵之融也。其温度頗不一定。然大體約爲千五百五度。其沸騰而成蒸汽。則約二千四百五十度。黃金亦千六十三度而融爲液體。二千五百三十度而成蒸汽。惟白熱電燈燈泡中之鎢絲。其融最難。非熱至三千度。不能成液體。若欲使其沸騰而成蒸汽。則須在三千七百度以上。此皆難融難沸騰之物質也。

今試設想吾人之世界自現在之低温而漸昇至二千度。則其狀將如何乎。當此之時。自吾儕之動物乃至草木一切。早已潛跡絕影。固無待言。大海亦早經消散。其水則分解而成輕氣及養氣。但成爲渾沌之蒸汽世界。凡物質之燃燒。不外與養氣之化合。若達如此之高温度。則所有之物質。早無不化合。故更無所謂燃燒。設就更高之温度而言。則可以太陽爲例。太陽之温度。實在六千度以上。自吾人觀之。蓋爲一焰燿於空中之大星。其熱可想見矣。

試更舍熱而論寒。寒至於水凝爲冰。則大奈馬脫(Dynamite 炸藥之一種)亦失其破裂之力。一切之變化活動。悉皆消滅。設世界寒至零下二百度。則地面盡鋪堅冰。其上空氣息成液體。如大海之廣者。深可三十五尺。其最足奇觀者。則所有之物。皆發燐光

而作青白之色。盤中之雞卵。狀若青火之玉四壁皆有薄光照耀。不必復須燈火眞成一光明世界。故世界苟達於非常之寒。則青白之燐光到處朗照。若達於非常之熱。則白熱之光。爛然若太陽。要皆不失爲光明之世界。然光明則光明矣。獨惜其有凍死焚死之慮。無吾人存在之餘地耳。且迺寒達於極點。則一切之物。莫不甚堅。空氣旣成液體而降於地面。則音聲更無從得聞。而成爲靜默之世界。

熱有極高之温度。而寒則不然。最低之温度。至零下二百七十三度而止。更低則不復有宇宙矣。

今更返論吾人所居之世界。在熱帶地方。如非洲北部之撒哈拉沙漠。其最高温度。爲華氏百二十二度。卽攝氏五十度。自西部撒哈拉至印度西北部地方及澳洲之內地。爲温熱最高之處。其平均之最高温度。爲華氏百十三度。卽攝氏四十五度。以上至於寒地。則以西伯利亞東北部俾科佯斯克村爲最。其温度爲華氏零下九十度。卽攝氏零下六十七・七度。由此觀之。人類生活之處。僅自攝氏六七十度至零下四五十度而止。其範圍可謂極小。比諸上自太陽之六千度。下至零下二百七十三度。誠可眇乎微矣。雖然。人類生於極狹之範圍內。而能於範圍外温度之世界。廣爲研究。則人類之體力雖至薄弱。而腦力固不可謂不優也。

夏日飲冰問題之研究

G. H. Heald, M. D. 原著　冥邑

溽暑來矣。夏日至矣。吾人日與炎陽相親。其苦實有不勝言者。故每値冰車過市。則衆必流涎三尺。亟欲一服此清涼之劑。以解熱氣。然飲冰有損於身乎。抑有益於身乎。是固爲大多數人所亟欲知者。亦不可不一爲研究也。

往昔事理未明。羣以爲飲冰一事。實大有害於身體。因冰乃極冷之物。食於口中。寒於胃內。胃經其刺激。將使消化停滯。起劇烈之危險。以故父戒其子。兄勉其弟。務令其勿食冰塊。致自貽伊戚。歷久相傳。人無二言。卽余亦深信之不疑。嘗有人問余曰。冰可飲乎。余曰。冰雖可飲。然必自開水所結成之冰。乃可飲也。然此問倘發自今日。則余必一反其論調。曰。冰不但間接可飲。抑且直接可飲也。

余固深知冰度以下之溫度。不能盡死微蟲。亦知天然所結之冰。不能完全淸潔。惟若以上二種之缺點。而卽竭力反對飲冰。則固非余之所樂聞也。

余之所持理由可分三層。(一)流行病或時症之傳染。雖常導源於飲水及牛乳等。但若導源於冰水中。則危險重大之時。症尙未發見。(二)天然凝結之冰。固常有不潔物混含其內。但若預儲淸水專爲結冰之用。則其中所有能害人之微生物。逐漸死亡盡絕。(三)證之有名科學家之言論。皆能確實保證飲冰之效用。如撒治懷教授 Professor Sedgwick 波士頓麻色鳩工業大學衞生學及公衆衞生學之講師。亦衞生及公衆衞生大要一書之著作人也。書中曾有一節。卽教授曾於十年後引用於公衆演講場者

也。

『吾人皆反對飲冰一事。以爲冰之一物。實疾病之媒介也。故恆避之而不敢飲。夫冰凝結於不合宜之布置或時間內。往往飲之。能致疾病。固無可諱言。然無論何種不潔之水。一經凝結成冰。必較其未凝結之先爲清潔。此則可決然無疑者也。且各種疾病之發生。由於飲冰者。實不多見。而由於飲水或飲牛乳者。則更僕難數。由此觀之。飲冰及飲水或牛乳之利害關係。不待言之而明矣』

醫學博士格司推夫路迪。Gustave Ruediger, M. D. 北迪可脫大學之黴生學與病理學教授。及美國公共衞生化驗室之總監理也。有言曰。

『前此衆人所研究之問題。及廂色鳩省衞生局所討論之問題。今皆可以一旦解決矣。蓋吾人知冰塊之取自格耶福溝上流之紅河。或自東格耶福溝上流之紅湖。或自畢士麥溝出口處上流之密所列河中者。皆無溝內之黴生物。混合其內。故可坦然飲之。如沙濾之水也。吾人熟知該處相近之居民。其用沙濾水者。實不多覯。所恃以爲飲料者。惟冰塊而已。且冰塊之凝結。常能將水中無機物排除殆盡。此則爲濾水器所不能爲矣。但冰既凝結。而其上有汚穢者。或冰之來源由於不潔之水者。則其內必含有多量之微生物。不可作飲料之用也。又或凝於濁水之冰。有顯然不潔之現象。如面上有黑紋等類。則其內必含有多量之有機物及微生物。亦不可作飲料之用也。』

派克博士。Dr. Wm. H. Park 紐約衞生部化學試驗室之監督也。有曰。

『通常凝結之冰。如面上無淤積之物。則必較其未結冰前之水爲清潔。因結冰之時。常能將

水中之污物。排除殆盡。雖其內尙留存有若干之微生物。然不久亦必逐漸死亡也。據最近調查之所得。則知由飲黴汚水所結之冰所起之危險。實遠不若飲黴汚水所起危險之甚也。凡冰每經一星期之儲藏。則其危險必逐漸減少。至四星期後。則其淸潔無異沙濾之水。至四個月後。則雖由黴汚之水所結成者。飲之亦毫無危險之可言。若藏至六個月。則更無論矣。」

證之各名家之言論。其所得結果如下。(一)凝結之冰。無殺微蟲之能力。今試取二桶之水。其一使結冰。其一則保留其冰度以上之溫度。不使凝結。迨四閱月後。則水內微生物死亡之率。較之冰內者爲多。然水中微生物死亡後。仍有新生者補其缺。若冰內之微生物。則一經死亡。斷無外界之微生物。得以重入其內也。(二)在河湖或他種天然之水源中。其水之凝結。常先在面層。且能將水中所混含之一切污物。逐漸驅除殆盡。總之。無論何種濁水所結之冰。必較其原有之水爲淸潔也。

就以上所述之理由。復經多數人之研究。知天然之冰。於合宜之布置。實爲完全有益之飲料也。但吾人有宜注意者。則天然之冰。本爲淸潔無瑕。然經多數人手中取攜後。難保不因之而沾汚。故當作飲料之前。必須先用淸水洗濯。似覺較爲妥善也。

更就生理學上觀之。飲冰一事。果有礙於消化乎。是題也。亦頗有研究之價值。大抵吾人所飲和冰之飲料。其溫度常在冰點以上及五十度之間。吾人於飯前飲之。實能使消化阻礙。誠有如上文所述者。然果飲之於飯後半小時至一小時之間。則不但無礙。且實大有益於身體。他若飲之於飯時。則恐無何等之功效。吾不敢強爲贊同也。

或曰。飯食甫竟。卽行飲冰或水。不將有使胃液稀薄之虞乎。夫人身胃液之多寡。一視其用途爲歸依。倘飯後飲冰水等物。則食物之離胃甚速。約二十分鐘內。卽能將食物變爲流質。由胃液之力。運輸於腸內。此時胃內液汁空虛。必須新生者補足之。如是。往往有使胃液變薄之虞也。則應之曰。此係理論及推想上所得之結果。不足深據。實際上則決不如是也。

難病之治療法（續）

西神

斷食療法

徵諸各國極初期之肺結核。行斷食療法而痊愈者。頗不乏人。此因斷食能退熱。斷食能恢復胃腸之動作。斷食能增進食慾故也。但重症萬不可行之。卽初期肺結核。若斷食太久。心身亦必極爲疲勞。故初行斷食者以一星期爲度。又斷食雖能減少營養。而可利用其恢復力以增進體力。要之患肺結核時若未經醫生允許或無醫生從旁監督之。萬不可輕率行斷食療法。

靜坐法

現今醫生之爲人治病。以能解除病人之痛苦爲盡職。至所以患病之本源。幾無人注意及之。病者因心身有缺陷所致。設法矯正此缺陷。使人之心身復歸於天然之本源體。則病自愈。靜坐法者。卽所以矯正此心身之缺陷。以造成完全之人格者也。世人誤以人格二字。專屬於精神。不知人實靈肉一致之物。身體有病。則不能名爲完全之人格。姿勢不正。則不能名爲完全之人格。腹力不充。不能定心身之中心。則不能爲萬物之靈長。必肉體精神均完備。方能名爲完人。靜坐法者。卽所以正姿勢理呼吸養腹力者也。呼吸理。則肺臟內之空氣完全代謝。結核菌亦盡死滅。姿勢正。則內臟復於本然之位置。血液流通暢達。腹力充。則胃腸之活動旺盛。消化吸收之力。亦倍增也。精神爽快。病魔自去。

食物療法

患肺病之人。究宜食某種之物。經一次之研究。則其

選擇之法變換一次。今昔大不相同。前人遇人患肺病。莫不勸其食肉。意謂肺結核一症。在諸病之中。營養障害最甚。非多食牛肉雞肉或牛乳雞卵等之滋養物不可。於是食肉之說。風行一時。然細按其効果。不特不能治愈肺病。反多陷於不治。病人之富有資財者。雖日事滋補。仍不免於死。與無力滋補之貧人同。且患肺病時。有因胃腸衰弱。縱食滋養物。亦無力消化之吸收之。不能恢復營養者。又有雖能消化之吸收之。而病狀依然如舊者。

然則肉類果無營養之價值耶。據最近之試驗。魚肉或較植物質食品為劣。若牛肉若雞肉。則概富於蛋白質。含固有之營養價。或謂食肉之法不甚完備。是頗中理。蓄肉食獸之吞食他種動物。不問肉皮骨或臟腑。悉行吞下。人則棄其骨皮。專食其肉。遂致成分偏而不勻。可以營養肺病之成分。肉中不及骨皮中為多。骨皮中所含之加爾叟謨。為患肺病者營養中必要之物。故必骨肉皮臟腑悉行食之。方為近於天然之食法。且動物之身體。除肉外。盡可製藥。營養劑中之阿司肯。卽以骨粉製成。亞篤雷那林。以副腎製成。雞肝為夜盲症之特効藥。此外各臟器均可製藥。各部分各有特別之効能。若偏用其一部分。不特無効。抑且有害。因其為最小律所支配也。

最小律者。如製一鐘。齒輪及針。無一不備。惟少一小釘。則不能搖擺。是時計全體為一最小之釘所支配也。又如煮一菜。油醬全備。惟少鹽。則不能出以獻客。是一盂之菜。為少許之鹽所支配也。人之食物。亦猶是。蛋白質縱多。脂肪縱多。若與其化合之加爾叟謨及生活素之成分不足。則該食物之効用。為此不足之成分所支配也。

博士霍史岱氏之實驗報告。以除去鑛物之脂肪蛋白質含水炭素飼犬。經二十六日至三十日必死。若不與此等食物。僅給以水。猶得生存。此實食物過於

偏頗所致。人僅飲水能生存四五十日。若單食牛肉。恐不能生存如此之久。

據最近之學說。食物之細胞。影響於人體之細胞甚大。常食早熟性細胞之物。則人體之細胞。自傾入早熟性一方。早熟性細胞者。卽新陳代謝速之細胞也。如牛馬如豕羊。於體格體量之比例上。生命較短促。故其細胞易發育。而亦易死亡。人若常食此等動物之肉。則其細胞之性質。久亦變爲早熟性。壽命安得不短促。根據此學理。以調查一切動物之細胞。則牛、馬、羊、豕等。自成新陳代謝最速之細胞。野禽及小禽類細胞之新陳代謝較遲。魚類較鳥類爲遲。就動物全體而論。新陳代謝最遲者。爲蛇鰻魚及龜等物。又植物之細胞。其新陳代謝。較動物爲遲。而植物全體中。尤以草木之萌芽爲最遲。由此觀之。同屬肉食。亦微有優劣。卽牛豕之肉。不及雞及小禽類之肉。雞及小禽類之肉。又不如魚類之肉。魚類之肉。又不如龜蛇之肉也。

人類之齒。適於咀嚼穀物、野菜、果類等。而不適於咀嚼肉類。故有人類非肉食動物之說。而反對肉食主義者亦日多也。然數千年慣於肉食之人種。一旦廢之。勢亦難能。不過肉食亦宜稍近自然。方有多少之功効。然不慣肉食之人。病時欲恃肉食以增進營養。必無効也。

如謂肉食果能醫治肺結核。則今人之食肉。勝於往日。肺結核自宜減少。豈料反較昔日爲多。卽肺結核隨肉食之流行而增加。而肉食之能否治肺結核。不待言而自明矣。肉食者既不足增進營養。則菜食者必克補充之。孰知患肺結核人之營養不良者。菜食者尤較肉食者居多。觀僧侶之多患肺結核而死。卽其明證。某醫生曾檢查純菜食之僧侶之體格。謂大部分屬於營養不良。雖然此非野菜之罪。乃食野菜及穀類者之罪也。今之菜食者。以白米爲主食。不知

米之營養分多在糠中。去之。營養自寡。常食白米之人。易罹脚氣病。職此故也。菜類則去其外皮只食中身柔軟之一部分。野菜類之皮中含有人身必要之成分。(卽加爾叟謨等之鑛物質)棄之。不特營養分缺乏。且生成分之偏頗。使菜食者之陷入營養不良。與肉食者同者。不得不歸罪於菜食者之自身。

飲食之方針

肉食者既不足以維持營養。菜食者亦易陷入不良之狀態。然則今日患肺結核之人。當依據若何之方針。以選擇食物乎。

第一　不問動物質植物質。務當擇其近於自然者食之。

第二　宜多食營養物。以不害及胃腸爲度。

第三　宜食含有多量鑛物質(如加爾叟謨)之食物。患肺結核之人。最缺乏此鑛物質。補充之。殊屬必要。此鑛物質存於動物質之骨皮中。植物質之皮葉中亦有之。而世人遇此。多棄而不食。故食時當注意者。卽不問其爲某物。凡緊要之營養分。萬不可棄去。

第四　宜食多脂肪分之物。脂肪乃患肺病不可缺少之營養。

第五　禁食流動體之稀薄食物。患肺病之人。宜食固形體之物。以不害胃腸爲度。

依據此五方針以選擇食物。乃增進營養之良策。此外當注意者。尚有二事。一忌急激之變化。消化吸收之力。隨多年之習慣而變更。一旦廢去歷來之食物。改食新物。營養必生缺陷。危險甚大。宜徐徐變換之。一卽尊重病人之嗜好。旁人不得強制之。滋養分雖多。若出於強迫。決不能完全消化吸收之。而難消化之物。病人心好之。則消化甚易。

冷食主義

就天然而言。則冷食較普通食稍近天然。冷食者。不

食溫熱之物。俟冷後。始食之。醫肺病有卓效。溫熱之物。不僅患肺病時食之。能激動血液。促進咯血。卽健康人食之。亦能弱齒牙。弛緩胃腸。世界動物之食熱物者。唯人而已。用火煮物。本不自然。故稍有弊害也。今欲使慣食熱物之人。一旦改食冷物。亦非易事。不過此乃患肺病時之一種攝生法。非強人必食冷物也。

夏日食冷物。人盡能之。冬日則不能。冬日氣候寒冷。熱物能增進人之體溫也。但僅暫時溫暖。過後仍寒。如飲酒以取暖者。酒醒。寒氣反甚。入浴以取暖者。浴罷。患寒如舊。惟食冷物之人。則能常保身體之暖氣。

生食主義

較冷食尤近天然者。爲生食。凡物一經火煮。物性卽去。營養分亦爲火熱散去數成。橙田醫學士著有廢食熟物一文。茲摘其精要之語。以供參考。

或謂人善食蛋白質、含水炭素、脂肪、水及鹽等諸成分。則營養必佳。然試精純製造此等之成分。以與動物。則該動物必不能生存。何則。除此等成分外。無可以支持特種之生命者。於是多數之學者。經種種之研究。近始注意於所謂生活素一物。食物中無此要素。則不能支持吾人之生命。

昔人分析吾人所食之物。謂其中如含有蛋白質、含水炭素、脂肪等者。則不問新陳生熟。苟不腐敗。其營養價値均屬相等。譬如雞卵。苟不腐敗。決不因新陳生熟之異。而營養起變化也。世人以食生卵。大補身體。實一種之精神作用。及後逐漸研究。始知鮮物與陳物。成分亦微有不同。生者含有生活素最多。一經煮熟。卽行減少。且火力愈甚。則生素之力愈弱。

由此觀之。鑵頭食物之生活素含有量必不佳。無怪戰地兵士之僅食鑵頭食物。不食生物者。身體多衰弱。起種種之疾病也。

此生活素。米之外皮中含有頗多。近來日人之所以

提倡食糙米及牛搗米也。煮之則其價值減。惟米之一物。萬不能生食。此外如卵黃牛乳中亦甚多。煮熟卽滅。西人食後接食鮮果者。亦因其中含有生活素故也。生食一切之物。勢亦難行。不過可得生食之物。務須擇新鮮者食之。此爲樫田學士之意見。

生物之効用。已自學理上證明之。但生食野菜果類等物。易傳染黴菌十二指腸蟲及蛔蟲之仔蟲。可先用過酸化水素液洗之。清水亦可。然後用乾布拭之。大能驅蟲。法亦便易。如恐仍有黴菌仔蟲等混入腹內。則以海人草二錢。水一合。煎飲之。每日四五次。則腹內之蟲自下。

食生物。固有益。然一旦廢棄歷來之食法。卽健康人亦有害。遑論病人。初食生物時。分量宜少。逐漸增加。

胃弱之人。食生物難於消化。不宜多食。今記適於生食之營養品二三種於下。以便病人選擇。

一　胡桃　生食之味頗佳。多食不害胃腸。含有營養必要之脂肪分與蛋白質甚多。患肺病人食之最宜。

二　落花生　脂肪分多。亦爲有力之營養品。惟較胡桃難消化。一時過食易起下痢。不可不注意之。

三　山芋　滋養分多。逐日食之。能治肺病。

此外如萊菔玉蜀黍等。均可生食。味亦佳美。惟不可多食。總之食生物固有益。而食之過多。反能害胃腸。累及營養也。凡病不問其屬於某部。若其原因在血液之瘀濁所致。則行生食主義。無不愈者。因生食因

清淨血液也。

木食主義

較生食尤近於自然者。爲木食。然惟仙人及修道者能之。常人萬難辦得。生食與木食。雖同食植物性食物。實亦微有異處。木食者。專食山野之木實及草根。凡用人間肥料栽培之野菜及果物。悉屏而不食。如胡桃、榧實、山人參、自然薯等。無論矣。卽松茸亦可生食。又有乳茸者。折其莖則有白液流出。狀如乳。生食之。味甚美。熟食之。味卽變。此外山中自然之食物。種類頗多。

昔人謂仙人棲居山中。不食烟火物。壽長五百歲。八百歲。其說雖不免過誇。而木食之人。壽逾百歲。則無足奇。世之遁入深山者。最大之原因。不外避塵世之囂俗及信仰宗教二端。至身罹痼疾。入山實行木食。以冀病愈者。亦往往有之。而入山實行木食者。其所抱之苦痛。痊愈者居多。由此可知世上之食物。近於自然者。營養分多。遠於自然者。其成分必不調和也。飯與菜肉同食。已成習慣。今強使患肺病之人。驟行極端之生食。勢亦有所不能。惟食物療法之大方針。在多食近於天然之物。不可忘也。

要之。以精神療法信仰療法。醫治病人心神之缺陷。以腹力養成法(卽靜坐法)醫治病人身體之缺陷。以食物療法。醫治病人營養之缺陷。是名肺結核之內面的療法。凡病人必先行此內面的療法。然後再行種種之外面的療法。

(未完)

蚊蟲與瘧疾

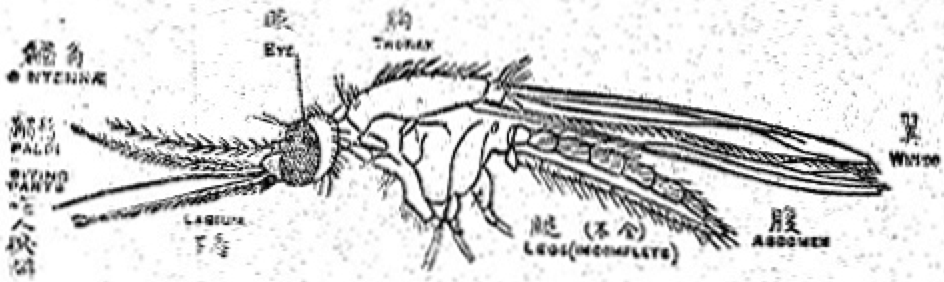
英國 Dr. T. Frederick Pearse 原著
玄甫 拾塵 同譯

第一章　蚊之孵化　子　幼蟲　蛹

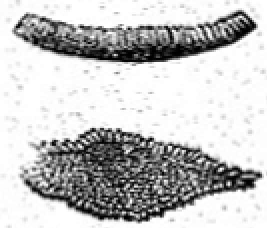
蚊蟲瘧疾。互有關係。自此學說發明以來。近今之研究蚊蟲者。實繁有徒。而吾人對玆微物。亦遂得無數之知識。且已引起至大之興趣矣。攷蚊西名 Mosquito 此字本源於西班牙文 Mosco 字而來。譯言小飛蟲。爲一種熱帶飛蟲之專名。至蚊在英國及歐洲。則常名之曰 gnat 也。蚊之爲物。最易與蚊蠅 midge 沙蠅 Sand fly 相淆。因棲集之地。既復相同。而其形狀。自肉眼觀之。亦復相似。故必細加辨別。始克判其不同也。夫蚊之所以異於他種飛蟲者。全由其長銳之喙。與翅上之紋別之。蓋各種飛蟲。自各有其一種特異狀態。苟不加以精密之考察。則鮮有不貿然誤認者。蚊蟲全體。具首胸腹三部。視之至爲淸晰。胸之上部。有足三對。氣管散布全身。賴以呼吸。論其構造形態。實至奇異。蓋變形動物 metamorphosis 也。蚊之變形。可分四期。卽由子而爲幼蟲。爲蛹。爲蚊是也。前三期皆生長水中。至末一期。始能脫離水面飛翔空間。今取常蚊爲例。循期分述之。至其與他蚊不同之點。則俟第三章再論。

母蚊往來飛翔於湫濕卑汙之地。凡渟水之沼。積潦之窪。皆其下子之絕妙場所也。母蚊播子時。必先於水面擇一可以託足之物。如水藻之屬。然後棲止其上。交其後腿。而從事下子焉。所播之子。互相膠結成一長塊。如小舟式。播畢。全數之子。墮入水中。飄流水面。而母蚊乃振翅飛去。子之色澤形狀。頗如防風子。一塊中有二三百枚之多。如(第二圖)色澤始爲白

第一圖
雄瘧蚊側視之圖



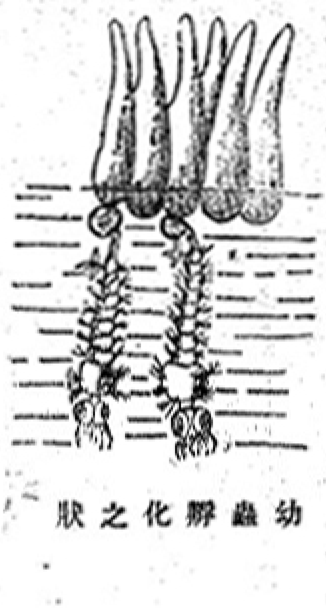
第二圖



常蚊子塊

色。繼呈綠色。終成深灰色至每子之長則自〇·七密里邁當至一密里邁當不等須閱三日子乃孵化爲幼蟲孵化之時鈍圓之一端先自破裂如開一小門然而幼蟲乃出幼蟲初出時至爲渺小竭肉眼細察之僅能辨別首先出身繼之入水後卽能屈曲而動。(如第三圖)若窺以顯微鏡。則可見其首之上端有巨而且黑之目凡二。體如球形尾分數節優游水中。以生以長及發育完全度之約長半英寸。尾端有極有趣味之機關二。一爲鰭狀如汽船上之暗輪。

第三圖

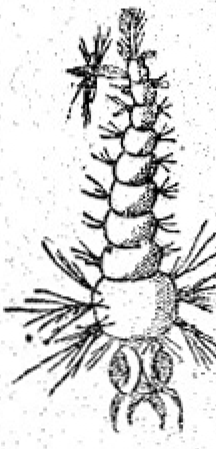


幼蟲孵化之狀

一爲一中空之管。其氣管也。故幼蟲之呼吸。不在首部。而在尾部。此氣管上有活門以司啓閉管則與體內之氣道相聯氣道遍布遍身。如人之血管然。蓋我人之血入肺而循環遍身蟲類呼吸空氣則經氣管入氣道以迴旋全身也(如第四圖)幼蟲性喜食頭部有鬚。左右搖動。無時或止。以覓可食之物。吾人如

見其忽上忽下。在水中往來游泳。卽知其覓食正亟也。時或浮於水面。首向下尾向上。以呼吸空氣。大概由子而爲幼蟲。中無多日。然此數日中之變化。則至奇妙。幼蟲外表。姑置勿論。卽論其各種內部機關。已成一完全之蟲。如腦。如神經系。如心臟。如呼吸器。如

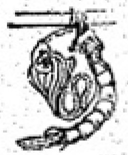
第四圖



幼蟲之圖

消化器。種種機關。應有盡有。無不畢具。謂非奇妙之至哉。幼蟲深居水中。爲小魚所食者。雖不知凡幾。然其趨避之術亦至工。恆匿伏於水藻叢生之處。以避其仇焉。幼蟲時期之變化。大概自八日至二十日。全視溫度之高下而定。在此時期中。蛻皮二三次。及發育完全。則成憤怒之狀。游泳水中。旋行旋止。厥後乃寂然不動。咽喉一部腫起。背亦破裂。蠕蠕復動。遂化爲蛹。其所蛻之皮。則沉澱水中。蛹時期中。又別呈一

第五圖

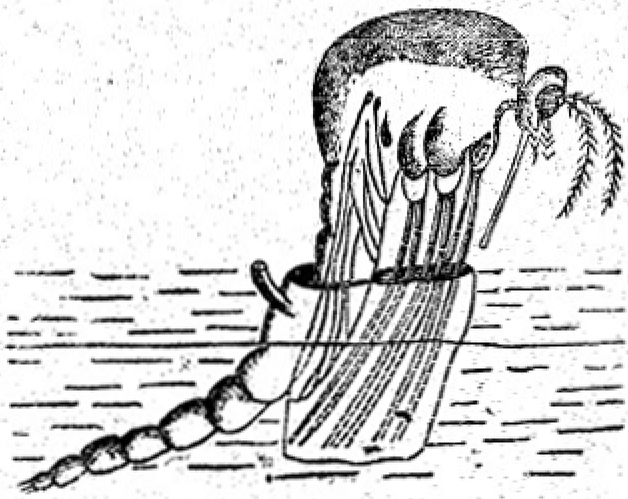


常蚊之蛹

種狀態。首膨腫。無口且不食（如第五圖）其首及胸。包於一層透明之薄膜中。其呼吸機關。亦不在尾端。完全變異。蓋其胸之前部。有小喇叭形之氣管二。由此以吐納空氣。卽其呼吸機關也。蛹在水中狀甚活潑。呼吸時浮上水面。背仰而首俯。一驚擾之。則疾游至水底。未幾又復上升。蛹雖微小。然旣具氣管。且腹部多節。游行時可以搖以曳。故能浮沉自如耳。蛹之時期雖亦無多日。然此數日中。蛹內雛蚊之發育。亦至迅速。及乎蛹已長成。則皮自開裂。空氣乘隙而入。仍能浮沈於水面。此子幼蟲蛹三時期發育之大概也。發育時日。子約三日。幼蟲約十六日至二十二日。蛹則自三日至四日。全視天氣之寒暖而定。寒則發育較遲。暖則較速。難確定也。總之自幼蟲產生至完全化爲蚊蟲時。約計之則須歷三星期。新蚊脫蛹出後。閱二十日。卽能播種。或再較早。亦未可知。自老蚊播子至新蚊再下種時。論其時期。約自

六星期至七星期。是以一夏季中生生不息。一蚊可孵生數代新蚊也。當新蚊破蛹而出之際。蛹之一端。自能破裂。新蚊乃曲背而出。為狀如一婦人身御球

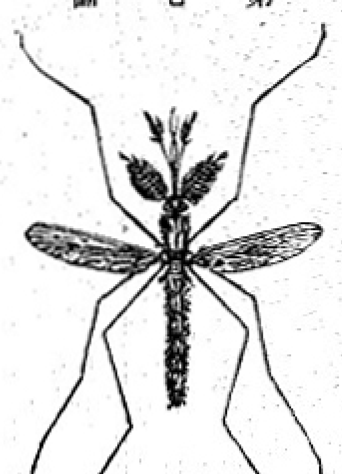
第六圖



新蚊破蛹而出之狀

服。（如第六圖）蛹破後。新蚊先立蛹皮上。歛翼及尾。兀立於空氣之中。時則經外界乾燥之空氣。盪漾鼓煽。其翅不能驟展。必棲息於植物之上者良久。乃能振翼飛去。此時設有人驚之動之。則又須多息數分鐘。可以飛動。故有棲息未幾。卽疾飛而去者。有纔出不能自由遠徙斃命者。亦有因出蛹過急。致失其一足或數足者。為狀至不一也。大概新蚊破蛹至飛去時須歷五分鐘至十分鐘之久。於時雙翼未乾。立亦

第七圖



雄蚊之圖

未穩。有人擾之。卽易失足溺斃。或水面微波蕩漾。蛹殼如小舟然。搖搖不定。蚊翼受濕。則亦卽沉溺水中。至於所遺蛹殼。則飄浮水面。常為幼蟲所食。靡有孑遺。蚊之循環不息如此。蛹非水不能生。故池沼水涸。其命運亦隨之而盡。然卑濕之區。蛹仍能發育生長也。（未完）

烹調祕術（續）

李均一

（六十一）糟麵筋

法將二斤油麵筋。用小剪刀破開。和水少許入鍋燒之。俟透。卽下以醬油十二兩。及鹽少許。二透熟矣。盛起於缽。並用糟袋。亦浸於缽內。將蓋緊閉。使不洩气。一剎那間可食矣。

（六十二）醃白菜

法將白菜四兩洗淨。分開各葉。用清水入鍋燒之。待沸卽起鍋。以刀切成細屑。用鹽醬油醋等少許拌和。裝入盆中。便可供食。

（六十三）醃芹菜

法將芹菜用筷去葉。入鍋中。用清水燒之。待透撩起。用刀切長約寸許之段。乃入盆中。和以醬油蔴油。便可供食。

（六十四）炒金花菜

法將金花菜一斤。除雜物去老梗。用水洗淨。乃將油鍋燃火燒熱。復將醬油放於碗中。待油燒沸。鏟少許和醬油碗內。以備後用。乃以金花菜和鹽入鍋。用鏟炒之。並和酒少許。待至二透。可盛起入醬油碗內。供飯菜矣。

（六十五）紅燒白菜

法將白菜用刀切成細長條。用清水洗淨。然後燒熱油鍋。隨將白菜倒下。用鏟炒之。少待和以醬油及水。乃閉蓋燒之。二透可熟。起鍋時和以白糖。益覺有味。

（六十六）醃馬蘭頭

法將馬蘭頭一斤。去其根。洗淨之。和以清水入鍋燒之。待沸起鍋。以手揑成數團。以刀切成細屑。卽用鹽

一兩。熱油半兩。與之拌和置於盆中。便可食矣。

(六十七)燒薺菜膩

法將薺菜一斤。揀去雜物。洗去污穢。用刀切成細屑。又用水將荳腐二塊漂清用刀切為小塊。然後用油將鍋燒熱。將薺菜屑倒入少頃和以冬筍絲荳腐塊。醬油二兩。清水二碗。蓋蓋燒之。又將薺粉二兩。在水內浸酥去脚。待其沸。同白糖和下。霎時便熟。

(六十八)蘿蔔湯

法將蘿蔔洗淨去皮。用刀切為長約半寸闊約三分之細絲。和水一碗。醬油少許。入鍋中燒之。待透卽熟。徹下大蒜葉。以助香味。

(六十九)醃蘿蔔絲

法將蘿蔔用水洗淨。用鑤刮皮。用刀斜切。成為長形之薄片。又切為細絲。乃入缽中。和鹽捏之。去辣水也。後下以葱油。(葱油做法見前)澆以熱油。入海盆中可食矣。

(七十)燻蘿蔔

法將太湖蘿蔔十斤。用水洗淨。用刀切條。用鹽一斤。醃於缸中。用大石緊壓之。歷四五日取出瀝乾。再於日光中晒之。待其微乾。乃平置於燻架上。燃木屑燻之。燻就上壜。並醃以薇榖茴香甘草末等。復用陳酒半斤。赤糖六兩。覆之。再用箬籜固封其口。越月可食。

(七十一)燻囊衣蘿蔔

法將蘿蔔十斤切好。醃於缸中。用鹽八兩。以石緊壓。越二日置日光中晒乾。乃攤於燻架。用木屑燻之。燻就加糖半斤。和入缽中。復用糖半斤封之。歷日可食。

(七十二)雪筍湯

法將雪裏紅冬筍用刀切為細塊。然後燒熱油鍋。乃

將雪裏紅冬筍塊倒下炒之。不多時和以醬油及水。閉蓋燒之。待透可起。和以白糖。加以大蒜。味頗鮮潔。

(七十三)醃筍

法將冬筍四只。去其籜。入鍋或飯鑊隔湯蒸之。待透。取出用刀切成纏刀小塊。裝入洋盆。以醬油一兩。蔴油一錢拌和食之。異常鮮嫩。

(七十四)醃萵苣筍

法將萵苣筍用刀去皮。入水洗淨。復用刀切成纏刀塊。乃用鹽醃於碗中。以手揑之。使去苦水。越時將醃出之水傾去。出置盆中。和以醬油。澆以熱油。其味頗美。

(七十五)糟筍乾

法將一斤筍乾入鍋燒透。燜過一夜。明日起鍋。切成片片。和以清水。入鍋再燒。俟透。即和醬油四兩。鹽少許。再行數燜。便可起鍋。盛於鉢內。中空以潭。再用香糟六兩。入袋浸之。將蓋緊閉。少時可食。夏令作饌。尤爲出色。

(七十六)炒三鮮

法將筍乾隔夜用水放好。用刀切細。斤斤菜木耳亦需先時用溫水放好。再將油麵筋用剪刀破開。烹時將油鍋燒沸。即以油麵筋筍乾木耳等入鍋炒之。少刻下以醬油毛荳清水。蓋蓋燒之。數透。即可起鍋。徵下白糖。以引鮮味也。

(七十七)炒新蠶荳

法將新蠶荳剝去其殼。燒熱油鍋。並和以鹽。隨即將蠶荳倒下炒之。可徵和以水。乃閉蓋燒之。數透可食。

味頗適口。

(七十八)蒸茄子

法將茄子四只。洗淨。在飯鑊上蒸之。另以一碗置以醬油二兩。麻油三錢。亦同在飯鑊上蒸之。待透卽起。將茄撕成細條。放入盆中。乃以蒸熱之醬麻油和之以食。

(七十九)糟荳芽菜

法將荳芽菜一斤。去根洗淨。傚和清水入鍋燒之。俟透。和以醬油四兩。及鹽少許。再透卽熟。起盛於缽中挖一潭。用香糟四兩。裝入布袋。浸於缽內。將蓋緊閉。少待可食。夏時作饌。最稱上品。

(八十)炒辣茄絲

法將辣茄破開。除去其子。切爲細絲。再將香荳腐干亦切爲細絲。然後將鍋燒熱。下以菜油。待其達沸。以茄絲倒下炒之。少待下以腐干絲。乃和以醬油清水。霎時便熟。

(八十一)燒菌油

法將油入鍋。舉火燒熱。乃將菌用水洗淨。倒入煎之。少隔和以醬油。待其水气少。油爆熄。便可起藏器中矣。他日用以充湯。或煎菜。則其味之美。出於尋常。

(未完)

上海廣東種德園精製著名藥品



蓋皆家有婦女妻妾姊妹者當要預防種種疾病老婦幼女恐其身體虛弱妻妾恐其久不養育姊妹恐其月經不來不調育病發生以致白帶小產腹痛頭暈眼花久不受孕此種種疾病凡男子亦宜注意婦女往往有病諱而不宣以致臨產終身宜速服此丸可免種種疾病之發生此丸不論老少婦女臨前產後均皆可服大有神效也 請君惠顧認明本園招牌庶不致悞

價目 每丸洋一元 五角 二角半 一角 小丸每兩二角半 加料每兩五角



本園創製此露研究經年靈效超著最選化州橘紅法製半夏配以化痰止咳貴品藥料去其渣滓用其精液變性平和不寒不燥精治一切肺病無不神效茲將各種咳嗽略列 老人多年咳嗽 少年肺 發熱咳嗽 感冒風寒咳嗽 熱痰火咳嗽 喉嚨音啞咳嗽 痰鬱氣熱咳嗽 日夜連聲咳嗽 無痰火虛咳嗽 肺勞多痰咳嗽 喉燥虛寒咳嗽 肺痰濕骨 咳嗽 胃病氣逆咳嗽 嗜烟氣弱咳嗽 鼻衄吐血咳嗽 哮喘氣急咳嗽 以上各證難以盡述 如恐有諸般咳嗽者不可不試 如然露之靈驗每瓶洋一元 本園此露正化州橘紅每只售洋一元 然乃實來化州道地貨藥化痰順氣止咳之妙品久已證驗 名 諸君光顧認明本園招牌庶不致悞 總各種丸散膏丹不及細錄另備丸藥全錄函索即寄

總發行所上海河南路老巡捕房對門 廣東種德園老藥局謹啓

商務印書館發行

家庭必備要籍

實用藥物學

定價八角

本書內分十七章。詳敘近時最通用之藥品百六十餘種。每敘一藥。於生理作用、醫治效用、性狀、用量、用法、製劑、處方等。無不簡要列載。一目瞭然。書末並附載配合禁忌表。藥品格量表。小兒用量表等。均極適用。醫學校作爲教本。醫學家作爲參考。均無不可。若家庭中備置一編。尤有無窮之益也

THE COMMERCIAL PRESS, LTD.

In stock

A large variety of Medical and Scientific Books.
A few of them are given below:

MEDICAL

	Net
Bassler: Diseases of the Stomach and Upper Alimentry Tract	$ 9.00
Brooks: General and Special Pathology	9.00
Burr: Psychology and Mental Diseases	2.25
Campbell: Modern Treatment and Medical Formulary	3.75
Cathell: Book on the Physician Himself	3.75
Chase: Ungeared Mind	5.16
Cooke: Diseases of the Rectum and Arms	8.25
Ellis: Studies in Psychology of Sex	23.44
Faught: Essential of Laboratory Diagnosis	4.50
Fischer: Diseases of Infancy and Childhood	9.75
Fitch: New Medical Formulary	3.00
Howe: Care of the Expectant Mother	.75
Hubner: Disorders of the Sexual Function	4.50
Kilmer: The Practical Care of the Body	1.13
Lorand: Building Woman's Intelligence	4.50
Lowenburg: Infant Feeding and Allied Topics	5.25
Phillips: Diseases of the Ear, Nose and Throat	9.00
Remington: Practice of Pharmacy	15.00
Rockwood: Laboratory Manual of Physiological Chemistry	1.88
Sajous: Internal Secretions and Principles of Medicine	18.00
Sajous: Analytic Encyclopædia of Practical Medicine	84.00
Sheffield: Modern Diagnosis and Treatment of Diseases of Children	6.00
Stanton: Encyclopædia of Face and Form Reading	9.00

SCIENTIFIC

	Net
Edmunds and Hoblyn: The Story of Five Elements	$ 1.80
Lippencott: Elementary Science Reader Book I	.75
" " " " " II	.90
Fall: Science for Beginners	3.24
Rowell: Introduction to General Science	1.88
Caldwell and Eikenbury: General Science	2.50
Coulter: Elementary Science	3.05
Lake: General Science	2.20
Bent: First Year Scientific Knowledge	2.00
John Thorton: A Course of Elementary Science	1.45
McMurry: Special Method in Elementary Science	1.88
Davis: Plant Diseases	2.05
Elliot: First Course in Practical Botany	2.86
Sergent: Plant and Their Uses	3.30
Bergen: Essentials of Botany	3.75
" and Caldwell: Practical Botany	3.25
" " " Introduction to Botany	3.50
Lockyer: Science Primer, Astronomy	.70
Bowen: Astronomy by Observation	2.50
Newcomb: Elements of Astronomy	2.50
Howe: Elements of Descriptive Astronomy	3.75
Bailey and Coleman: First Course in Biology	3.13
Forman: Stories of Useful Inventions	2.50
Conte: Compound Geology	3.00
Blackwelder and Barrows: Elements of Geology	3.50

SALES OFFICE

C453 Honan Road, Shanghai



雪宧繡譜（續）

吳縣沈壽述南通張謇著

繡法

齊鍼　凡學繡者。必先自花卉始。齊之云者。務依墨鈎畫本之邊線。不使鍼孔有毫髮參池出入之迹。平面線務使平勻。勻則不致有疎密。無疎密則平矣。

搶鍼（漢書、揚雄傳、角搶題注、注、搶猶刻也、莊子、飛搶榆枋注、集也、並音鏘、字彙補、搶此亮切、吳楚謂帆上風曰搶、今舟人曰掉搶、然則平去之分、音之轉耳、義通、俗作戧、戧、說文、傷也、義不切、）凡花卉之花葉。花之色。或蒂淺而尖深。或尖淺而蒂深。葉之色。或正或側或卷。無不背淺而面深。其由淺而深。分批銜接之處。用此鍼法。搶者以後鍼繼前鍼而漸勻其色。小者如花之新蕾葉之嫩片。徑祗分以內。兩邊皆齊。不須搶鍼。大者自徑二分至寸以外。約距分許。卽須用搶鍼。搶之銜接處分釐計。批必勻。鍼亦必齊。齊鍼與搶鍼必相因而爲用。乃可使花葉之色勻淨明緻。枝幹則搶鍼之法同。花蕊花鬚不必搶鍼。

搶有正搶反搶。正則由邊而至中。反則由中而至邊。舊法用反搶者多。近三十餘年則多用正搶。

凡花瓣複疊。葉片交互。枝莖分歧。其顯出之處。繡法謂之水路。水路必須距離一線。以分明之。全幅之中。又須勻稱。即最大之幅。亦不可過兩線。

單套鍼　套者。先批後批。鱗次相覆。犬牙相錯之謂。如第一批由邊起者。用齊鍼。第二批當一批之中下鍼。而第一批須留一線之隙。以容第二批之鍼。第三批須接入第一批一鑿許。而留第四批容鍼之隙。第四批又接入第二批鑿許。後即依次而推。但自第二批後。鍼不必齊。須使長短參差。以藏鍼迹。而和線色。至邊盡處。仍用齊鍼。仍留水路。

雙套鍼　雙套者。仍單套之法。而以第四批接入第一批。例如第三批接入第一批。當第一批二分之一。第四批接入。則當第一批三分之一。

單套鍼長。線色難於圓轉和順。用鍼較易。用線較粗。雙套則鍼短。線色易於圓轉。易於和順。用鍼較密。用線較細。

單套惟宜於普通繡品之花卉。若翎毛則雖普通繡品亦宜雙套（尋常繡工、翎毛亦有用單套者。此非余之繡法）單套遇轉折處。鍼長。迹易露。而色澤薄。雙套遇轉折處鍼短。故不露鍼迹。而色澤自覺腴厚。凡轉折愈多者。用鍼愈短。花卉翎毛皆有之。若於大幹直枝。則用鍼不妨略長。

鳥獸翅尾。普通品亦用套鍼。

紥鍼　此為進於花卉而繡翎毛者用之。且惟宜於鳥脚之全部。紥猶紥物之紥。繡鳥脚者。先用直鍼。後加橫鍼於直鍼之上。如紥物也。紥則可象鳥脚之紋。亦名仿眞。專就鳥脚言。紥鍼之上。尙宜用短直鍼。以象脚脛之努。鳥之正面立者。努當脚之中面。左者努左。面右者努右。尤宜注意於栖枝立地。搏鬪。攫物。拳爪之姿勢。其拳爪作勢用力轉折之

處。須用短鍼。乃能仿眞。脚上股毛。因其與脚相接。須用長短施鍼。線須色淺而撚緊。

又宜紮鍼者。惟鶴鷺鷹雞雉鵠之類。翡翠瓦雀芙蓉十姊妹文弱鳥類。則不必紮鍼

鋪鍼　如繡鳳凰孔雀仙鶴鴛鴦錦雞文魚類之背部。先用鋪鍼。鋪者準背部之邊。用長直鍼。或僅正面。或兼反面。刺線使滿。如平鋪然。故謂鋪鍼。須粗線。僅正面者。大率普通品。精品則必兼反面。若腹則普通品用雙套鍼。精品則雙套鍼之面更加施鍼。雙套色淺。施鍼色深。

刻鱗鍼　如繡有鱗之物。或蝶頭腹。依墨鉤鱗界。先用線鱗次鉤勒爲邊。然後騎邊用短紮鍼細線。以象羽端。而內露鋪鍼之地。使線色分明而腴厚。如背易綠。則鋪鍼用深色之綠。而騎邊用淺綠。鱗文則近頸處須細。漸下可漸展大。因其鱗次而用鍼以刻畫之也。故謂刻鱗。

鱗法有三。如上說。不論背部大小皆用之。此繡初等品所宜。若中等品須搶鱗。搶鱗者不用鋪鍼。依墨鉤鱗匡。近匡邊處用搶鍼。用淡色線繡其半。次於其裏用深色。匡外與第二鱗接處。其間須留出水路。水路之面用尤淺之色。緊撚使極勻細。以施鍼法蓋於其上。(施鍼法見後、)此所謂搶鱗也。精品則有二。一疊鱗。疊鱗不留水路。而鱗加密。用套鍼法繡之。色亦邊淺而裏深。一施鱗。先以套鍼用多色線分陰陽面以繡地。後以施鍼分鱗。使鱗在隱現之間。以取生動之致。蓋初等用線鋪鍼一色。刻鱗一色。凡二色。中等則搶鍼一淺一深兩色。施鍼一色。凡三色。疊鱗小至半分者。套鍼二色。大自一分至三分者。套鍼可加至四五色。鳥目之睚須用摻鍼。(摻鍼法見後)翅用套鍼。普通品單套。精品雙套。翅之面色宜深。翅之裏色宜淺。肩亦套鍼。惟肩棱顋露處。須用撚緊全根線摻鍼。上蓋套鍼

色隨鳥異。腋則普通品亦奓鍼。精品則須於奓鍼之上加施鍼。施鍼須長短兼用。奓鍼線色淡。施鍼須稍深。以象氄。（書、鳥獸氄毛、傳、鳥獸皆生耎毳細毛以自温、正義、謂附肉細毛、音義、氄、馬云、如勇反、徐又如充反、卽玉篇、毧、）而生動有幘之鳥亦奓鍼。幘邊分許用長短施鍼。隨鳥類而別。須深淺三四色。施鍼所用之色。宜最淺。

肉入鍼　惟花卉木石宜之。肉入者。普通品以細白棉綫一層。先用鋪鍼綳以爲地。其上用長短鍼與地之線文。一縱一橫。不可上下同勢。花葉枝幹同以棉線襯絲線之裏而厚之如肉。故謂肉入。初等普通花葉枝幹皆一層。中等品分陰陽面者。陰一層。陽二層。精品陰一層。陽二層至三層。若因陽面光盛。亦可至四層。樹石之大者。亦可入棉絮爲肉。隨意用鍼以網之。疎若網然。肉之厚薄。陽厚而陰薄。薄至稱地。揉絮時先須注意。上加鋪鍼。蓋以長短鍼如前。

若繡大幅樹幹之大至徑三四寸。石之高至一二尺。陰陽光度相去甚遠。陰面極深處。亦可不用肉入鍼。而用長短鍼。

打子鍼　亦舊鍼法之一。今惟花心用之。其法用十一號或十號之鍼。全根之線。鍼出地面後。隨以鍼芒繞線一道爲細孔。卽靠孔邊下鍼以固之。孔卽子也。固而不動。卽打也。（打猶釘也、釘、丁定切、音矴、增韻、以釘釘物也、）線須撚勻。鍼之上下指力亦須勻。力不勻則重者子大。輕者子小。或且肥瘦。此猶初等普通品。中等以上。卽用十二號鍼分劈之線。餘法皆同。若繡全體之花卉翎毛石木。用此鍼者。先從墨鈎邊匡打起。依次而裏。子須勻密。不可露地。

羼鍼　卽長短鍼。因其長短參錯互用。故謂羼鍼（羼、說文、羊相廁也、从羴在屋下、尸、屋也、）

接鍼　與捴鍼相近。但捴鍼以第二鍼緊逼第一鍼之中。而接鍼則第二鍼緊接第一鍼尾之中。鍼迹須勻。不可長短參差。

繡行草書轉折處宜用此鍼。點畫及鋪豪處用套鍼。

繞鍼　俗名拉梭子鍼。鍼法用大細二鍼。大鍼九號至十一號。細鍼十二號。大鍼之線有粗有細。視繡件之大小爲準。用九號鍼者。用普通絲線十一號鍼則用全根花綫緊撚之。其繡法先以大鍼引全線出地面後。此鍼隨時移插。不復上下。細鍼自下而上至半時。引粗線繞鍼爲細孔。隨下鍼於孔中以固之。復上爲第二孔。其回轉之鍼。仍須第一孔之原眼。第三孔仍第二孔之原眼。以後類推。必從原眼者。取其易於勻整也。法與打子鍼小同而大異。

刺鍼　（刺繡之刺。音七賜切。唐韻。以鍼箴物曰刺。是也。此當依唐韻七迹切。音磧。）鍼與鍼相連而刺。第二鍼須仍第一鍼之原眼。鍼迹須細如魚子。俗謂一芝麻三鍼。乃爲上品。

以上十三則。爲普通鍼法。

捴鍼　（博雅。捴刺也。揚子方言。凡相推搏曰鍼。）用處頗多。舉其例。如花葉之莖。蟲豸之鬚。人之粗髮。衣之細摺。及空雲平水。用之。捴者。鍼鍼相逼而緊之謂。第二鍼須當第一鍼之中。緊逼其線而藏鍼於線下。第三鍼接第一鍼之尾。第四鍼接第二鍼之尾。使繡成如一筆寫。而不露鍼跡爲上。

捴鍼所宜之線。繡物粗者。線可用全根。精者一根可劈而二。此爲線身細者言之。（如擻線類。俗以其絞之環。猶擻指。故省言擻。擻古名韘。韘射決也。吳人亦名杭州花線）若線身較粗。一根亦可劈至三四不等。

施鍼　施者。加於他鍼上之謂。（禮祭統。施於烝彝

鼎注、施、猶著也、孟子、令聞廣譽施於身）其鍼法疎而不密。歧而不並。活而不滯。參差而不必齊。適於翎毛走獸者十之七八。適於雲水石坡者十之二三。翎毛走獸之精者。施一層於套鍼之上。益精則施鍼爲地。而重複加之可至於四五六。惟第二層與初地線須相讓。不可複沓。至於四五六亦如之。使層層不相掩。線色則於一類之中地最淡。以次而施深。陽面光露用色少。陰面光露用色深。以最淡爲地。所以留支配陰陽面之次序。陰面色最深者。其地亦可較陽面之地深一色。而於陰陽面銜接之處。須用長短鍼。色須和順。不可露界畫之迹。其轉折處用短鍼以取圓活之致。至翎毛走獸之蹄爪。則用齊鍼而不用施鍼。用施鍼時。須使鍼如筆。適於施鍼之用者最活。例如一正面之虎。額直施。顴斜施。輔橫施。頷。又直施。法略如旋鍼。項背肩腹及橫紋均斜施。股脚則合抱而施。若側視或後視之虎。其施法又隨勢而異。因章法爲之。不能盡舉也。

旋鍼　迴旋其鍼也。如繡一拳曲之樹木。蜿蜒之龍蛇。漩澈之波浪。鍼與之爲拳曲蜿蜒漩澈。皆宜短鍼。陰陽面。深淺法。與施鍼同。

散整鍼　其鍼法兼施鍼套鍼接鍼長短鍼而有之。如繡雲烟。濃處用套鍼細線。即整鍼也。淡處用接鍼長短施鍼。極淡處用稀鍼。用尤細之線。即散鍼也。

虛實鍼　其法之異於散整者。散整實而不虛。此則

虛實並用。而以實形虛。例如繡鉛畫之人面。筆畫之山水人面。按光線陰陽之部位。用旋鍼及縱橫參錯之短鍼。鍼眼不可複。鍼迹不可露。所以必用縱橫參錯之短鍼者。仿鉛筆之畫法爲之。印堂頞下耳孔口角皆光之陰面。皆宜縱橫參錯之實鍼。使線光隱而陰面著。不至變易觀者之視線。顴額略。（張衡西京賦、略䫉流眄、注、略、眉睫之間、）睛（玉篇、目珠子也、）顴輔䪼（䪼同頰、說文、鼻莖也、）鮎（篇海、鼻垂貌、音顛、猶鼻端也、千金方引古醫書、謂之素髎、）䣴（玉篇、䣴音郭、蓋耳邊部、）睡（耳垂、五音類聚、音朵、）唇頦頷皆光之陽面。宜短鍼稀鍼而漸至於虛。以顯陽光之盛而著也。故鍼愈稀。線愈細。色愈淡。由稀而細。而淡。而至於無。使與地等。所謂虛也。（露香園之繡人面、皆套鍼、彼時泰西有影之畫、已有入中國者、未以入繡、亦時代爲之、）山水順畫之筆意爲之。例如荷葉皴之山水。斧劈之石。平遠之水。皆著墨處用密鍼。深色。不著墨處用虛鍼淡色。法與上同。惟鍼隨筆順。不可橫斜。與人面有別耳。

以上十八則。鍼法大要備矣。而尤有須變化其用鍼之法者。例如繡獅形之貓犬。風中之棲鳥。平地之絲毛雞。其毛柔細而蓬鬆者。宜相畫稿之勢。膚露者用套鍼。氄用散鍼屬鍼。外毛用旋鍼。豪（老子道德經、合抱之木生於豪末、廣韻、長銳毛也、俗謂槍毛、言猶槍然、）用施鍼。其地之小分寸而已。 （未完）

實用牝雞雛鷄困畜法

徐松石

序言

我國積弱已甚。議者動曰教育宜普及也。實業宜振興也。夫教育爲開通民智之道。各地學務。已略有可觀。惟振興實業之問題。雖時有留心國事者爲之極力鼓吹。而十餘年來。不特工商農作等藝一無發展。而國家財庫。反視昔日爲空虛。誠足令人驚詫。此無他。國人多知其大而不知其小耳。開礦藏也。造森林也。講蠶桑也。以小資本而能博厚利者。蓋鮮。其爲業既難經營。普通農人自欲行而望洋興嘆。夫我國以農立國。農人夥而多貧。灌輸之以普通實業智識。使知之而能應用。而能營利。實爲今日富國良策。養鷄工業。即其一也。我國農家營是業者。隨地皆有。惟養育方法。陳陳相因。終鮮成效。編者有見於此。特將西人對於困畜牝鷄雛鷄之經驗。可資實用者。纂集成書。辭雖淺陋。志足自豪。所有謬誤。尙祈海內明達爲之改正。

中華民國七年十二月六日徐松石序於滬江大學校

編輯大意

(一)本書大旨在指示國人以養牝鷄雛鷄之利益。及困畜之方法。

(一)本書共分四章。所述多爲作者經驗。可資實用。

(一)書中各種家禽名稱下。皆附以英字。以便參考。

(一)書中文理顯淺。農夫野老。多能取讀。

(一)本書所述度量。一依原本。求審確也。

目錄

第一章　牝鷄困畜
第二章　牝鷄多畜
第三章　鷄雛孵養
第四章　鷄種損擇

第一章　牝鷄困畜

鷄卵爲社會所普通需求。吾人購之年費不下百萬。宜乎畜家禽者之當思使鷄多產也。然關於養鷄書籍夥矣。而農家出產卵數能與其所養鷄數常成一定比例者不可多見。未經養育家禽而思畜鷄者。其成敗更難定論矣。

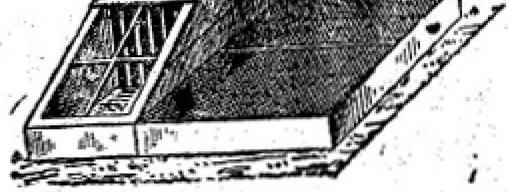
產卵鷄可視爲鑄幣機器。鷄卵可視爲銅圓。固矣。惟飼鷄食物。一由購買。而每鷄年中產卵不過七八十。則利不償本。又何取於養鷄。

苟鷄之食量與常鷄等。所食者類皆家常廢物。而每年產卵各有百五十至二百。則養鷄大利。斯可得矣。農家以廢物養鷄。不養鷄則廢物不能利用。人所共悉。故舍旁空地有八分之一英畝(約華畝六)而廚中有藉家禽消用之敗糧。則雖畜鷄四至十二。亦不患其無利。有不待售卵以餬口者。其所享鮮卵供給。又何莫非養鷄之賜。

第一圖
活動雞籠
(四分一英寸與一英尺比)



第二圖
育雛籠
(四分一英寸與一英尺比)



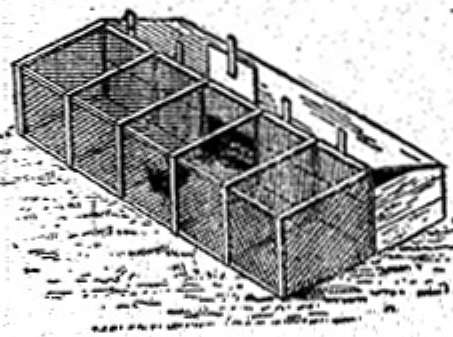
查此等農家養鷄者甚少。其原因則多由畜之有所不便耳。何則苟任鷄放浪。則左近園圃蔬圃必遭殘毀。若困諸小場。則疾病易生。而其所棲之地亦必因而污染也。

若置鷄附有網欄之活動鷄舍。而不永困狹地。則舍可遷移。鷄得常保無疾。卽所產卵數亦必不視放浪者爲減也。

依是而行。不特前述禍害可免。而鷄之遺糞。亦屬有用物質。

第三圖　五伏卵箱

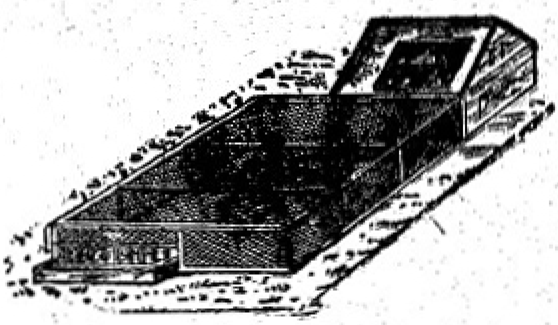
（四分一英寸與一英尺比）



作者曾於去歲十二月養西班牙 Spanish 黑罕伯 Black Hamburgh 兩種雜產之小牝鷄三。涼山 Liang-shan 多京 Dorking 兩種雜產之小牝鷄二。於此項鷄舍網欄中。迨今年一月。四鷄卽開始產卵。於十月換毛前，共獲卵六百四十七。平均計算。罕伯種每鷄約產卵一百七十九。多京種則產卵一百一十。而思伏卵四次。由是觀之。可知欲求多卵。則以養育不時思孵伏之牝鷄爲宜。多京鷄卵色略紅。與罕伯種所產相異。辨別至爲便當。

第四圖　活動鷄舍及網欄

（八分一英寸與一英尺比）



鷄舍長四英尺。廣三英尺。斜頂以膠布爲之。頂之前面。插以玻窗。舍底爲寬寸半之橫木桁排列而成。每

兩桁相距二寸半。污穢物質。可於間隙處下墜。故不須常爲整潔。舍簷間則四柄聳出。提舉甚易。每晚移舍。一無障礙。

除舍立處。當先置一板。板上散灰。而每早淨板外。別無難事。故上述法最稱便利。若將鷄之遺糞。置盛水桶中。一經溶解。卽可用爲肥料。此種肥料。施諸各種稼穡。甚屬有益。

鷄舍旁附一長八英尺大四英尺高二英尺之欄。欄覆以鐵絲網。當移舍時欄亦與俱。

鷄可常困小舍及網欄中。而舍與欄亦可常置一未及四分一英畝之園內。雨天舍立短草場上。迨掘茹後。則移置茹地。若有空地。亦可遷位其間。蓋依是而行。則鷄得搔抓坭土。與不受困約者。享受相等。

牝鷄羣中不雜養雄鷄。則天未啓明。可免鷄鳴之擾。而當雌鷄產卵時。亦不至因有雄鷄答和而咯咯作聲矣。且雄鷄無產卵能力。屏除之。則養育費用可免。

鷄居舍欄中。舍欄時被移置清淨場所。故鷄體常康而足容八或十家禽之網欄。雖較前述者倍大。而轉移之亦非甚難。

於家常食物餘屑外。衆鷄祇需少量粃糠。而時屆黃昏。飼鷄以小麥少許。亦爲常例。總之一禮拜中。此諸物所值。則不過半便士 Penny 耳。

困畜牝鷄。勿使太肥。太肥則停止產卵。故每次飼鷄。勿令過飽。且非其求飼甚殷。不宜施以食物。

飼牝鷄以營造卵殼物質。亦屬要務。碾碎骨片及蠔殼等。乃造卵殼良品。而旣空卵殼。亦可應用。視鷄取食卵殼與否。卽可辨其產卵能力。好產卵者。必爭之甚力。

最可奇者。牝鷄恒知破卵不能孵化。而每每啄食之。與雄鷄同一習慣。惟苟非效法雄鷄。或爲惡鷄所引導。牝鷄必視故意破卵有如殺兒。而兢兢然不敢損之。

家無貓犬。產卵雞代爲消用廚中餘物。慣啄地面骨屑。彼盡食之。所遺肉片。彼亦取之。以代昆蟲之供給。雞宜飼以少許動物體質。困畜牝雞。非有肉屑享用。不可理也。至熟紅蔔或甜蔔或細茹。牛雜粃糠及穀麥芽等。亦屬飼雞賤品。

作者困養諸牝雞於十數月中。所產卵數視放浪者爲多。緣雞爲放浪。則於風雨天時。易因感寒而停止產卵也。苟有乾爽光明欄舍爲藏身之所。則天色不佳。於雞終覺無礙。

牝雞住所。當有一伏居室與一棲宿間。而活動雞舍之著者。當廣四英尺。簷高二英尺。頂脊高三尺六寸。備畜十雞者。則長以六英尺爲宜。沿頂中分雞舍爲二部。頂面前幅三分之二。當以玻璃蓋成。

冬季寒凍。日光照射。爲期甚短。玻片下非時有六十至七十度之熱力。則雞不能晏然焙暖室中。而病疾易起。至入夜後。雞可棲宿舍之內部。內部後壁有通氣孔。時當盛暑。啓孔則空氣常清矣。舍中間幅。可以與舍頂同等物質爲之。蓋如是則可於三月至十一月時。除去中幅。而使風通全舍。

活動雞舍形式不一。有舍底離地二英尺。而底下爲欄者。晝間居欄。可蔽寒風暴雨。惟以之畜雞。則雞不能多受日光。而其地亦必濕潤冷凍。有害雞足。雞不行走。每好保足乾爽。在在皆然。而其不喜常居暗室。亦與吾人相等。

今玻璃價值。每尺不過三便士。故雞舍不可缺備天窗。若舍無間幅。則夜候可蔽之以窗板。

家禽居於高二英尺之覆頂欄。與居於高六英尺之疏籬欄。其安適相若。惟後者價昂而難移。前者則每欄僅值五六先零 Shilling 而移之甚便。雞舍能畜十雞者。其值不過一磅。舍簷不必高於二英尺。舍之頂脊不必高於三尺六寸。苟太高則轉移甚難。且冬季不若矮舍之溫暖。至矮舍內之空氣流通。亦可隨時妥配。故其利用實視高者爲便。雞舍旁側。宜開一小門。以備天色不佳時。置食物槽入舍之用。蓄時飼雞於當空處。則風雨黃昏。常有不食而宿。或急食數口而止者。爲防毛羽被濕也。

（未完）

余之女界修養談

繆程淑儀

女界道德。一落千丈。至今日而殆無可諱言矣。蘋蘩之職不修。高髻細腰。爭妍鬬巧。織任之工久廢。衣香鬢影。鎮日嬉春。婦德閫行。女紅女職。古人所諄諄誥誡。兢兢自守者。一旦棄之。不稍顧惜。嗚呼。自由自由。世間許多之罪惡。假汝以行。此羅蘭夫人所以痛恨而太息也。

男子之不道德者曰小人。曠職業者曰游民。使吾儕婦人而嫁一不道德曠職業之丈夫。生一不道德曠職業之男兒。將有遇人不淑。象賢無後之嗟。而奈何不道德之惡名詞。躬自受之。曠職業之惡氣習。躬自蹈之。縱余之父。余之夫。余之子。不余責。捫心清夜。余何以對余之父。余之夫。余之子乎。

夫好勞惡逸。人之恒情。甘食媮衣。人有同欲。其所以耐今日之勞者。求他日之逸也。現在之節衣縮食。求將來之食足衣豐也。希望心本人類所同具。使無希望心。則厭世主義。將橫絕於世界矣。而吾儕婦人女子之希望心。則較男子為尤進一層。使婦女而竟以逸為苦。以勞為甘。以甘食媮衣為苦。而以節衣縮食為甘。乃不近人情之言。但有一較逸為甘。較甘食媮衣為樂之境在其前。則道德名譽是也。道德名譽若何而可以求之。則修養是也。修其名。養其德。本大非易事。而在今日飢易為食。渴易為飲之時。但能不染惡習。克盡婦職。已可謂為登修養之階梯矣。

我女界修養之第一步功夫。當人人願為尋常之婦人女子。而勿為特別之婦人女子。聖賢大道。本在中正和平。尋常日用。婦女道德。更不能出此範圍。踰斯

軌道。今日國家之紛如亂絲。沸如蜩螗者其原因正在碌碌庸夫妄求鼎鼎大名德不能服人才不能邁衆。力爭勢取倒行逆施。英雄豪傑多於鯽。擾擾乃無已時。男界惟然女界又何獨不然。

翻一部列女傳奇節瑰行之女子。何嘗稍遜鬚眉。然必德容言工果非尋常婦人女子所能及而後彤管表其芳徽閨門奉爲矩範。初非碔砆亂玉魚目混珠也乃今則初識之無便矜詠絮未嫻鍼綫也詡針神。或則妄說從軍或則謬求參政人人以道韞木蘭自命道韞木蘭亦太不值一錢矣而其究竟則貽譏受笑。反不若一尋常婦女雖未流芳尙不至於貽臭人謂其過於弄巧我惜其不善藏拙也其以珠光寶氣。怪服妖裝炫耀於庸耳俗目之前。使社會中知有某某女子之名者則更不足以汚吾口而穢余筆矣。

余願吾女界中人寧爲尋常婦人女子者非謂女界中人不可有才也。女子無才便是德。余亦絕對不贊成此言。曹昭續史蘇蕙迴文。自足與漆室女樂羊妻並傳不朽豈能知琴韻便是文君解詠新詩。即同清照乎。但掃眉才子。不櫛進士之名。豈可妄求倖獲而欲人人爲入列女之傳獲女傑之名則無古今無中外。絕無是理也。

不求有功先求無過。此世俗共聞之諺語也。余則師其意而爲吾女界告曰不求爲出類拔萃之女子。先求爲宜其家人之女子。更爲之進一解曰。必先能爲宜其家人之女子而後可爲出類拔萃之女子。故余之修養談。當分而爲二。一爲消極主義以求其無過。一爲積極主義以求其有功。

(甲)　消極主義

消極主義。其宗旨則在防備社會惡習之傳播。余之方法則采用醫生防疫之方法時疫之流行。醫生必令未受病者與染疫之人隔離。以免病菌之傳染。今之社會上惡俗傳播之力量。比之疫症流行。殆無差

別。故余本此主義。爲消極之抵制。非墨守古訓。而欲余諸姑姊妹閉處深閨。若樊籠之鳥也。第入水不滅。入火不焚。吾女界恐無此能爲。毋寧兩害相權取其輕。先爲消極之抵制乎。

(一)勿閱卑劣著作　近來風俗人心。日趨卑劣。學界罪人。牟利書賈。狠狽爲奸。編印種種不良之著作。附會其辭。事實無非曖昧。猥褻其語。意諧近於誨淫。青年婦女。苟受誘惑之力。易成失檢之行。白璧有瑕。門楣玷辱。雖施耐庵作水滸。子孫啞者三世。佛家因果。在彼固難逃天理之誅。而吾儕婦女於新書舊籍中。擇其養成女範。裨益家庭之著作。儘可瀏覽。若明知其爲壞人心術之妄言。又何必閱之以汚吾目乎。

(二)勿入游戲劇場　人類厖雜之地。孽海波瀾。最爲滲瀁。不良之空氣。罪惡之黴菌。皆以此爲發生之處。我國昔時。有道德之家庭。知自愛之女子。恒不肯一現色相於男女混雜之場。非固執鮮通。以避絕爲能事也。吾儕雖光明磊落。不染塵埃。但一涉足其間。與淫娃蕩婦相混合。則吾清白婦女。以高貴之身。供浮蕩少年之評頭論足。毋乃太不值得。況現在之遊戲場劇場影戲場。幾成爲罪孽之窟。淫惡之藪乎。繡餘吟倦。家庭中儘有消遣之良法。種花數十株。檯球數百拍。足以怡悅情性。舒暢精神。又何必探身虎窟。一顯其入水不滅。入火不焚之好身手乎。

(三)勿倚門而立　夕陽欲下。清風徐來。機杼已停。刺繡既倦。中流以下人家之婦女。每喜倚門而立。張姑李嫂。吶吶不休。夫處鄰和睦。固不宜妄自尊大。畛域太嚴。然接待鄰家婦媼。和其色。謙其辭則可。若以倚門閒話爲常課。不獨婦女多言。是非由此而生。而良莠不齊。賢奸易混。習聞褻語。習見惡行。入鮑魚之肆。不獨久而不聞其臭。而社會惡習之薰染。一染其臭。高尚之人格失矣。且倚門而立。最足招引浮滑少年。挐挑不遂。難保不以誹語譏巇。家庭中娛樂方法

頗多。蒔花種竹。自可呼吸清氣。觀魚聽鳥。妙得天然佳趣。又何必倚門而立。效下流婦女之行乎。

(四)勿妖裝艷服　風頭兩字。本下流婦女之惡名詞。吾輩良家婦女。身分何等高貴。何事欲令浮薄兒腦筋中印一印象。而著種種妖裝。如商人之告白。設法引起路人之注意乎。古時女學未興。故規律寧失之嚴。婦女不輕外出。衣服亦有等差。而在今日歐美婦女。大都學識不遜於男子。原不必遮遮掩掩。羞羞澀澀然。西洋婦女外出。尚著面網。未有若我國今日之妖裝怪服。故以色相示人者也。夫修飾本吾儕婦女愛好之天性。古言四德。未廢婦容。但清潔樸素。不必倣效新奇。雅淡大方。亦不必故作野陋。斯得之矣。

(乙)積極主義

積極主義。在盡婦女應盡之天職。直接增進家庭之幸福。間接維持社會之安寧。保護國家之治安。我國古俗。男子治外。女子治內。各盡其職。不能以仰食於男子譏之也。家無主母。則豪奴悍僕。不敢與弱子爭權。事翁姑。撫子女。烹飪紡績。數米量鹽。歲時饋送。親戚往來。一家瑣事。男子所不能悉心耐理者。悉以畀之婦人。正所謂用其所長也。一家之興衰。恒以主婦之賢否卜之。今者畏勤勞而喜暇逸者。恒舉歐美之婦女以爲例。假托文明。自文罪過。竊以爲歐美之國情民俗。與我中國不同。而歐洲大戰爭後。則情形尤異。彼之女多於男。社會上各種職業。自不得不需用婦女。女議員女律師。不先不後。破例於今日者。其故可思矣。而歐美社會生活狀況。尤與我國民俗不同。彼之家政。既不若吾國之瑣屑。而家族分居。尤與我國以數世同堂爲美不同。必欲效歐美之婦女。其如社會風俗家庭制度。不能悉變何。無已。惟有無襲人之所短。而勿毀己之所長。道德無新舊。新者未嘗不可取。而發揮舊道德之所長。亦足以增無量之幸福。故余之所述。在以修養眞道德爲主。以求有益於

身心有益於家庭。有益於社會國家而已。無主奴之見也。

(一)勤　治生之道。莫尚乎勤。男子云然。吾輩婦女又何獨不然。雞鳴而起。日入而息。烹調縫紉而外。春而蠶。秋而織。一歲之首。預定程序。一歲之中。何時治何事。一日之中。何時操何業。有成竹在胸。雖勤勞而自不過於忙碌。譬如歲首豫計今年吾家何人應添何種衣服幾件。需帛幾何。棉若干。應養蠶若干簿。植棉若干地。紡績需幾何時。裁縫需若干日。何者宜急。急則先之。何者可緩。緩則後之。立一簡表。以免遺忘。若蠶事之時。無暇他顧。則此季應用之件。宜早爲製成。一歲之計在於春。日長無事。早爲豫備。一可乘價賤之時購買。二免臨時有天氣驟暖驟寒。以及吉凶慶弔疾疫傳染諸故。或有經濟上之阻礙。不能購備時。亦宜預先計算。先其手續繁雜者。先有預算。則免却意外之著忙。及意外之加費矣。

(二)儉　儉爲吾儕婦女固有之美德。而今則社會風俗一變而爲窮奢極侈矣。鑽石一粒數千金。外衣一襲數百金。此其奢於裝飾也。西餐大嚼。香檳痛飲。此其奢於飲食也。汽車馳騁。劇場出入。此其奢於服用游戲也。其初不過官家富商之婦女染此習。乃無何而漸及於中流社會矣。今則小家碧玉。亦無不衣綺羅而食甘脆。嗚呼。奢靡至此。縱良人既富且貴。亦焉能饜此無底之壑乎。今之官而貪求。商而詐欺。士而寡廉鮮恥。小民之偸竊刼盜。舉凡良人之不良。未必非婦女迫之使然也。使糟糠自甘。荆布自足。家用不足。則紡織以佐饔飧。則弟妹子女亦相習於儉約。家計無大累人處。阿父阿夫。何至甘爲惡人乎。故儉之一字。不獨爲婦女個人之美德。而家庭社會實大受其影響矣。

(三)孝　木蘭代父從軍。女子未必不如男子。趙婦傭織盡孝。佳婦實亦可代佳兒。古人之女代子職婦

代夫勞者。史乘所傳。不可殫述。倫常之道。婦人女子固以孝爲最重也。誠以事母事姑。子職所不能盡者。爲女爲媳者獨可以盡之。且女能盡孝。可以化及其弟兄。婦能盡孝。可以感動其夫。及夫之弟兄姊妹。烏鴉反哺。鳥尙如斯。婦女亦人子也。豈鳥之不若乎。

(四)慈　婦人之慈。其惟一之要義。不可以溺愛爲慈。少成若天性。子女之善惡。均關係於母教。矯其惡習。養其良知良能。使他日成爲淑女佳兒。方足盡爲母者之天職。若以鮮衣美食。任其貪求。叱姊呵兄。以爲嬉戲。以此爲慈。適得其反。古來孟母斷機。歐陽畫荻。方是人間唯一之慈母。而蠢媼悍婢。尤不可使之相伴。染成惡習。今之素封之家。乳哺則付諸乳媼。保抱則必雇健婦。子女受其殘賊。受其教導。是不啻斷送子女之生命。戕害子女之善性矣。此則不慈之最甚者也。

(五)敬　夫婦之道。當相敬如賓。舉孟莊之案。看冀缺之耕。此伯通所以肅然起敬。季臼所以進賢於君也。今者歐風東漸。青年夫婦。攜手偕行。雖曰伉儷之情。殆非相敬之意。東西諸國。各有其俗。何必強同乎。

(六)和　婦女處家庭鄉里間。以和爲貴。妯娌姊妹。非和則家庭不安。親戚鄰里交際往來。非和則不能處衆。及約束子女。驅遣婢僕。嚴肅之中。亦宜和平之氣。始能雖勞不怨。知和而和。以禮節之。淑儀雖未能踐其言。深願吾諸姑姊妹。努力行之也。

余之修養談。雖分爲消極主義積極主義兩大端。然皆前人所已言。盡人所能行。淑儀學淺。未敢臆造。淑儀庸人。敢言奇行。不過淑儀一人之私見。以此爲婦女修養。果能如此。已足爲女界之道德。故淑儀欲以此爲修養之正鵠。非敢云能如是也。於是貫串述之。以貢獻於諸姑姊妹之前。亦不過各言其志而已。至於婦女修養。應讀何書。應習何業。則嗜好不同。習性不同。淑儀不敢強他人以同我。故亦不贅述也。

改良宴會之一席話

繆程淑儀

日食萬錢。猶云無下箸處。古時傳爲奇談。今則比比皆是矣。薦紳先生。紈袴子弟。艷服翩翩之將士。寶星燦燦之官僚。名花滿座。旨酒盈杯。若簋簠中非價貴之物。不足以誇靡鬭富。逞口腹之欲。而示飲食之豪奢也。昔人取鯽腦爲羹。炙熊掌爲饌。老成人已謂其暴殄天物。殃必及之。以今視昔。孰儉孰奢。

袁子才先生曰。世間惟雞。肉。魚。蝦。自有眞味。其他。則藉雞。肉。魚。蝦之味。以爲美。夫雞肉魚蝦。烹調之法。變化萬千。以此佐餐。何至不足以宴賓客。舍此而求貴價之海參。魚翅。燕窩。熊掌。謂之曰海參魚翅燕窩熊掌之美。毋寧曰雞。肉。魚。蝦之美乎。否則白煑海參魚翅燕窩。其味果何如耶。必仍借雞。肉。魚。蝦之佐。其味。而後美。可食。今假而煑雞爲汁。劗蝦爲圓。佐以鮮魚火肉之片。以燒豆腐粉條。則豆腐。粉條。之味。美不美。乎。以價貴爲美。乃富貴人家平時食品。以極饕餮之能事。偶宴嘉賓。貴客惟有以價貴之異物。炫新奇而奈何社會間之不富不貴者。亦蹈其習而成爲風俗也。

烹調之學。我國進化最早。火食以後。調羹之手。日有改良。雖酸鹹異味。嗜好各殊。然口之於味。有同好焉。不知易牙是謂無舌。乃海通以來。無論何事。必舍舊而求其新。其初通商大埠。西人僑居。遂有西餐館設焉。華人偶入其間。一嘗異味者。無非公署舌人。洋行執事。應外人之招。酬酢往還。不能不從其飲食之習慣。今則往還者。非西人。所在者。非口岸。亦若非入大餐館。無以示其闊矣。猪排。牛尾。生呑。大嚼。何嘗甘其

味。不過。一餐。數十金。以爲場面。若此。可以爲交游光寵也。而奈何婦人女子。亦效其習乎。

介乎中西之間者。則有和式。味之美不及中餐。價之昂亞於西餐。今以抵制熱心。相戒不食。余亦不必贅論。

總而言之。飲食者。求悅我口者也。以價貴爲美。則盡盛明珠寶玉於盤中以代食品。以異様爲美。則盡。勿一嚼生家之肩。社會風俗之可笑若此。不亦令人不可思議乎。

淑儀幼未入女學校。未習烹飪一科。於烹飪之經驗。絕無巧妙異人之處。然却抱定唯一之宗旨。對於食品。求其價賤而適口。清潔而有益於衛生而已。吾儕中人之家。生計不過如斯。而翁姑之供養。親屬之往還。友朋之酬酢。不能菜羹蔬食。效田家之風。然若朝開一宴。需金數十飄。暮進一餐。需銀數元。源泉易竭。口欲無饜。他日將及余之身。求粗糲而不可得。卽白頭堂上。雖非肉不飽。亦甚不願兒婦輩之不善持家如斯也。故余之價賤而適口清潔以衛生之宗旨。不獨余夫贊成。堂上翁姑。亦努力加餐。謂勝於日嘗異味。想諸姑姊妹。除席豐履厚。不知稼穡艱難者。均當與余表同情而不嗤余爲貧婦口吻也。

今歲仲夏。罷學風潮。磅礴全國。余夫亦去却堊筆。歸里少休。時執教鞭者。多相繼回里。友朋久別。杯酒往還。亦人情所應有。余夫亦崇儉者流。提倡社會教育。改良家庭教育。常引以爲天職。所與交游者。多道同志合之士。不以奢侈相尚。某日將邀友午餐。惡餐館之豪奢。命余備家蔬。余夫之宗旨。不必盡違俗例。不必盡廢舊俗。但足以供醉飽。而不趨於奢靡。足爲友朋酬酢之取法而已。余應之。乃開一菜單。與余夫斟酬。

五大菜　　兩中碗　　八碟

火腿煨雞　　炸薄荷肉餃　　火腿

清蒸荷葉肉糜　炒蝦仁　鹹蛋
燒素鵝　拌雞雜
清蒸白魚　拌猪腰片
三絲湯　醬猪排
拌綠筍
拌萊菔絲
醉蝦

晚間並開一購物單

母雞　一隻(重二斤外)
猪肉　二斤　鮮猪油　一斤
猪腰　一枚　子蝦　一斤半(夏令蝦皆有子洗子者易腐敗且需蝦子用故購子蝦)
白魚　一條(重斤半)　香菌　五錢
綠筍　四兩　白糖　半斤
芡粉　一兩　椒末　二錢
蔴油　二兩　醬油　一斤
醋　一兩　腐皮　十張
香乾　二塊　萊菔　四文
生薑葱　十文　乾麵　六文
火腿　一斤　鹹蛋　三枚

此本一尋常菜單耳。何足以供研究。但有三層可以注意之點。

一則。**絕無外貨**。魚翅海參。借重他味。且近來市上所售。大半皆某國之貨。我國南北洋海味。出品雖多。但吾儕無辨別海味產地之能力。且價值既昂。仍借他味輔佐。故以不用爲是。

二則。**所取材料除缺乏河流之地皆可購買**。

三則。**一物可作數種材料需費甚少**。

是日晨六時起。家人灑掃。余卽晨妝。七時出購物單。命老僕往市購菜。小婢朝炊。余入客廳。略事整理。並爲小兒女梳洗。八時僕已購物歸。閱單過秤後。卽命老僕宰雞去毛。小婢洗火肉。余待翁姑朝餐。餐後余

剖雞淨洗。婢煽炭爐。置雞罐中。與火肉同煨。老僕至後院。摘取薄荷新葉約百六十張。荷葉兩張。與薑葱同洗淨。余掩腐皮成條。包以麻布。雜以細繩。腐皮係今晨所製。新鮮合用。但麻布上宜略撒食鹽。免化成豆漿。置水鍋中。令婢燒之。余乃泡香菌綠筍。切成丁。撕爲絲。並切萊菔絲。以白糖少許醃之。切香乾絲。泡以沸水。去豆氣也。老僕則洗茶杯及席止應用之碗碟杯箸。婢盛素鷄來。余乃解捲。切成片塊。命婢洗蝦子。余切猪油成塊。並小丁少許。老僕出邀客。婢擇蝦之大者。翦去鬚脚。約重四兩。入酒少許。覆碗中。時已十時三刻。火腿已爛。命婢洗猪肉。余將罐中火腿取出。並傾出雞汁一碗。留待他用。雞罐仍置火爐上。文火燒之。命婢揑出蝦仁少許。切葱成末。搗薑爲汁。余將猪肉上排骨。帶肉少許切下。去皮。切肥肉爲丁。劗瘦肉和蝦仁成糜。入盆中。加蔴油醬油白糖蝦子葱末薑汁。盡力和之使勻。（凡肉糜之老。其病有二。一、肥肉與瘦肉同劗。不知瘦劗肥切。一、和芡粉於肉內。不知芡粉只能用於糜外。）攤荷葉一張於盤中。略帶芡粉。團爲肉糜。一一排列。覆以荷葉。留肉糜少許。以待他用。令婢去魚鱗。剖腹洗淨。以酒和薑汁塗之。盛沸水於盆中。投魚其中。隨卽將水傾去。（蒸魚非腥。卽不熟。塗薑酒則去腥。沸水穿之。則蒸易透。）抹乾。加醬油生板油丁香菌綠筍丁。切火腿片。加少許於魚上。魚及肉糜盤。皆置蒸籠中。令婢用細火燒之。投猪排骨於鍋中。時已有客至。老僕出奉酒煙。命婢淘米。余先切鹹蛋。次切腰片。穿入沸水中。隨卽取出置碟內。再將猪排骨取出。斷成寸長。入鍋加酒少許煑之。去湯。取醬油加滴醋少許。和以白糖。略加芡粉和勻。入鍋。俟湯將乾。盛入碟中。並將醉蝦中加醬油蔴油椒末。腰片中亦如之。惟椒末僅比醉蝦中四之一耳。萊菔絲則加蔴醬油醋。綠筍中加蔴醬油。復將雞爪取下。去骨。硬軟肝及心。皆切爲片。亦加蔴醬油。

八碟已齊。客亦蒞止。令婢炊飯。移肉糜蒸魚於飯鍋中。另一鍋熬油去滓。余取薄荷葉兩片。夾肉糜少許。調乾麵糵之。婢則揑取蝦仁。鐘鳴一下。命老僕布席上菜碟。余取大碗盛雞。加火腿片。令僕呈送席上。余將油入鍋中。令婢燒細火。炸薄荷餃熟。約八十枚。分盛兩盤。多者奉客。少者奉翁姑。蓋恐老年人飯遲腹餒也。去油鍋中碎滓。和芡粉極少量。加醬油白糖葱汁葱末和勻。取蝦仁綠筍火腿丁入油鍋中。急以鏟摟勻。即將作料投入。隨即起鍋。油多作料適量。故蝦仁白而不紅。襯以筍綠肉紅。尙堪下箸也。鍋洗淨後。即燒素鵝。加白糖醬油猪油蝦仁香菌綠筍火腿同燒之。傾雞汁半碗其中。並加芡粉極少量。燒成盛碗中。加蔴油少許。命老僕並取肉糜白魚陸續上。然後洗鍋淨。將乾絲火腿絲綠筍絲。加雞汁煑爲湯。客既酒止。盛飯及湯上。既醉既飽。客乃散席。余亦率小兒女隨翁姑在堂中午餐。

四時許。客已散。余詢余夫。座中八人。菜尙足食否。曰足。味尙可口否。曰可。余夫曰。菜雖不多。客皆暢樂。謂余家宴會。可爲社會法。並謝余勞。余曰。勞則未也。能不爲友朋所嗤。幸矣。余夫詢余此席約費幾何。余出購物單與余夫閱。價皆開於其上。

母雞二斤半	計錢三百九十六文
猪肉二斤	三百六十文
子蝦一斤半	一百八十文
猪油一斤	二百八十文
猪腰一枚	八十文

白魚一斤六兩	二百二十文
香菌五錢	七十文
綠筍四兩	八十八文
白糖半斤	九十文
芡粉一兩	五文
椒末二錢	三文
蔴油二兩	二十四文
醬油一斤	一百九十二文
醋　一兩	八文
腐皮十張	七十文
香乾二塊	二十文
萊菔四個	四文
生薑葱	十文
乾麵	六文
火腿一斤	五百二十文
鹹蛋三個	五十四文

合計二千六百八十文　洋價一三五尅洋一元九角八分五釐

此席之費不及二元卽加以薪炭茶水烟酒米鹽之費亦不及二元六角也。比之餐館實賤何如。

余夫聞余言。強余以一席話錄登婦女雜誌。爲宴會改良去華崇儉之倡。余曰。女界中賢於我者有億萬人。何必勞勞筆墨。將以君之宴客費加倍取償於婦女雜誌耶。余夫笑曰。不然。賢能婦女雖多。皆不肯以己之所行。爲他人言之。其實光明磊落之事。何不可言。自覺覺人。儒家佛家。皆以此爲宏誓願。汝又何必惜墨如金乎。余亦無可如何。從余夫之命而已。

治家四要（續）

胡品元

第八節　出款減省之道

入款增進之道。有一字訣。曰勤而已矣。出款減省之道。亦有一字訣。曰儉而已矣。勤儉二字。實爲治家庭經濟者之聖訓。不容或非者也。儉字與吝嗇有別。吝嗇者一味慳守。不問情勢若何。惟寶愛其金錢而不肯爲正當事業。以增進家庭幸福。所謂刻薄成家者差相同。儉則不然。事物有輕重。處置有奢節。其當於義者。雖萬金而不惜。不當於義者。一介不以與諸人。節儉與吝嗇。固絕對不相同也。儉之道亦不一端。有力戒侈泰之儉。有愛惜物力之儉。有薄嗜好之儉。有禁浪費之儉。房屋器物。祇求實用。不事華美之裝潢。衣服祇求適體。不必盡求珠玉錦繡。飲食祇求養生。不必盡求異味佳肴。吉禮凶禮。祇求合於禮式。勿過事文飾而失眞意。一切陳設。祇求樸雅整潔。切於自己之身分。勿爲泰甚。此力戒侈泰之儉也。一切器物。無論其爲實用品裝飾品。無不加意愛護。俾得耐久。其或已經積久敝壞。不適於用。勿宜隨意拋棄。須另闢一室。以爲儲藏廢物之用。蓋天生之物。各有其用。有不適於我而確爲人所欲者。有吾所厭惡者。人且歡迎之。有不合於今日之用而待用於後日者。有不適於此處之用而爲彼處所不可少者。如碎玻璃破布棉竹之頭木之屑。皆爲成物之原料。又如吾有敝衣舊服。不堪蔽體。以之賞賚婢僕。或捐助義賑。稍爲綴補。可以章身。受之者方且感激無盡矣。故於完美之器物。當加意愛護。不堪使用之器物。當有以利用之。勿竟歸無用。此愛惜物力之儉也。吸煙飲酒。既傷

財又傷身。日費一角。不覺其多。何費一元。年費三十六元矣。若以此三十六元爲其他正當使用。受其益者豈個人一身哉。今之青年大都沾染嗜好。呑雲吐霧。舉杯擊盞以爲風雅。人縱不愛其財。奈何不愛其身乎。昔曾有進德會、戒吸捲煙會、煙酒自治會。有志之士無不希冀國民脫離苦海。不久亦雲消煙滅。吸者自吸。飲者自飲。言之可歎。著者於此素所痛惡。而環顧儕輩。無不嗜之成癖。時刻不能離。忠言勸告。而此風日長。不禁爲之一歎。此所以當滌嗜好也。冶遊狎邪。酣歌恒舞。在昔尚以爲可恥。而今則司空見慣。卽束身自好者。亦涉足游目以尋其娛樂。故海上淫風。識者隱憂。而良家士女。日徵逐於游戲場中。浪費不少。夫行樂之道。當擇清靜幽雅。而空氣暢適之地。聚千百人於一堂。臭穢惡濁。苟非有大不得已。何可頃刻居乎。故游戲劇場。偶一流覽。尚屬不能免之事。若流連忘返。經濟衞生。兩有妨礙。此所以當禁浪費也。凡此四端。爲減省出款之要者也。西人巴克車有言曰。節儉之風。所以滋養國民。國民之生存。皆在於此。奢侈者。衰弱國民之大原因也。彼固執奢侈所以增進國家文明者。可以已矣。

第九節　借債

經濟學上可操勝利者爲借債。而最危險者亦爲借債。蓋全視乎用途之正當與否耳。譬之經營某項商業。本其經驗上所得之智識。視察社會之趨向。逆料於某時期中收買某項貨物。俟到某時期。可得倍蓰之善價。可操勝算而無疑。惟苦無貲本。則向人借貸。付以常利。脫貨後除本利償還以外。其所得倍蓰之善價。卽爲己之貲本。一轉移間耳。無錢者亦可以爲富翁矣。又如家徒壁立。饔飧不繼。子女聰明穎秀。不肯甘老於蓬戶窮樞之中。而埋沒其天才。輾轉商借於人。以培養子女成材。他日出而服務社會。卓然自立於世。優其薪貲。足以償其宿債。債務旣清。譬之未

舉債。而子女則迫非昔日不舉債不栽培之情形可比矣。此以他人之資本供吾之使用。而吾收其厚惠。經濟學上可操勝利者也。反之如舉債以供其煙酒之消遣。賭博之孤注。衣飾之華美。飲食之豪奢。交游之徵逐。雖以萬頃之膏腴萬間之廣廈。抵押變賣。轉瞬可盡矣。中國財政竭蹶。數年來以外國銀行爲外庫。取之盡錙銖。用之如泥沙。國中抵押品。以礦產。以鐵路。以關稅。以地丁稅。以煙酒公賣權。以吉黑林礦。茫茫。禹域。精華。盡矣。債臺。高築。獨不思。國民何以貸。擔。哉。然使其借來之款項。爲振興教育。開辦實業。以國計民生爲前提。猶可說也。無如以之供要人之中飽。同種之殘殺。其禍可勝言哉。總之借債一事。非絕對的有害者也。當視借之者之用途。果爲正當與否。如以之生息產業教育子女。雖多而無傷。若用以供一時之揮霍。而無取償之日。雖一文亦不可借。有時如遇不得已之事變。出於預算之外。或急不暇待。不符預算本意。其勢不得不舉債以清理者。則必籌畫當以何種進款爲償還之款。若並無相當之入款。則將何彌補之。或撙節各項費用以儲作償還之款。故訂立契約借款期限。當稍留伸縮地步。而款項能愈早清理爲妙。否則每月應多償若干子金也。世俗蒙昧之人。平時既無預算。遇有急迫。則借債約期償還。歲月悠忽。經費無著。則延宕失信。久之愈况愈下。人欲執行契約所訂。於是借債者釀破產之禍矣。借債之時。於債權者之爲人不可不知。設其人好盤剝重利而以巧言誘餌者。勿墮其術中。故訂立契約附加條件。宜詳察之。毋稍有疏忽。後日追悔無及矣。現在社會上通行有集會之法。由欲借債者請齊若干人。拼合若干款。目借債者爲首會收爲用費。此後每年幾次集會。已收者應換若干。未收者應換若干。皆經算定。必照約章履行。如期不容拖欠。有憑摺點多者得會。有時會友急欲收會。備某項用途。可商同衆會

友出買價幾成許其收去此法同於零存整收較之借債爲合算吾鄉是風頗盛大者有四總頭每總各有若干散腳集款數目亦甚大此風一起借債之風稍殺矣

第十節 儲蓄

致富之道首在勤以生產此爲積極的增進入款所謂開源是也次在儉以省費此爲消極的減少出款所謂節流是也入多而出少則有所贏餘積日累月錙銖不浪費則成鉅數故尤重在儲蓄家庭儲蓄之道有數種可以並行一則就預算表額出入之款相抵外之餘款一則決算出入相抵外之餘款一則於進款之中劃分若干部分按定時成爲整款一則於某時收到某宗鉅款目前並無支用之途以之存儲銀行生息待支付之期既到向銀行收回兼取得存放期中之子金儲蓄之道不一端要在治家庭經濟者善處置之耳顧此儲蓄非謂日積月累儲而不用也如是則窖藏矣蓋以平時瑣屑之款每易耗費於無形則另置一處待其既積可以爲其他正當用途平時對於金錢既知儲蓄矣於人才之儲蓄器物之儲蓄智識之儲蓄皆當推儲蓄金錢之意義方法而儲蓄之以爲他日之用也

（未完）


商務印書館
精製名扇
扇骨及價目
●小號摺扇
有全玉全漆全檀全棕冲牙洋牙等數十種價目自一角二分至四角八分
●大號摺扇
有全玉刻花十六茄全漆十六琴方全玉刻十六琴方等數十種價目自二角四分至一元三角
●女扇
有彫邊全冲牙洋牙邊玳瑁心數種價目自五角二分至八角
●紈扇
有雙絹冲牙單絹棕柄等數種價目自三角五分至七角
▲另有價目單奉贈

商務印書館發行

教育部審定

女子中學師範學校教科書

刺繡教科書

張華璂 李許頻韶 編

洋裝二冊 定價四角

本書綜合新舊兩種繡法。而以新繡法爲主。舊繡法爲輔。洵合我國女學校手工教科之用。

【教育部批】該書內容綜合新舊兩種繡法而新繡法中論光線距離尤爲詳盡至排列方法由淺入深由簡而繁甚合教授之用准作爲女子中學校及女子師範學校手工教科用書

家事教科書

一冊 六角

是書分前後編。前編詳家事衛生、看病法。末附日用品分析表。後編詳家事整理、育兒法、經濟、簿記、交際。末附家計簿記書式。

【教育部批】此書參考東西洋善本斟酌本國家庭情形并按部定課程標準編纂取材切適排列合宜頗符女子中學校及師範學校程度

縫紉教科書

一冊 八角

是書彙集各法編纂而成。詳述男女衣服各種之裁縫法。末附華產衣料門面尺寸表。一覽明瞭。尤爲適用。

【教育部批】該書大致分裁法縫法兩大綱又細別爲大裁套裁巧裁初縫複縫等法於本國衣服之製法已包舉無遺文辭亦簡潔明瞭

園藝教科書

一冊 六角

書共十章。前七章論樹藝。注重實習。不空談學理。後三章論庭園構造。根據美學原理。切合本國習慣。參以己意發揮之。尤爲戛戛獨造。

【教育部批】說理引例頗能切當以之施於實際易使學者領悟洵善本也

烹飪教科書

一冊 六角

我國烹飪舊法。本極精妙。惟祗有習慣而無方法。至女學校中無從教授。是書分二編。前編統論稻粱及烹飪諸器具作料等。後編就葷素各菜一一詳其製法。文字淺顯明白。婦孺可解。

【教育部批】用系統組織述烹飪方法實爲獨創之作其有裨益於家事科自不待論



赴俄都記

美國家政報一九一八年六月號 M. Z. Doty 女士

瞿宣穎

余以夜間離去北京。長路陂陀。火車因之起伏。車中仍遍處聞中國語音。次日則有垣之城及狹巷不可見矣。一望平原。惟有二三泥屋。點綴邊際。至奉天則已入日本境。須換乘日本火車。一夜。此種火車日本用以競爭。故極華美。一人獨居一艙。牀褥潔白。惜爲時太短耳。晨間抵邊界一小城。換乘齷齪而黑暗之俄國火車。雖然余終覺已離去東方而返西方。俄語雖與華語同一費解。而語之音調終覺較熟。正如粗木屋之與泥磚屋。皮裘皮帽之與短衣辮髮。一爲極端的奇異之風俗。一爲比較的粗陋之文明。畢竟此勝於彼耳。

晨間七時。抵哈爾濱。須於此處換海參崴快車。至俄都也。溫度降下三十度。余至候車室時。寒而且暗。室中頗溫。惜空氣太濁。難民數百人。或據椅或席地。竟無立足處。婦孺以行囊作枕。欹臥縱橫。軍人屈膝而坐。吸煙吐痰。遍地狼藉。更有哥薩克兵。垢面不薙。佩劍持鎗。橫肱疾步。令人望而生畏。不意俄國革命影響。乃及余身。環余語音雜遝。顧無一字可辨。已六小

時不食矣。室隅有一賣食物櫃臺。而擁擠不得達。欲覓一座。竟亦不得。無已倚足而立。更替舒之而已。如此者兩小時。而時刻表告余。赴俄都之車。距開行尙早。萬不能耐。乃欲奪門出。然出門亦極危險。在中國時。已聞哈爾濱之亂象。每日街中必殺人。全城充滿中俄日三國人。無有管理權者。獨有外交官署。保護尙嚴。此時飢乏煩悶交乘。不能多慮。不假思索。當然華人最爲可靠。即呼一人力車。語以一字。曰 Hotel。余知此字萬國通用也。寒脊中行許久。幸得一旅館。人之擁擠。亦不下於車站。臥牀列至走廊。所遇盡俄人。莫有解余之英語者。久之方有一少年著歐服者至。余詢以英領事署所在。其人曰。余方有摩托車。可以陪君同往。余知戰爭中之旅行。信託爲第一要著。欣然從之。至十一時。復馳至車站。豈知火車須次晨二時始開。余大懊喪。飢不能忍。不得已。又至旅館索食。僅得硬麵包一枚。陳蛋一枚。淡茶一盞。食罷氣力稍強。余請其人回家。其人堅欲目擊余上車。至站。覓得一近門處。稍可倚立。越時既久。俄兵皆目注此歐人。有疑意。行近時。故以肘觸之。至二時三十分。始聞汽笛聲。余乃向之致謝。舉步登車。急至頭等室中。一肥笨之俄人。爲余啓所預定之室門。時已倦極。見上牀未有人佔據。狂喜。卽解衣就寢。不復顧衾褥之汚濁矣。獨居誠足慰。然不覺又動求友之心。念此車豈遂無一能英語之人乎。余本與青年會中人及一美國記者有約。豈未及搭此車乎。豈當於比鄰之車中求之乎。思至此。余又失笑。蓋余有家政雜誌社長之介紹書。書爲公函式。使余笑者。其末尾數語也。書云本社可以擔保該員之品行。此次旅行中。該員一切行動。俱由本社負責云云。嗟嗟。社長寧能在此亂國。爲一迷路婦人擔保者。俄頃亦入睡鄉矣。

次晨六時睡醒。乃大驚詫。室門忽開。一侍者導一哥薩克兵入室。余急起立。操英語滔滔與辯。且以手作

態引申之。而俄人但搖首。哥兵卽揮侍者去。闔門而內扃之。哥兵之橫暴無人理。聞之熟矣。急探余枕畔之錢囊。余愈惶急。渠亦愈意得。將余衣服。一一擲之牀上。徐徐脫衣及鞋。上牀而臥。余屏息潛聽。至無聲息。意其已寐。乃敢著衣。及下牀起立。乃見哥兵正含紙烟。睨余而笑。余大憤。姑忍而治髮。忽憶介紹書末語。爲該員一切行動俱由本社負責。中心頓舒適。不復懷憂。卽檢點所有。開門出至行廊。時猶昏黑。須至九時。天際始露微光也。各室門皆嚴扃。乃立以待曙。至十時。室門始漸啓。余往來蹀躞。一一致問曰。Do you speak English? 或曰 Parlez-vous Français?。最後始有一俄人能法語。余問以車中有操英語者否。渠云有二美國少年。在後一車。余大喜。卽奔至後車。輕扣其門。果有一半醒之美人。伸首問余來意。余具告之。渠曰。勿恐。余等立卽著衣起矣。頃之兩美國人一塞國兵士能英語者。共來聽余演說。塞兵首先發言曰。余等有兩室。正有一上牀未佔去。可移來同居也。余謝之。乃移余行李。置此塞兵之傍矣。盥漱後。同赴餐室。車中亦有俄婦女。但均不能英語。青年會人及記者竟未來。乘客皆俄國商人軍官兵士。余極力振作精神。蓋去俄都尚有十二日程。兩美人俱稚弱不諳練。惟有塞兵可靠。其人黑髮黑睛。精神充滿。自一九一二年。卽在軍中。今年二十五歲。以受傷退伍。曾在美洲一年。人呼之爲尼克。操俄語如土著。因告余夜中所遇之事。俄人皆正以爲談柄。余方謂人當爲我不平也。豈知在俄人之意。以爲此種時局。何計小節。若不欲與男子同居者。何不在家享福。而僕僕道途。余聞之。爽然自失。蓋雖尼克亦有嫌余神經過敏之意。余乃不得不力圖與軍人蠢魯之世界相習矣。

第一日卽傳聞克倫斯基已失敗。或曰不然。克倫斯基仍據俄都。方與叛黨戰。烟與談話。充滿室中。空氣

久而愈濁。人多嚏咳。却無一人肯開窗。蓋西伯利亞人頗不喜新空氣也。窗上玻璃。竟有釘穩者。每開車一次。殆不過通風一次矣。此種濁空氣。循環入吾之肺。乃喉乾而欬。惟有一法。卽俟車停時。著外套散步於月台上。每次車停。全車乘客皆蜂擁而下。蓋每站必備有茶鑪。每客亦必攜有茶具。乘客得茶。注其壺滿。則又蜂擁而歸其室。於是茶香煙味談聲。一時交作。

旅行中日日皆如此。第一夜余頗煩倦。同行之塞兵。似亦覺之。卽爲余言其母與妹之事。謂母妹皆見俘於德軍。每越三月。僅能得其郵片一紙。天涯消息。僅此而已。且曰。君知吾塞風俗。男子視妹甚重。妹未婚。男子亦不婚也。又示余日本絲綢。謂他日得間。將以遺母也。塞兵之絮絮語此。豈思家哉。蓋欲將余作家人看待耳。語旣畢。始曰吾等三人已決議共居一室。或遷與哥兵居。俾女士可獨居也。余聞其言大感動。念如此健兒。乃能體帖婦人至此。謝之不置。心則大慰矣。

次晨乍醒。覺頭痛喉乾。俟塞兵入。乞其開窗。塞兵竭盡平生之力。爲開少許。豈知車中侍者爲一社會民主黨。卽波爾設維黨。甚惡吾等。目爲資本家及中等階級。見窗開。大怒。出言不遜。亦無如何。乃每站停車時。匆匆下探消息。消息至不畫一。或云波黨方用事。俄都盛行刦殺。或云克倫斯基統兵入俄都。鎭服叛黨。吾等之侍者。若聞波黨之惡消息。行動乃愈惡。甚至奪吾手中之茶杯。去吾室中之電燈。余甚憚之。

偶然外觀景物始知西伯利亞全不醜陋饒有長川深林雖已十一月猶有無雪之處近伊爾庫資克始見戴雪之山及大湖此邦頗似坎拿大但村舍粗俗多爲巨木所造耳。

西伯利亞之婦人正如其男子之粗壯著橡皮靴短裙以巾圍首少婦之姿首在其健康與強壯與男子雜作田中更無男女之別男女平等達於極則更無所謂女子問題矣中途有一婦人上車赴俄都此人爲其本村婦女之代表其目的在要求接濟本村衣服以爲食品交換爲人述村中新聞甚夥云有二逃兵入村刦一少女而去全村婦女大憤羣起而逐之此誠戰爭之世界矣。

余之所患久而愈甚後竟不能起牀於是塞兵爲覓一俄國少年兵士曾習醫學者來爲診視謂須發汗乃覓軍衣無數堆置余身門窗悉嚴閉塞兵又在站中購熱牛乳一瓶強余飲之余受此蠻強之診治愈覺不適頭涔涔而汗沁沁塞兵終立侍余不去爲余言某次大戰時其友人悉戰死僅餘一好友乃轉瞬而頭亦爲彈子削去渠冒彈匍匐出負友尸以歸友之血沁入已之創口以此大病幾死余聞其語頓覺已之所患曾不逮其萬一敬拜英雄之念油然而生次晨余熱退而氣更弱車過一站輒覺風聲愈緊蓋俄都又起大革命無疑人咸手按其所佩手鎗車門下鍵蓋頭等最爲亂黨所注目也至末一日有多數軍人上車佔據走廊殆遍但亦無何等暴行間有被刦之處燼餘狼藉所幸征人無恙居然以晨六時抵俄都下車時人甚寂寥廣場被雪蕭然在望塞兵仍與同行赴一旅館一半醒之侍者導余等入室既無火鑪亦無熱水索食則須至九時祇得坐以待旦此後如何不可知矣。

安徽省立第一女子師範學校已故修身國文家政等課教員桓柯邃芬君逸遺容



桓柯女士像贊

懿歟女士秉坤之靈積中發外柔順文明周規折矩博學能文一篇跳出耆宿爲驚女校經始文獻無徵頼有特識執贄先登教學相長成就如林月圓倏蝕星燦倏傾所過者化所存者神邦人君子式此芳型

汪超敬題

遊西湖記

上海聖瑪利亞女學校正科二年級 李昭賓

己未二月十八日。午後余偕賓妹隨侍諸叔乘二點四十五分火車赴杭。沿途風景頗佳。余以頭暈未能縱覽。首經梵王渡。憑窗外望校舍隱約叢林中。旋經徐家匯龍華松江嘉興諸站。及晚七時抵杭。行李受檢後。雇人力車赴淸泰第二旅館。地瀕西湖。頗淸靜。倚欄遠眺。半湖在望。惜是晚無月。未能明瞭。因天氣無定。遂擬翌晨先行入山。故於飯後休息半小時。卽行就寢。

十九日天氣和朗。凌晨卽起梳洗。早膳畢。乘籃輿緣湖而行。修竹成林。遠望如霧。約一時許。抵靑蓮寺。魚泉在焉。中畜五色金魚。散擲投餌。吹喙可數。由靑蓮寺至靈隱。甫入門。飛來峯巍然孤聳。狀頗奇特。前行數十步。有三亭。東曰壑雷。泉聲如吼。中曰亭亭亭亭。西曰冷泉亭。相傳爲東坡判事之所也。余等在靈隱少憩。仍乘輿往三竺。沿途婦孺肩負香籃。口誦經咒。是日俗謂觀音生日。是故一般婦女。焚香頂禮。異常擁擠。嗟乎。一年之間。香火之資。所耗甚鉅。苟移此願力以作慈善之舉。其益豈淺鮮哉。由靈隱竹徑攀登韜光。俯視江海城郭。歷歷在目。下山至龍井午飯。飯後赴理安寺。經楊梅塢。竹大如椽。爲余所未見。抵山麓。下輿徐步。遙望一塔孤聳。詢爲周母董夫人藏經之所。築楠杉參天。陰森可愛。時雖仲春。而猶及觀梅。茗話旣畢。遂遊九溪十八澗。每行數十武。卽有石齒齒橫亘水中。山泉下駛。激石成響。溪澗迴繞。介於兩山之間。岡巒起伏。細路崎嶇。逶迤如羊腸。殊不厭其遠也。薄暮遂往烟霞洞。石磴高下千級。艱於行步。山石

多刻佛像。壁間有前賢墨蹟。字迹模糊。粗可辨識。洞旁有一石。上刻一像。題曰蘇龕。是像寺僧原以祀錢神者。後改以祀東坡。吾鄉鄭蘇龕先生有詩紀其事。頗寓王謝爭墩之意。遊人至此。亦往往泚筆題石。留爲紀念。諸叔亦循例執筆。書來遊年月日於其上。時天微雨。遂在此晚膳。飯後雨更大。乃歸旅舍。

二十日天晴。晨光熹微。即乘小舟遊湖。面綠波春水。駘蕩怡人。楊柳樓臺。參差多麗。經西冷抵孤山。訪林和靖梅妻鶴子偕隱之處。再過林社。吾鄉林迪臣太守有功德於杭。杭人結此社以誌遺愛。社屋數椽。面湖背山。最爲佳勝。舍舟而步。經蘇小墓。秋墳。再行數百步至岳墳。中座塑岳武穆像。兩旁植立爲諸將士。秦檜及其妻王氏像。則顚躓於墳下。夫鄂王宋之忠臣也。百戰摧敵。至死不懈。其初心豈求知於後世。然好事之人所以爲此者。蓋欲使後世之人見其忠烈之像。慨然想望。而起景行之思耳。後至劉莊。結構頗巧。欄樹橋亭。不可勝數。然皆圮毀。閽人導余等觀其祠廟。陳列物品。所値不貲。內室椅榻。均紫檀所製。塵跡蛛絲。到處盈寸。沒官以來。無人過問。遂致荒涼至此。園後有墓一所。中爲園東與其夫人生壙。左右列八塚。皆鐫其姬之姓氏。聞園東經商失敗。莊既入官。姬亦有星散者。生壙雖在。而不得同穴。山谷詩云。嬋娟去作誰家妾。意氣都成一聚塵。良可慨也。瀏覽既畢。遂遊三潭印月。四面臨水。渡曲橋至卍字亭。三潭鼎峙。湖光掩映。身遊其間。幽襟旣愜。流連忘返。時已亭午。遂鼓棹向蘇隄。穿六橋。遙見壺春樓酒帘臨風招展。捨舟飯於是間。蒓鱸蝦脊。亦覺可口。午後盪舟回旅舍。摒擋行裝。於二時半趁車返滬。到寓時鐘已九下。此遊甚樂。惜爲時匆促。山水之勝。尚未能盡領耳。

時事要聞

國外之部

國際女子大會。 五月十五日蘇里克電。國際女子大會。今在蘇里克開會。討論加入和約之條件。內有女子生活範圍之平等權。保護離異婦之方法。嚴禁販賣白種女子。男子對於私生兒之責任。孕婦之保險數款。

女畫師爲總統寫眞。 美國女畫師克爾氏。曩日曾爲慈禧太后及清室貴族婦女繪畫肖像。因此著名。嘗於民國六年爲黎總統寫眞。聞最近來京。徐總統亦將命其繪像云。

美國兒童衛生軍。 中美新聞社紐約六月十六日通信云。美國防疫會與紅十字會合力倡辦一兒童衛生軍。軍隊中有舊時武士英雄等名號爲級。宗旨不外淸心潔身四字。入會之兒童。已達三百萬。此軍之發起。在去冬紅會舉行聖誕賣買時。有紅會幹事戴福兒氏首先提出。並令其七歲之子先試。近來成績頗佳。可望造成一永久之團體。包括全國兒童。使皆注意心身之潔淨。按兒童對於淸潔一事。素不關心。非有父母督率不可。但經習慣後。自然無困難處。今衛生軍宗旨在造成兒童自立自重之觀念。不假手於父母而自能實行淸淨潔白之行爲。其功効豈不更大。嘗見兒童每不肯用牙刷牙粉與肥皂洗面。時祇洗面。終不及兩耳與頸及指甲。故衛生軍之規章。訂立條款極嚴。每日必照辦以盡天職。計十一條。

（一）余今日每飯前必洗手。

（二）余今日不獨洗面。且洗耳與頸。

(三)余今日試禁止余接飴等及他不淨物入余口。

(四)余今日每飯前及安睡前飲一杯清水不飲茶珈琲或他傷身物。

(五)余今日晨晚竭方刷淨牙齒。

(六)余今日作深呼吸十餘次。

(七)余今日在戶外或開窗在室內運動三十分鐘。

(八)余昨晚開窗臥十小時。

(九)余今日坐立必正直食必緩依準時盥面。

(十)余今日必清淨快樂有助於人。

(十一)余一星期中每日必沐浴一次。

以上十一條。各兒童依一正式紙片。按日自記其已否照辦。且藉以試驗其誠實與否。爲各學校各班各家之兒童。均可互相比較成績。每年在各州各縣開大會。考驗優等上中等皆可升級。並給予獎章以示鼓勵。從此全國千萬兒童之衛生。可不必經父母之督率而自知保衛矣。

國內之部

濟良所參觀記　上海濟良所。發起於西歷一千八百九十六年。時美國包慈貞女士來華傳道。因見娼妓賣淫之可憐。卽於同道西女五人集會禱告。共謀救濟。是年耶穌誕日女士遊行虹口。見各國兵士多就草棚狎妓。於是創辦濟良所之志益決。與五人同志四出募捐。次年十月賃西華德路聖公會老牧師吳虹玉先生住宅爲會所。收養迷路落魄及不願爲娼之女子。衣食教誨。頗著成效。華人聞之。多捐款相助。二十餘年來。逐漸發達。建築房屋。布置分會。以致今日之發達。其內容如下。

一總所在寶山路北頭。洋式房屋甚寬廠。附以新落成之禮拜堂。內容女子一百七十餘人。分第一年級第二年級第三年級第四年級四班。每晨講讀聖經

外分班工作。最高級手工能刺繡及挑花爲棹衣窗帘手囊汗巾等物。甚精美。售與西人極多。次作偶人。面目手足衣服。均以綢製。亦售善價。廚房浴室洗衣處。均甚清潔。每級派二人值日。專司掃洒烹飪洗濯等事。臥室尤軒爽。衾枕樸素而整潔。知其訓練佳也。初入學之女子。孑然一身。衣所中之衣。食所中之食。及工作得錢。則先購衣箱一具。備置什物。次自購衣服鞋襪首飾。每年且有餘蓄。出嫁時所長悉數給之。頗有粧奩完美者。一分所在四馬路一枝香對門。屋不甚寬。樓上三間。樓下二間。凡不願爲娼者之女子。背其惡鴇投奔該所者。暫居樓上。俟送公堂訊問一過。即發該所收養。

一愛盲學堂在江灣。甚寬暢。內有禮拜堂課室病院。今春新加髹漆。所收女子現約一百二十餘人。一切制度與寶山路總所略同。惟女生年齡較稚。受課時間較多。其居處分編作五大家族。比鄰相望。外環竹籬。內種花草。入爲餐室及工作處。樓上則爲臥房。各有廚房。置大鍋竈。女生輪值炊飯。供一家之食。每飯助以一二餚蔬。菜皆出自種。間食魚肉。每家有保姆一人照料。諸女士諸女呼之曰母。 以上三處。規模整肅。管理有方。辦事員爲傳愛德女士潘采德女士慕理女士杜思德女士潘奇女士裴立女士白霖生女士談德邇女士懷德業女士。皆英美兩國名媛。敝屣富貴。來華作救人事業者。所中女子見諸職員。皆歡笑承迎。不勝依戀。諸職員亦撫摩慰問。愛惜備至。故投所女子毫無所苦。有已嫁而攜其嬰孩至所小住。如歸寧母家者。外間男子欲娶所中女子爲妻者。納費一百零五元。以三十元歸公。以七十五元爲嫁者

備衣具有不願嫁者所中爲之資送高等學校受業。間有入外國大學者或學爲保姆服務本所以報前德云。

汴省將實行懲罰纏足。　公署消息當局禁止纏足一項將於七月一號實施但民智未開無從勸導挽救頹風恐難卽收效果特規定懲罰規則四條(一)十五年以下幼女不准再纏已纏者立卽解放(二)纏足者入學必放不照章者斥退(三)幼女纏足者每月酌科罰金以示限制限期組織天足會檢察會以便隨時檢察云。

女醫士渡美求學。　吳縣女醫學士范承俊自俄西伯利亞海參崴美國紅十字會服務回國後有志向學擬赴美研習專科力求深造業於本月五號乘中國郵號鼓輪西渡矣。

端陽節淸宮放怨女。　淸室瑾太妃日前在長春宮點驗宮女凡年在二十四歲以上者擬於舊歷端陽節後一律開放出宮每名賞洋一百元以資養贍而示體恤云。

產科研究所之組織。　京師關芸香女士因中國產婆一業向乏專學研究惟恃經驗之多寡以定技術之優劣苟遇難產則除焚香叩首祈神保佑別無他術因此每發生危險該女士遊學有年於胎產一科素極留心現擬獨力出資在北京地方組設產科研究所一處刻已擬妥簡章十餘條俟呈報警察廳批准卽可從事開辦矣。



文

安鄉曾母譚太夫人八十壽序

悔晦

三十年前予頻過安鄉。縣土爲洞庭所嚙。四顧漭沆。天水相黏。附郭一綫浮出。孤檣來泊。譙鼓不鳴。漁艇三三兩兩。乍隱乍見於叢葦高蘆之表。及見有商船。則鼓枻逡巡。前高呼賣魚。偶一接觸其人。率面顏黧垢。短褐不完。婦嬰靡少長。咸蹲坐矮篷。憔悴至無人色。時魚價賤。斤纔直二十錢。市者傾其罟。則歡喜歛所得錢揚長去。不半里。歌聲槳聲。于喁相答矣。予顧之喜甚。亦時憤惘煩懣。悵然於蒼蒼者之不平。一而疑。優勝劣敗。物競爭存。諸學說猶之爲非事實不然。茲獨非禹域上腴沃野乎。何以人治不敵天行。陸沈之禍。乃胥一縣。無貴賤無智愚。橫目二足之蠕蠕者。一舉而陷溺之。且幾無噍類。嘻、何其酷也。聞之天道五十年一小變。無平不陂者時也。極剝而復者理也。鴟鴞之詩之詠毀室曰。予口卒瘏。曰、予手拮据。曰、予唯音嘵嘵。夫卒瘏拮据音嘵嘵果何爲也哉。大災大害之當前。屹然毅然。盡人之力以與天爭。爭不止。爭不得亦不止。語曰。人定勝天。又曰、天助自助者。君

子觀於安鄉之復田爲湖。其冒險也。其進取也。蓋有以證見一民族之精神焉。安鄉之瀦爲湖。事在清道光中葉。方是時水猝來爭。人狃於晏安。操心未危。慮患未深。稽天巨浸。洸洋挾萬鈞之力。怒而與耕田鑿井慒不知有憂患之氓。庶角其隨波而靡也。亦固其所。及夫屋廬漂。田畜沒。飢凍竄徙。狎更婦嘑兒號。塗窮智生。人人各抱一非與水爭命。卽不足以爭生存之決心。於是而復田之役。乃始粗具萌芽。非水之威果憚於前而殺於後也。亦非人之智果絀於前而豐於後也。事會未至。雖聖者不能立。旋至之功。雖勇者不能轉。縣崖之石。此其中天與人有相互之機。捩惟燭之預而赴之迅。故往往藉手以有成功。以予所聞安鄉復田。擅託辣斯大王之豪名者。十八九皆書生。而又手無縛雞之力者。若曾君垚階夫婦。卽其一也。垚階四十猶窮諸生。其配譚太夫人導之以治隄捍水。復湖爲田諸法。垚階故以信義著聞里下。太夫人又遇傭工有恩禮。每期會出諸工作均不之他氏而之曾氏。故曾氏所治田成爲獨先。而工亦爲獨完。自後垚階遂以多田聞縣東。稱富人名赫赫。班搢紳先生之次矣。垚階旋殂世。太夫人持門戶又二十年。到今益治田。倡本富而課兒均成立。長梓軒。次弟仙。既讀書知名於世矣。又亟求治國聞。命弟仙佐幕外縣用。是世皆知有曾氏兄弟。且皆知有太夫人之教。今年中華民國八年一月。太夫人八十生日。先事其縣人周介吾爲東贈書慈利吳恭亨督文侑斝。太夫人。他行皆完備不書。書治湖田一事。爲世之言生存爭競者。發其凡焉。且毖梓軒兄弟。俾毋忘先烈。日進而有以繼續光大之。卽太夫人之壽無涯涘矣。

王母于太夫人六十生日讌集序　悔晦

門人王育琦之母于太夫人以今年中華民國七年月日六十初度。予既狥其母族之請。摛爲韻言。特書於幅。用博媚悅。旋以避盜出居於澧。育琦復推寓廬

之半以處眷屬。師弟姻婭。於亂離兵火播遷之餘。薜苫一室。挑燈對坐。幾忘適來之有憂患。蓋育琦頃從戎役督兵野搏。彈丸裂衣。瘡瘢宛在。余以六十贏二之年。老病氣盡。僕僕竄徙。逃死無門。初不。自。期。今。日。人。間。世。吾。二。人。者。尚。有。團。圝。合。併。之。一。日。洎育琦來告將以某日假歸爲太夫人捧觴上壽。藉少贖二三年來馳驅戎馬定省曠愆百凡罪眚。聞之。爲。適。適。然。驚。又。陶。陶。然。喜。也。縣俗凡人子於其父母之生日。自五十以上每加十年。必集賓姻羣飲大酺。或乞爲文字歌詩以寄願禱。雖甚貧無力。不敢廢禮。其爲之賓若姻者。祝嘏儀物亦不敢少廢不舉。今育琦以戰陣之勇。爲養志之孝。衣錦拜庭。予前韻言及東谿田先生序文。業備著之。惟是王吳世姻。予獲交育琦祖若父鳳山丈及鈞石親家事皆在三十年前。以長女許婚育琦中弟。方遣嫁而女殞。鈞石走唁予月巖山中。炬火丙夜叩門。鄰右爲驚起。最後予講學漁浦。數過長潭。每至太夫人必手治肴酒相唊。其事遠者隔二十年。近亦逾十五年而強。日月疾急。風雲百變搶攘。清社已屋。鳳山丈與吾鈞石各先後化去。予爲文哭之外。遂不更至長潭。頃者郡縣盜起。育琦以治戎事時過縣門相訪。其中弟育璘稱吾壻者復以女字吾大孫世亞。兩家眷屬。蟬嫣還往。予但於其時寄聲祝太夫人平安而已。予婦予兒每自長潭奉起居還。亦各競述太夫人健飯與所以撐持門戶。數米量鹽。黽勉有無。其暖暖姝姝。略如三家村一當家老婦而已。初不以長潭門族之貴與育琦立功顯名之赫赫而少變其塞焉。嘻、亦賢矣。方之饁畝斷織封鮓諸軼行。迨衆美交擅而靡媿色矣。中庸著位祿名壽。必以大德爲劵。太夫人今日教育琦成立。而身膺副笄六珈之榮。嘉譽四馳。稱長潭大母。在娣姒行中。指一再屈。衆論交歸。其所得果何如乎。抑有進者。王事靡盬。不遑將母。非詩人行役嗟怨之詞乎。育琦以平盜立功。

例許休沐。即於其時烹豘炰羔。進諸賓客。為太夫人和歌百年之曲。而跽獻萬歲之觴。誠歡誠喜。效萊綵舞。其視北山傷役之作。殆又倜乎遠矣。惜予羈旅憔悴。苦兵畏盜。不獲從育琦歸。隨衆賓後。揚觶稱壽。是則疚心之大者。爰追述三世交游本末。藉當長爪仙之談。桑海。俾吾兒吾孫兒持拜門下。太夫人其一垂聽之。或者為延年益壽之一方藥云。姻世侍生吳恭亨鞠躬撰。祝姻世愚姪田鑑章鞠躬書幅。

書宋營長婦斷腕事

澧縣文學專修學校學生　宋斗軒

中華民國六年。南北戰起。林德軒黨據石門。第四區守備隊某營營長宋迪健。啣命往勦撫。被狙擊死焉。婦王氏哭而求殉。衆以姑與兒在止之。明年夏歷正月三日。婦自鎮守使署賀年返。時傍晚。市衆如織。鄉部一暴卒前狂扼婦腕。厲色叱之。得脫。於是以為奇羞。歸嚶嚶泣。家人固不知其事也。旦起飭傔礪刃。言當殺雞餉客。刀受礱鋒利。婦持至靈前。再拜起。遽舉以刃斫腕。腕斷。血濡縷。踣。刀擲於地鏘鳴。家人不知何仆地也。亟起視。則斷掌赫然在旁。婦氣絕半晌甦。醫者至。裹其創。得不死。

贊曰。婦而節難已。而烈尤難。婦之倉猝斷腕。豈真不知生之可戀。而死之可悲。故忍痛一擲乎。世道衰薄。人欲滋長。婦獨毅然欲迴其狂瀾。區區一紾臂之辱。猶能奮起捐肢體不顧。況其他乎。世有夫死血肉未寒。蒙垢忍辱。靦顏百出。以視婦。不猶渭濁之與涇清乎。三光絕。一刀續。此之懍烈。雖與泰山爭高可也。夫殺身以立節。固不失為烈。而留創殘之肢以立人紀。濡忍苟活。以殉遺孤。使不絕夫之禋祀。此豈倉猝一激者之所能耶。嗚呼烈矣。

書宋營長婦斷腕事

澧縣文學專修學校學生宋迪球

中華民國三年。迪球同兄遷居澧。以兄方領一軍戍此也。六年歲晏。兄奉長官命赴石門。與南軍講解。議未就而被狙擊於塗。死焉。事聞。嫂王氏痛不欲生。衆以吾母及吾姪在。止。遂不死。明年夏歷正月。嫂自白崖別墅步歸。白崖別墅者。其族父鎭守使之居第也。時已暮。夜羣兵游市如織。一暴徒猝起。捉嫂腕。嫂詈而脫歸。泣求死。衆又勸解之。詰朝。獨早起。舉廚刀劈腕斷之。余等聞聲趨視之。則血淋漓殷地皆徧。既傅藥。因慰之曰。兄雖陷敗。抑時也。且爲公赴難。功未遂。名未顯。有嫂。今日之舉。兄可同有千古矣。非特閭里之榮。抑邦家之光。嫂聞言。改笑容。又明年記其事。乞邦人君子寵之文言。鋪張揚厲。期以不死吾兄并慰吾嫂云。

詩

四十自述

崇明施淑儀 學詩

攜管沈吟每泫然。田園荒落鎖寒煙。禪機參透心無累。弱骨支離病爲纏。雲鬢漸添新白髮。塵緣未脫老青氈。不堪棚下重書誄。自對殘春數逝年。

少小光陰樂未厭。閨中長日伴牙籤。雕牀午夢拋書倦。繡閣春燈刺線拈。鏡裏有花勻粉薄。窗前留月鬥眉纖。偶然博得雙親笑。道我新詩滿錦匳。

不辭千里赴瀟湘。曾共雙棲玳瑁梁。助我耽吟常和韻。愛他清課爲焚香。玉簫喜按雙聲譜。粧閣居然輸墨場。三載別離人不返。淚痕猶滿舊羅裳。

水複山重侍遠遊。本來嬌小不知愁。粧樓作記拈斑管。寶鼎添香擁翠裘。千里客歸桃葉渡。一雙人話木

蘭舟。而今月黑燈青夜。耐得淒涼十二秋。

絲鬢相憐歲月催。思鄉千里買舟回。作奐幸合衰姑意。補屋慚無絕代才。(用杜詩意庚子回鄉以房屋湫溢賃城中南街王宅仕數月卒未能有所建造)報國未償年少願。(戊戌政變六君子戍仁外子南平痛哭不已)抱孫且慰老懷開。誰知萬事都成夢。玉樹珠蘭一例催。

無端驚起惡風波。苦凶堂前守藥爐。泉下瞻依休廢蓼。人間想像感茹荼。魂招楚些。蘭全折。淚染湘江竹已枯。但願塵根排脫早。碧天歸去又同途。

湘南花月話團圞。回憶前塵淚暗彈。詩卷徒憑黃石授。(謂外叔祖黃吟梅先生)姻緣雖好白頭難。松知耐冷前生定。梅總含愁濺齒酸。倚遍碧城欄十二。夜深月朗未嫌寒。

別恨離愁次第新。楚騷讀罷總酸辛。青燈老屋搖孤影。夜雨寒吟了此身。越絕有書長憶弟。(弟經杰任浙南鹺事)(適越省宣告獨立)練川無夢不依親。祇今空抱憂時感。慚

對羅蘭傳裏人。

天涯骨肉最淒清。難得黃姑慰藉情。(姑母歸陸頌廣先生常過從籍慰離索)願我愁多溫語慰。感人恩重淚皆縈。偶看繡佛消長晝。且共題詩剔短檠。(謂亦彬表妹)一樣女兒珍惜意。寒宵藥裹每親擎。

花下圖書月下樽。芳園林影護重門。然脂寫韻饒清興。忉利華鬘累宿根。文字幸留知己感。壯懷難與俗人言。爲憐彤史多遺漏。喚起嬋娟一代魂。(近輯清閨秀事略)

散花人已鬢成絲。伏女傳經祇自疑。漫坐絳紗韋母帳。致誇黃絹蔡家詞。荃蘭化土長埋恨。(女生徐安詳作古)桃李新陰亦解詩。(女生孫景謝亦能詩)冷落生涯悲哭笑。錯教人喚作書癡。

孤塚空存墮淚碑。青燐熠熠草離離。心驚寒食棠梨雨。腸斷荒村麥飯時。杞婦崩城惟有淚。鄧攸上墓竟無兒。年來悲感常銷骨。且祝黃壚握手期。

于張組完夫人輓詩

杭縣丁立中

春紅催落雨絲絲。又是啼鵑泣血時。萬古情天無此苦。素書來索輓歌詞。

今古才人總悼亡。連遭兩次更神傷。電光石火前緣了。重把遺徽憶渺茫。

家常瑣屑閒提起。十歲光陰已可憐。鞠育僅依賢叔母。麻衣如雪淚如泉。

女紅而外又詩書。親戚交傳播令譽。多得中郎遺集在。蘭閨日永誦徐徐。

歲時來往姪從姑。言動矜莊與俗殊。惜不珊柯聯玉樹。重闈早已矚青廬。

初絃忽聽斷腸聲。月老牽絲百兩迎。別有錫名新典禮。阿翁含笑證鴛盟。

慈姑肝疾損陽和。自得扶持力漸瘥。醫士亦輸賢婦力。家庭聚順福偏多。

九秋靈夢感壬寅。有鳥哀鳴集大椿。弔者在廬咸悅服。盡言內助信無倫。

甲寅三月悴金萎。痛念姑恩永勿諼。衾絞未親棺未沐。鳳雛何以解煩冤。

從此肝腸已暗摧。兒聞國是愈心灰。賢勞夫壻天涯別。空谷寒篁翠袖偎。

支持門戶慮頻操。教育孩童力更勞。檢點釵環聘佳婦。並無私蓄示兒曹。

欲將國俗挽奢華。巾幗英雄特色誇。指不約金環不翠。大家標格勝梅花。

清才合配宰官身。歛櫝燈前絮語頻。深夜烹茶人未寢。丹徒遺愛誦斯民。

蔗境餘甘慶抱孫。連年憂患忽重論。但期七秩同偕老。綵服曾元聚一門。

明珠入掌倦摩挲。賽會扶桑一棹過。歸路燕馳魚腹信。肯緣遊覽樂奔波。

海粟浮沈一笑休。濟川應讓傳嚴舟。斯文種子常留住。商略名山事業優。

淞濱寄跡近書林。牛女分離歲戰駸。聊學傳家與兒媳。此中甘苦要知深。

叢菊幽蘭伴旅居。培花培子例同歟。前身天女君應是。紅雨飄空掩綺疏。

嘔心李賀因詩句。此獨勤求物論篇。五等嘉禾章錫予。轉從夫子獻韋絃。

案頭從不置牙牌。菊部聽歌莫與偕。如此完全賢母教。正蒙家學衍羣釵。

病中言語已輕微。猶說雛娃失學非。手揀之無兩三字。丁寧叔子課餘暉。

自褫牙床匝月餘。買舟扶病返衡廬。海棠久謝荼蘼老。忽見西池迓玉輿。

一生懿範堪爲鑑。廿載良緣復鼓盆。祇有西湖前約負。柳絲搖夢最銷魂。

哀詞今見安仁筆。佳傳誰爲劉向才。二十四章蒿里曲。全腔實事出新裁。

教育部審定公布◆各省長通飭采用

秋季開學

中學師範實業用書

中學共和國教科書

中學民國新教科書

師範學校新教科書

農業學校用書

商業學校用書

此外尚有新出中學師範學校教科書及參考書多種不克備載書名價目詳列圖書彙報承索即行奉贈

上海及各省埠

商務印書館發行

商務印書館發行

秋季開學用書

教育部審定公布

(國民學校)
(高等小學)

共和國教科書

實用教科書

(國民學校)

單級教科書

簡明教科書

教授書一律齊全

此外尚有國民學校 高等小學校 女子學校 半日學校用書多種另印圖書彙報承索即行寄奉

各省長通飭采用



九原可作

法國小仲馬原著　（續）

閩縣林紓 王慶通 同譯

第十三章

於是衆人皆辭却他宴會。以應男爵夫人之延請。晚八鐘時。夫人家之客。堂已布滿。好事之人矣。衆所談論。均爲是夕之事。而衆目皆注於掛鐘之上。恨其針之走動。似較尋常爲緩者。此夕城中。博學淹通之名流。均在夫人之家。互有意見。交相爭論。而衆口一辭。均謂醫生爲趣妙之人。欲人言其死事。較久於尋常。故以此法自殊於衆。然醫生之意。若果如是。則亦何足稱者。此時全城之人。均佇立而候。城人無不知醫生將復蘇之事。咸集以觀其異。故自醫生之家。以至男爵夫人第中。觀者圍立。如兩重長垣。然是夕夫人之家。祇恩海法蘭斯及伯爵不至。一則哭所契之情人。一則哭慈父。一則哭其妻也。於是有一客。覺三人之未至。則指以告衆人。且曰。設醫生復活者。吾輩尚有一奇劇可觀也。衆曰。何也。客曰。人告我。醫生曾許伯爵活其妻。一客曰。其人既能自活。必能活人。一客曰。如是至有趣。一至誠實之客曰。此未必皆爲有趣。一客曰。茲事惟有一窒礙。一客曰何也。其人曰。恐醫

生未必來耳。一客曰。吾亦云然。一客曰。吾意亦如是。男爵夫人曰。塞恩縱不來此。亦可望其不至失禮。不遣人來告我輩也。其言蓋爲首座之客言也。一客曰。此語至當。惟至十二點一刻。吾輩卽可散席。以一刻鐘寬恕之可矣。夫人曰。在生人一刻鐘固可。而在死者則一點鐘誠覺其過促。一客曰。吾輩候至十二句半鐘可也。一客曰。候至一句鐘亦可。一客曰。卽候至明日清晨亦可。男爵夫人曰。吾爲行善之婦人。今提議一事。一客曰。願夫人言之。夫人曰。請信醫生復蘇者簽名於此紙之上。此時僅有兩人簽名。男爵夫人曰。吾今不必更請不信者簽名矣。一客曰。夫人果信乎。果不信乎。夫人曰。吾從多數。一客曰。今信者爲數乃二人耶。其第一人簽名者曰。此二人之中尙有一人已翻悔矣。夫人笑曰。悔晚矣。其人前時



何爲簽之今爲時僅九點鐘吾輩試作一消遣以度此時今請諸君每人各出五得爾（德幣也）爲博用以周助貧人設醫生今日能臨踐此約則不信醫生者所出之資均不得取回萬一不來則貧人爲不幸矣此信醫生者祇兩人出資近十得爾良不足以抒貧人之困也中有一人曰吾願出資一百得爾脫醫生之術不驗亦盡以予貧人男爵夫人曰君信仰醫生之心從何而來其人曰吾爲醫生之律師知醫生甚誠不苟然諾男爵夫人聞律師言笑曰吾願受君所許之一百得爾律師既簽寫所許出之數後忽曰吾今似有處心彼不信醫生者或者有占勝之一著衆皆曰何也律師曰醫生果不得安化如斯之助亦必不能與此會以醫生未死之前曾立遺囑以安化如斯爲襲產之人此人或戀九千伏郎子金之產將不願其主人之生亦未足爲怪此人今夕且若高枕安眠則醫生萬無生理矣衆曰此說誠當一客曰此事吾決其必然一客曰此事吾願以二百得爾爲博男爵夫人曰請簽書其數俄頃間紙已滿簽數目其信醫生不復蘇者爲數鉅也讀者須知世有死後尚能爲善者醫生卽其人矣此時一侍者入趨至男爵夫人之前似有所陳述夫人高呼曰諸客均集乎衆曰然然夫人何爲問此夫人曰此必安化如斯遣人來問也一人曰此誠多事一人曰豈醫生遣人來言將早至耶夫人曰否安化如斯遣人質言醫生準於所約之時至此律師曰吾輩勝矣一客曰尚未也一客近律師之次曰請先生平心而言是否信醫生之必來律師曰信其人曰安化如斯何如人也律師曰其人懇摯必秉承其主人之命其人曰醫生是否仍用救德蠏司之法以自救律師曰吾意不然其人曰首次之試驗乃用鐵器輸電於筋絡律師曰此次不然乃以一瓶紫色之藥水卽能起死者而生其人曰吾至欲觀其效律師曰更二句鐘者驗矣其人曰然則君

果信醫生之必蘇矣律師又曰信其人曰然則吾私幸僅以五得爾爲博爲數徵耳嗟夫醫生驟死在義宜爲悼惜乃此夕流會之人藉醫生之術以保其身命者比比而是居然背德忘惠祇有博勝負之一念初不加以憫悼亦可異矣時約期漸近衆人譆譆之言亦漸斂卽最不相信者之面亦不復更有笑容門鈴一動衆皆慄然至外間徵有息聲婦人聞之亦無不慄懼衆客中多就燈光明處而坐用以自鎭竟若不約而同詞鋒亦漸轉不談醫生之事顧談雖不及此而人人思想匪不在醫生也凡人豫料事變情境恆類於此且事爲搬見搬聞人恆哂笑而論以實其事之不然及期漸近則又覺其事之可信如旅行客望遠際黑點漸近竟爲山嶺駭愕幾欲卻退蓋始望之徵點與近視巍峨之狀相去懸絕也故凡事出人意料之外突然發生人無不駭愕自咎以爲今後不當輕議而蔑視迨時過境遷譬之旅行之客復取道而前則巍然大山復漸淡而小仍如初覩之徵點矣是夕會中人情境亦復如是方其驗視醫生之手及目睛之時皆決然以爲不可復蘇於是咸應夫人之請聯袂而來一致趨於不信此時信者祇有二人則爲勢孤耳既而鐘聲續續而鳴衆亦漸生疑慮之念外觀若莫覓其迹象實則其事至易驗也此時人人已不敢高聲而言惟恐重生者之竊聽中有醫生之故舊尤作意抗聲言甚願復見醫生其意中明明有一復甦之念露於言表然距醫生之約尚一句鐘衆益愕顧婦人則羣集於爐次爐火熾甚可以代燈照耀客堂而男爵夫人且續續命人添燈以爲光度不足用以振奮衆客之氣時鐘鳴十一句半矣客中頗有欲去者男爵夫人顫聲言曰只餘半句鐘矣何匆遽爲凡多人同處一危悚之地欲振奮其怖慄之心必仗一胆力雄偉者藉其聲吻庶可自掩其懼時有一客聞夫人顫動之聲卽大言曰夫人似頗畏約期

之。至。乎。須知婦人之心乎徧。一經人揭破其病。必不能甘。亦不即恕其人。變色答曰。伯爵。如。以。吾。聲。實。吾。懼。證。君。之。面。容。懼。且。尤。甚。吾。從。未。見。尊。顏。有。如。是。之。慘。白。者。衆聞言均強笑調謔。曰。伯爵實懼矣。伯爵見衆人實皆懼。亦不避諱。不如直道之爲愈。乃曰。諸君聽之。吾不能自明其不懼。且此等事。人恆不欲自認。惟吾心有所感。故不能無動。且醫生之言。過於怪誕無稽。惟其怪誕無稽。遂生吾之感動。蓋吾生平頗信鬼神。果諸君亦如我之誠愿者。則人人亦須自認目前之態狀。均非初來之比。讀吾書者。須知能。制。人。之。口。使。不。吐。其。眞。情。者。惟。羞。惡。之。心。爲。之。梗。耳。設。有。一。人。坦。然。自。揭。則。衆。人。亦。如。釋。重。負。沛。然。從。之。矣。於是一老年之人曰。伯爵之言。當。吾輩何必矯爲勇壯。今夕之事。不僅爲科學及神怪之問題。實亦有友誼在乎其間。吾輩均愛敬醫生。爲至良善之人。且爲最高等之醫生。吾輩孰不願再與把晤。刹際茲生死關鍵之時。安能無動。頃者吾曾以資爲博。決其不能復蘇。設再爲博者。吾不自知。尙敢堅持前說否。吾意諸君中。與吾之思念同者。必不乏其人。於是衆人皆曰。此論誠實確。方衆聲喧雜之時。忽。街。中。有。聲。閧。然。男爵夫人曰。此。何。爲。者。俄。而。客。堂。之。門。啓。廳。中。人。均。化。爲。石。人。矣。或。爲。墓。間。陰。寒。氣。所。中。故。木。然。如。死。蓋。侍。者。喘。息。奔。入。報。塞。恩。醫。生。至。矣。於。是。衆。目。悉。集。於。門。次。而。塞。恩。醫。生。笑。容。滿。面。衣。最。美。麗。之。服。從。容。入。門。向衆。人。而。笑。然。其。笑。容。似。頗。足。駭。異。者。其。色。至。淡。白。也。

(未完)

一籃花（續）

孟純女士

第七章

秋去冬來。山頭地面都給雪蓋着。北風像發狂似的。終天怒號。傑姆斯病倒了。這回病勢却是不輕。馬利便央求老農替他去請一個醫生。醫生來診過。開了方子。馬利跟到門口問他老父的病可危險麽。醫生皺一皺眉頭道。病呢。是沒有什麽大危險。但是尊大人上了年紀。所以難得望好了。馬利一聽這話。幾乎暈倒。悲痛交加。惟有埋頭啼哭。又怕傷了父親的心。一到老父床前。便連忙拭去淚痕。神色揚揚和平日一般。從此日夜不離病榻。盡心侍奉。只要老人眼皮一動。便知道他要什麼。傑姆斯的病一天比一天重。馬利的心也一天比一天急。連飲食都無心了。一連好幾日。不曾合眼。別人都勸他自己的身體也要緊。萬一也病了。如何是好呢。馬利只是不理會。有時老人神志昏迷。馬利便含着兩眶眼淚。合着掌。跪在榻邊禱告。歷年自己做針黹留下些須銀錢。拿出來做醫藥之費。傑姆斯雖是生性好強的人。這時也明知去死不遠了。但是向來能夠看破世情的。因此也并不以爲意。那一日精神好些。便和馬利說到身後的事。馬利哭道。父親休說這話。女兒願父親永遠康健。傑姆斯道。我不是常同你說。人誰不死。你又何必悲傷。不過這世界不好。我死之後。你一個伶仃弱女。孤立無親。未免使我放心不下。好在你一向正直聰明。志意高尚。還不會受惡社會的影響。但願你無論何時無論何地。決不能改變你的性情。老父雖然暫時離開了你。可是那天上的慈父。（指上帝）永遠保護着你

呢。將來有一天。你也要來和你去世的父母。仍舊聚在一處。馬利本是信天的。但是如今見他親愛的老父。將要捨他而去。那心裏自是萬分的悲痛。村裏有一個年高有德的牧師。和傑姆斯很是莫逆。來看他垂死的老友。傑姆斯將馬利託付給他。請他照應。牧師答應了。傑姆斯後事處置清楚。只等時候到來。不想他的病倒漸漸輕減。馬利不知道是迴光反照的道理。以爲老父不久就會好了。很是歡喜。傑姆斯自己却明白。不過苟延時日而已。因恐馬利憂急。故不告訴他。老農夫婦看待傑姆斯。萬分誠摯。天天總要到門口問問馬利。老頭子病狀何如。有時進去望望。那一天馬利又問老農。這病究竟會好不會。老農道看這樣子。不過挨到春天。馬利聽了。那心裏的歡喜仍舊變成悲傷。惟有求天默佑。日子不要過的太快。但是造化是最無情的。你要光陰過的快。他偏慢慢的。彷彿一天有四十八點鐘似的。總也過不完。你盼望慢啊。却又如飛的去了。過了新年。漸漸大地春回。萬象更新。便是老農園子裏的花木。也抽苗含苞。都有生意。若在往日。馬利心裏自然又是很得意。很高興的。但是如今眼見得不等到花開葉茂的時候。老父便要離開他十餘年來息息相依的愛女。魂歸天上。那不使他肝腸寸斷呢。傑姆斯臨危的那一天晚上。馬利守在床前哭泣。月光如晝。從窗外射到傑姆斯臉上。老人神志很清。因喚馬利。取聖經來念給他聽。馬利點了燈。取出聖經。讀了一節。傑姆斯道。給我自己念。馬利將書放在老父胸前。傑姆斯道。這是我末次替你禱告。說完。舉起枯瘦如柴的手來。畫了個十字。然後顫聲禱告。求天保佑他的愛女。馬利含着痛淚。低頭立在床前。老人祈禱過了。伏在枕上。休息片刻。向馬利道。兒啊。十餘年來。你在我膝下。曲盡孝道。自我臥病以後。你晝夜侍奉。毫無懈怠。就是你死去的母親。在天有靈。也當喜慰。老父身後蕭條。沒有

什麼給你的。只有平常訓誨你的說話。比什麼都有價值。望你永遠遵從。這一本聖經是你老父最寶貴的。給你做個紀念罷。馬利含淚接了。挨到天亮時候。傑姆斯神志迷亂。命馬利開了窗子。疏星淡月。晨風料峭。傑姆斯兩眼望着天。斷斷續續的道。大上的風景好美麗啊。你看那明星裏面的花兒。眞個是人間所沒有的咧。上帝快來引導我去罷。說完了。兩眼緊閉。竟自死了。馬利從來不曾看見過死人。還當他父親是昏暈。便去喚醒老農全家的人。到來看時。老人呼吸已停。渾身冷得和冰一樣。因告訴馬利。不要悲傷。他父親已死了。馬利到此。眞覺得天荒地老。恨無窮期。當下抱住老父。放聲大哭道。父親啊。你爲何不把我也帶了去。上帝慈悲。我從此竟是無母無父的孤兒了。馬利哭得發昏。老農的妻子。上前好容易勸他放開手。在榻上歇息歇息。馬利不肯。坐在老父旁邊。如醉如癡。哭個不了。別人亂轟轟的替傑姆斯辦後事。蓋棺之時。馬利哭得死去活來道。父親。女兒眼裏。再也看不見你的慈容了。女兒耳旁。再也聽不見你的慈聲了。父親。你丟下女兒一人在世。朝朝暮暮。誰是噓寒問暖之人啊。衆人都心酸淚下。一切料理好了。將傑姆斯靈柩抬



命馬利開了窗子

出安葬。馬利穿着黑色孝服。跟在靈後。到了墓地。黃土一抔。傑姆斯便與世永辭長眠在這裏。墓前立了一個小石碑。種了兩株松樹。馬利時常到墳前供些鮮花。揮一掬痛淚。

第八章

馬利自從父親去世。哀慕之心。終不稍減。看那園裏的花草。雖然依舊茂盛。可是到了馬利眼裏。便覺得不似以前的美麗。樹頭的黃鸝。也彷彿鳴聲悽怨。傑姆斯一死。不但風景變了。馬利的境況也變了。老農因爲年紀衰邁。將他的田產。都給了兒子亨利。亨利倒是個忠厚人。可惜運氣不好。娶了一個妻子。却是凶悍異常。仗着自己生得好。又帶了一份很豐盛的贈奩來。眼睛裏那裏還有公婆丈夫。至於馬利。更和眼中釘一般。恨得牙養養的。沒有幾時。便逼着公婆。搬到後面小屋子裏去。每天總是咬牙切齒。罵亨利愚蠢。輕易不許他見父母之面。說他私下把東西給他父母。現在家產。那老夫妻却是沒份的了。亨利忍氣吞聲。不敢計較。他妻子益發得意。老農夫婦。惟有淚眼相看。心想要是傑姆斯在世。還可以向他訴苦。如今誰來相慰。從前家庭何等快樂。如今來了這雌老虎。弄得父子如同陌路。晚景這般悽涼。如何可堪。馬利在人宇下。不消說得。更沒有好日子過了。看見老農夫婦住的屋子。實在不成話說。便將自己的房子。讓給他們。自己隨便找了一小間。胡亂住下。從早到晚。一刻不停的做事。亨利的妻子。還說他懶。可憐馬利比他老父在日。大不相同。十分憔悴。人人看見了。都憐憫他。後來實在耐不住了。便去問那老牧師。老牧師道。現在你要自己出去謀生。原是很好的主意。不過你到什麼地方纔好。却是說不定的。我想最好還在他家住着。盡你的力量去做事。等到機會到了。再說。馬利謝過牧師的指教。仍回老農家裏。轉瞬已是六月到了。那一日。正是傑姆斯的生辰。馬利想

起老父在的時候。每到這日。都覺得非常高興。現在只剩下他一個人。形影相弔。止不住雙淚如雨。村裏的人。想傑姆斯平日爲人的好處。惋惜不盡。便採些花。紮成花圈。供在他的墳上。還有落淚的馬利稱謝已了。將當日尤米利亞擲還他的空花籃。取出來。仍舊放些鮮花綠葉。攜到傑姆斯墓前。痛哭一番。次日淸早。仍和那些佃工到田裏去。傍晚回家。亨利的妻子。有一端布。曬在門外地上。忽然不見了。找了一天。連影子都沒有。便疑到馬利。因爲傑姆斯曾把鑽石指環的事。告訴老農夫婦。亨利也聽見的。就傳到他妻子耳裏。平常本就恨馬利。如今更認定他是賊了。等馬利回來。惡狠狠的迎上去。叫他拿出布來。馬利莫明其妙。問淸緣由。因柔聲道。今天全天。我都在田裏。和大衆做工。一刻也沒有離開。想來是過路的。看見門前沒人。將布偸去。也未可知。馬利猜的倒很對。那悍婦却冷笑道。那裏有賊。你就是賊。別打諒那偸指環的事。我不知道。你還是斷頭台上逃下來的一條命。躲在這裏。可是我家裏不能容留做賊的人。你快走罷。亨利道。這般時候了。他一個姑娘家。你叫他到那裏去。他在我們這裏好幾年了。難道你還不能讓他多住一夜麼。悍婦怒喊道。一點鐘我也不能留他。亨利不敢做聲。馬利也不計較。回到自己小屋裏。將一點衣服打成小包。用手提了。向亨利夫婦告辭。老農兩口子也含淚送出來。遞了一個錢囊。給馬利做路費。馬利稱謝收了。有些鄰居人家。看馬利可憐。都留他到家裏住一夜。馬利婉言辭却。與衆人作別了。姍姍的在蒼茫暮色之中。走上山去。孤身一人。在大樹林裏。踽踽行走。到得林外。日色已暝。遠遠聽得村裏教堂的鐘。正敲七下。山裏連人影子都沒有。馬利并不害怕。慢慢的走到他老父墓前。月光如銀。從松樹中射到墳上。照見昨日那一籃花。還在那裏呢。晚風吹來。帶着玫瑰之香。中人欲醉。原來馬利曾在

這裏種了兩顆玫瑰。正是花開得茂盛的時候。馬利跪在墓前。哭道。前回我受了寃曲。禁在獄中。月色照在獄室鐵窗之上。那時父親還在人世。今日女兒又逢不白之寃。被人逐出。看這月光如故。所照到的。却是父親的墳墓。女兒生平爲人。安分守己。兩次給人寃做是賊。可是上次還有父親相依爲命。如今已是世上畸零人了。今夜在此陪件父親。明天便須上道。還不知道那裏是女兒安身的地方。也許從此去後。永無重來的一日。馬利越想越悲。放聲痛哭。這時夜靜山空。誰來慰藉。哭到乏了。立起身來。坐在旁邊石凳上。用手巾掩着臉。兀自哽咽不已。忽然聽見有人喊他的名字道。馬利馬利馬利。馬利大驚。心想這個時候。這種地方。怎麼還有人叫我。不由的渾身發抖。那人仍是喚他。馬利大着胆子。抬頭看時。只見月光在地。枝葉扶疏。玫瑰叢旁。立着一個人。穿着一件白色長袍。却辨不出面貌。馬利心中驚恐。正想逃走。那人又柔聲說道。馬利你不要怕。我也是人。難道你竟不認識我了。你且定神看看。便知道我是誰。馬利依言細看。原來是阿米利阿。這可是出於意外。因問道。是亞米利阿姑娘麼。此時將近午夜。到這墓地來做什麼。况且姑娘住在意區堡裏。緣何到這村子裏來。亞米利阿走近。攜着馬利的手道。馬利我今晚纔看見你。我尋得你好久了。從前我們對待你太欠公道。抱歉已極。幸喜你寃曲已明。還望你恕了我和我父母。馬利嘆道。咳已往之事。何必再提。姑娘待我的好處。一向未曾稍忘。就是後來那件事。姑娘和子爵夫人似乎有些不公道。但是我并無見怪之意。因爲我早就知道。必有一天大家信我是無罪的。亞米利阿默然

半晌。回頭看見傑姆斯的墳上前深深的施了一禮道。忠誠的老人啊。你為何去的這樣快。不能使我再見你一面。馬利道我父親直到死的時候。每天早晚禱告。從來不曾忘了姑娘。亞米利阿流淚道。馬利你和我就在這裏坐下。待我告訴你。我如何尋到你。於是兩人便向凳上坐了。亞米利阿道。自從我們知道你是無罪以後。我們都覺得萬分愧悔。我還哭了好幾次呢。那時我父親。遣人各處尋訪你父女二人的踪跡。又沒人曉得。兩天前。我隨父母到這村子前面的一個林子裏打獵。那日下午。天氣甚好。我便和一個管獵場的女兒。到村子裏來遊玩。剛好走過墓地。看見開着門。便進去看看。那女孩子道。我引姑娘去看一個極美麗的東西。是一個苦女兒獻在他父親墓前的花籃。說着領我走近。我一眼先看見這花籃。我認得是三年前。我生日的那一天。你給我的。我再提起來細看。只見我的名字。還在上面呢。又見墓前的碑石。方纔知道你父親業已去世。當下那女孩子。又將你父女到這裏後的歷史。都告訴了我。我那時悲喜交集。連忙去告知父親。立刻尋到牧師家裏。牧師又詳詳細細將你的境況再說一次。我想去老農那裏訪你。可恨天又晚了。牧師喚一個人伴我去。那人道。不用去了。我回來的時候。遇見馬利。提着一個包。低頭含淚。急急走出村外。大約到他父親墓上去姑娘便到老農家中。也是見不着的。牧師便說。還是我伴姑娘到傑姆斯墓地去。看馬利可在那裏。但是我想人多了。不便說話。所以請他去告訴我父親。派人來接。我自己先來尋你。你本住在村裏的。卻為何這般時分。跑到山中來。馬利因將日間的事。說了一

偶。亞米利阿道。那指環的事都已水落石出。這樣的小事。誰還信他。時候不早了。我們去罷。馬利立起身來。看看他父親的墳墓。很覺得依依難舍。亞米利阿低頭拾起花籃道。這個籃子。我要永遠保存作個紀念呢。又攜了馬利的手道。我們慢慢走着。待我告訴你。那指環的下落。兩人離開墓地。向山下走去。亞米利阿道。我們別墅裏。那園子角上不是有一株梨樹麼。那樹的年代太多了。有一晚上颶大風。樹幹子搖滉不止。彷彿要倒。我父親便命人砍了。那些人怕傷了別的花木。所以很費事。纔將那大樹砍斷。當時我和父親母親。還有我的兄弟們。都在旁邊看。等樹倒在地上。我兩個小兄弟。愛爾伯和奧格斯脫。跑上前去玩耍。奧格斯脫道。哥哥你看那樹枝間閃光的那是什麼呀。愛爾伯道。讓我看看這是什麼東西。如此美麗。尤立埃也在那裏。彎下腰去一看。登時臉上變了色道。這……這不是那鑽石指環麼。愛爾伯取了那指環。跳跳蹤蹤的遞給母親。母親道。這正是我失去的那一枚指環。咳可憐的傑姆斯和馬利。我們寃了你了。要是我能尋他父女二人回來。比得着這指環還要歡喜呢。當時在園裏的那些人。個個都跑來看。我便問安東尼。馬利你還記得他麼。馬利點一點頭。亞米利阿又接下去說道。我問他。這指環如何會到那大樹頂的鳥巢裏去呢。他說這很不難明白的。這株樹如此的高。慢說傑姆斯父女。萬萬爬不上去。便是能上去。也得好一歇工夫。決不是一時片刻做得到的。況且他們二人素來誠實高尚。也不會做這種

事。依小人看來大約那天夫人脫下指環放在桌上。便出去了。剛好這老鴉飛過以爲是什麼吃的東西。所以就啣到巢裏來了。衆人聽了安東尼的話。前後一想果然不錯。當下我父親便喚尤立埃來厲聲問他。爲什麼造作謊言。誣害好人。尤立埃面上一陣紅。一陣白。低着頭戰戰兢兢的立在旁邊。一言不發。我父親又命人喚巡警來。將尤立埃帶到警署去。吩咐那巡警。將他放在馬利的那間囚室裏。那巡警諾諾連聲。便來拖尤立埃。尤立埃嚇得淚如雨下。跪在我父母面前再三哀求。我母親便和父親商議。姑念他這些年。在我身旁小心謹慎。不治他的罪。但是逐出府外。不准再入。尤立埃稱謝過了。含着淚。將他自己的一點行李。胡亂收拾。父親命人押送他回去。人人稱快。我父親母親是後悔不迭。雖然想盡了方法去探聽你父女的下落。却毫無音信。不料今日竟尋到你了。馬利這時悲喜交集。喜的是自己冤屈已明。悲的是老父已死。不然的話。老父不定有多歡喜咧。所以倒反默默無言。跟亞米利阿下了山。恰好子爵打發車子來接。兩人上車。風馳電掣的不多一刻。早到了子爵夫婦的寓處。

（未完）

社會小說

貧賤夫妻

芝公

我嘗說的。我們青年。對於古人的詩文。殊不應該存着什麼「嘻笑」「怒罵」「鄙夷」「賤惡」的心理。因爲他們所做的。實在是很多。而傳至今的。也實在有過人的處。又經了許多人眼光鑒定出來的。又安得不好。但是說出來。古人之中。也有人犯着一個最大的毛病。是好在形式上着筆。而不在實際上搆思。譬如唐代大詩家元稹(號微之)所做的詩。貧賤夫妻百事哀一句。論寒苦情形。彷彿是有一些兒不錯。但是他們貧賤夫妻的感情。因患難困苦中。千錘百練而得來的。又如將帥與兵士同什麼甘苦。而獲最後的勝利。何以見得一定不樂。而必強加一哀字。以相形容呢。所以無論我那耳中所聽。目中所見。足足反證那(貧賤夫妻百事哀)一句詩的。實在是不少。並且。看見貧賤夫妻所得的快樂。縱不能及富貴夫妻百分之一。然考驗他們心理同一樣。可快樂的事。而富貴夫妻當之。卽不能及貧賤夫妻百分之一。因爲一方面爲的是精神上快樂。一方面爲的是軀殼上快樂。自然是有大大的分別。不容我再講閒話了。

話說江西進賢縣。有一位半城半鄉的老頭兒。叫做施慕南。日日是灌田漑園。盡他個人的天職。不管什麼「天晴」「落雨」「下雪」「發風」。他總是一樣樣的做去。他的老妻施媪。也有時來溫慰一溫慰。但也不在「灌田」「漑園」的範圍以外。所以施老兒也樂得什麼似的。指園中菜說他長得快。卜田中的禾。祝他穫得豐。彼此相慰藉。彼此相勉勵。到也一年不覺比一年老。一年不覺擔負比一年重。因爲所收入的實

在比付出的。要多好些。而施老兒的女寧姑姑也能與他的母親施嫗。在園中種麻。家裏織麻。街上賣麻。又能自家能力繳自家。不必多耗他父親血汗的資。所以雖同他父住在一屋。到也有自食其力的精神。天一白鷄一鳴。寧姑姑也就起床。對了一個一二十年前紅木古裝的梳頭鏡略刷一刷。也就光可鑑人。長可委地。加那一副天然耆盼的美目。眞眞是絕美的佳人。斷不是桃紅柳綠的艷色。所能畫出來的。從小就跟他表哥韓純良。不知天多高地多厚的胡鬧。有時竟幫韓純良。打自己的小兄弟謙兒的嘴巴。說不應該搶客的東西。不知道待客的禮數。但是春花秋月。等閒度過。寧姑姑也就一十七歲。他的小兄弟謙兒。也就一十一齡。想起當年的情事。眞眞是令寧姑姑。羞慚無地。幸謙兒有謙兒的職分。如劈柴如運磚等類。也就將這種兒時戲事間擱起來。

一日恰逢七月十五。田中的禾。均黃金樣的顏色。東一堆。西一塊。施慕南此時。也就僱了兩個長工。幫他作活。自己却拿了一桿旱烟袋。與他老妻商量。預備趁今日天氣晴明。晉城買些兒肉。再三囑他兒子謙兒看守稻穀。莫被麻雀母鷄啄去。說完了。就肩了一把雨傘。擔了一個筐籃。一直望城裏而走。走到了半路上。剛要晉城。忽地碰見一個穿紡綢長衫的人。搖搖擺擺。向東直走。望他的後影子。却極像施慕南的族弟施信誠。因他曾用過慕南一百多串錢。讀了四年多書。到也有點兒小聰明。會寫會算。只就是不肯耐勞耐苦。不像他族兄施慕南辛苦一生。如一日。所以託人在縣知事衙裏。謀了一個書稟(即錄事)的差使。一月到也有十四五串大錢。娶了一房家眷。不到三年。便生了一個如花似玉的女娃。與施慕南到也甚相得。今天施慕南見了。那有不樂之理。所以就三步做兩步。兩步做一步的趕上。彼此相見。話長問短。後到肉店。割了三四斤肉。爭了半天。竟由施信誠

費了鈔。才得脫身。不料剛要分手。忽聽鑼聲鼕鼕一聲。四人抬了一座籃呢四轎中坐一位肥而且白的知事老爺。（此等稱謂鄉人迄今未改即團總亦有稱團總老爺者可慨也夫）四人抬着雄氣糾糾如飛的一般。向東正街橫衝直撞。沒命的奔。

施信誠忙整衣冠。拂去灰塵。指轎中的人。告慕南說。這位就是本縣姜知事老爺。你看他前呼後擁。好不威武。倘若觸犯了他老人家。不管是四十板屁股。也就是五六十板嘴巴。幸喜兄弟的小楷。尚寫得齊整。有時也竟邀他老人家看過。又看只是一件。他老人家今年五十多歲。太太多病。不過一兩天。總要請醫生去光顧。至今尚沒一男半女。想討姨太太。又怕什麼與「家庭勃谿」「官聲有玷」。到不如等待一年或半載。他太太西歸。另娶一位有才有色有德的續絃夫人。生一個有識有膽的少爺。豈不更美滿麼。據兄弟的愚見看來。最好是在我族中。娶了一位太太。讓我們的門楣。光輝一光輝。論起才字色字來。我那女兒雲姑。却極有資格。只是一樣。好盛的心太重。同一樣的物件。同一樣的作用。只須略變些花樣。便竭力設法謀辦。縱不得到手。便夜間睡盹。也要夢見好幾次。吃飯吃粥。也覺得味不見佳。你老兄看怎比得我那姪女兒寧姑姑的安貧行素。有福有德。話還沒完。施慕南忙忙的說道。老弟的美意。我已猜出十分之八九。有好衣穿。有好菜吃。未嘗不是福氣。但是我那寧姑姑。生長在鄉下。粗衣惡食。也眞恬淡自安。還有他的媽和他姑母。憐他起得太早。睡得太遲呢。哈哈。說了半天閑話。我家還有穀沒收完。再見罷。……

……急急忙忙。就向莊上一直的奔。

過了幾年。眞是天從人願。寧姑姑也就嫁了他表兄韓純良。雖是紅漆的器具。藍布的衣裙。施韓兩家。到也歡天喜地。常來常往。在寧姑姑看來。除了天倫之樂。又添畫眉的韵事。眞是俗語。常說的。三生修不到。

又眞。如。詩人所說的願作。鴛。鴦不。羨。仙不到兩三年。便爲韓家生了一個健碩的嬰兒墮地呱呱。大小平安。更樂得施韓兩家什麽似的。匆匆吃過了滿月酒。純良也就出門。仍舊做長工。每月寄錢回家養妻贍子。今姑將此貧賤夫妻。按下不講。但表那趨炎附勢的施信誠。自在署中。供了書稟之職。一年一年的鑽營。便也在姜知事幕中。有些兒活動起來。今日與這位陪審師爺。講某家的命案是有些兒假。明日與那位陪審師爺說某處的花捐。確實可重重的加。漸漸的這施信誠三字。也就時常在姜知事口中提起。恰好新省長到任。施信誠爲他東家。購了一筆大大的禮物。上峯頗以爲能。便愈邀知事的靑眼。但是一件大不滿意的事。便是姜知事的太太身體漸漸的健康起來。眞是居移氣。養移體。不復與當初姜知事新綰銅符。方從白屋中出來的狀態。姜知事另娶的念頭。也就無形打消。而施信誠想女嫁縣君的觀念。也就灰了一半。不料一天碰了一個最大的節。公私均放假。施信誠的女兒雲姑。跟了隣舍幾位姊妹。聯袂往游公園。打扮得如花似玉的一般。恰好夕陽西墜。飛鳥旋巢。施信誠跟了縣知事。徐徐進門。至恭且敬。連聲諾諾。剛要舉步上階。雲姑忽冒冒失失的上前叫道。爹爹爲什麽這時才來？幾乎把女兒的眼都望穿了。話還沒完。施信誠忙喝着道。老爺在這裏。還不聽我住口。還不聽我滾開。姜知事忙說道。這就是令千金麽？這般親熱。還遭叱責。父女之間。未免不情。信誠忙改口道。是是。老爺所說。實在不錯。但是小女癡長十七。也在學堂念過書。連這點規矩也不懂。豈不令老爺好笑麽？這時雲姑羞得無地可容。兩頰紅雲。越加嫵媚。姜知事忙說道。信翁如此。未免太執拗了。應知男女平權。最重交際。可惜兄弟膝下。無一男半女。不然。到可以往署中逛逛。說罷。梳其八字之鬚。彷彿表示雖屬留鬚。亦屬時髦。並非老耄。雲姑

此時。也覺這知事。爲他辯護。不遺餘力。不知不覺的笑了一笑。走了開去。仍舊同他隣舍姊妹。合伴回家。姜知事也一步懶一步的向施信誠問些家常。便談道他女兒身上。是否定親。種種履歷。一似文官甄別。會查問做官的。一般。後來雲姑時時進衙。拜年賀節。不但把知事的左右混熟了。也就把這位知事太太嚴厲的性情知道了八九分。知事也狠有意。收做小星。但是礙



着太太歡喜爭鬧的面子。不肯開口。又怕施家不肯做小。眞是日九迴腸。比地方行政。更覺忙些。恰好年終。上峯特恩。調了一個缺。在贛南道上。因爲不久就有道尹希望。但是界接四川。離省頗遠。姜知事便安置他的太太在岳家。住在省城。只帶了隨身家僕幾人。請了施信誠。一同家眷。打馬上任。前呼後擁。好不威武。這時雲姑更覺與姜知事如家人父子一般。談談笑笑。無

所不講。後竟由刑名師爺的撮合。作了臨時太太。信誠至此。也居然八面威風。做了岳老太爺。但一沒有庚帖。二沒有媒證。三沒有嫁奩。兩方面皆省了許多經費。樂得在衙中度他們佚樂的歲月。償了雲姑姑向平富貴的素願。比較那寧姑夫妻。一個在家侍奉高堂。下撫兒女。一個出門晝夜辛勤。賺錢養家。實在是不同。實在令人看起來。有健羨與漠視的分別。雲姑恐怕有人知他歷史。暗地議論。便裝腔作勢。表明他是縣君太太。動不動就罵人混帳。說人蠢奴。不懂老爺太太的性情。動不動就把臉色給人瞧。連他父親信誠也有時要碰釘子。說他的飯椀。完全靠着雲姑姑一個人。所以這一鬧。姜知事的男女僕婦。莫不恨之刺骨。有個老家奴。名叫王升。一天不知為了什麼事。得罪了臨時太太施雲姑。雲姑罵得他狗血淋頭。還氣着不吃飯。定要姜知事打他遞解。即時回籍。王升也不待知事的命。便星夜趕回家中。見了姜知事原配任太太。不管三七二十一。告訴得清清楚楚。還加了許多辱罵太太不堪的惡辭。當時任太太這一氣。非同小可。便帶了王升同他老弟子牧。打好了商量。偷了省長公署一個信封。內啊了許多即要撤差恫嚇的言辭。趕日趕夜的奔到任上。直入大堂。不料這時姜知事。還同着雲姑同坐在簽押房中。籌備抵制任太太的方法。因為當王升走時。姜知事也存着七八分怕太太的心。後經雲姑說了婦女怕惡的心理。姜知事的氣也就立時大壯。吩咐衙中人役。太太來時。進入與否。隨他的便。任太太一見這種情形。便冷笑了兩三聲。指着知事說。爾好好。我也不必多講。這裏有封信。還要請爾仔細看來。姜知事這一見。眞嚇得三魂七魄。飛在九霄雲外。連連賠禮。說道。太太為什麼。這點小事？也這麼動氣？要曉得這一鬧。不但我一個人飯椀打破。全家恐怕也沒有這樣揮霍了。連太太的用費。也要受些影響。任太太聽了。

忙忙說道。好在爾的神通廣大。富貴已極。怕什麼撤差？我今夜恐怕便要回去。因我兄弟子牧。新在省長署辦公事。只准請假十天。此次路上。已走八天。恐怕還趕不到呢。姜知事這一聽。又驚又喜的是。妻黨有人。已身可靠。驚的是。夫人動怒。難以挽回。姜知事忙叱旁站之僕。說道。舅老爺幾時來的。還不聽我快請。任太太說。聽說這裏還有一位岳老太爺。到不妨一同見見。姜知事忙說道。我自小只知有任子牧是我妻舅。別人到不知道。太太冷笑說。然則爾莫非是施信誠的妻舅麼？姜知事忙道。論起這人。實在可恥。我早要撤他的事。無奈門下哀哀的求。故剋下尚未叫他回去。爾若要見他。卽刻就可叫他滾進來。立時就叫門僕。帶了信誠進房。可憐信誠還趾高氣揚的。預備與知事參議民事問題。不料一進門。抬頭看見一位挺胸拍案大罵的婦人。旁邊立着觳觫萬狀的上司姜知事。下立着面無人色。涕淚交頤的雲姑。卽知事出非常。便恭恭敬敬打上一拱。說。福星高照。太太一路想必平安。任太太說。爾莫非就是施信誠麼？看爾的口齒。到怪伶俐的。所以才有做岳老太爺的資格。但是爲什麼不在我未嫁之先？或我已死之後？貫徹這種政策呢？哈哈我已知道時爾的技倆已經窮盡了。但是我有三種條件。任爾擇一。第一將爾父女立斃杖下。還要稟明省長。定個革命的罪。第二將爾永遠監禁。將雲姑發堂擇配。第三將爾押解回籍。將爾女仍居署中。以觀後効。姜知事亦忙叱道。還不聽我快快的回答。定要太太再動

火氣麽？這時施信誠也不由得不依那第三條。與雲姑泣別分手。即夜押解回籍。父女相抱大哭一場。雲姑也悔當日不應存着富貴奢願。信誠思前想後。更覺對不起他的女兒。在富貴人家。此後所受的困苦。因他一人的志念而發生的。

施慕南自從寧姑嫁後。添了外孫謙兒。也完了婚。暮年樂趣。更覺一件多一件。不是初一在韓家吃午飯。便是初二在韓家吃夜飯。他女壻韓純良知寧姑姑是最孝父親的。每次由城回鄉。必要買些什麽皮。絲。煙。菊花茶。孝敬泰山。施老以博細君的歡心。有時也告訴他丈人在城內的新聞。一日。寧姑姑約他父親在他家中吃午飯。囑夫壻純良進城買肉。不料左等不到。右等不到。施慕南手弄他兩個外孫。到不覺得什麽飢餓。可憐這時。幾幾急壞了寧姑姑。竟告辭了他父親。將他夫壻純良。爲他新做的棉衣裳着好。預備出門。要去尋找。不料剛出大門。忽地遇見純良。手中提了幾斤肉。跑得一頭是汗。只嚷着說。不好了。不好了。岳叔信誠不知爲了什麽事？押解回籍了？路上受了風寒。正在那裏染癱疾。幾位公差。還要問他施家財主。施慕南在那裏。爾看爾雲妹。跟了做官的上任。他的父親。還遭這種待遇。你看可恨不可恨呢。

君子花彈詞（續）

瞻廬

第八回　登龍

范碧蓮女士款步登壇。堂上堂下。一致鼓掌。以表歡迎。碧蓮對着大衆深深的行了一個鞠躬禮。態度安閒。語音淸朗。先把美國婦女梳頭會發起的緣由原原本本述了一徧。大衆聽着。個個點頭。碧蓮又道。昔人說一日之計在於晨。俗語說早起三光晏起三慌。可見愛惜光陰。是人生一樁極緊要的事。美國婦女曉得愛惜光陰。所以組織這梳頭會。試想美國婦女的家庭。生計。比着我國婦女的家庭。生計。相去何啻霄壤。他們。尙且汲汲。皇皇。把梳頭的工夫。都要節省。起來。何況我們。貧弱的國度。急起直追。猶恐不及。諸姑。伯。姊。都是國民的一份子。怎忍把許多寶貴的光陰。遠大的事業。一古腦兒都消磨在鏡臺之下呢。說到這裏。大衆都受了刺戟。側着耳朵。向下聽去。碧蓮又道。講到婦女的手腕本有震動乾坤的能力。古今中外的英雄豪傑。往往經那賢母的手腕培植而成。假使那些做母親的不知寶貴自己的手腕。專在鏡臺前面做工夫。抹鬢上面顯神通。橫一梳。豎一篦。左一掠右一抹。那就無形之中埋沒了無數英雄。斷送了許多豪傑。碧蓮有兩句杜撰的格言。叫做鏡臺者轟射家庭之炮壘。梳篦者戕賊兒女之利器。說到這裏。掌聲如雷。碧蓮又道。講到婦女的天職。教育子女自然是最大的責任。此外尙有指導社會咧。研究學術咧。主持家計咧。操作雜務咧。都仗着早起的時候。按部就班。一一布置。才能從容不迫。秩序井然。倘使起身已是不早。還要不惜工夫在那梳頭時候。任情

躭擱梳洗告畢日已向午半天光陰無端過去豈不把應盡的職務白白的躭誤了男子清早起身便好治事獨有婦女爲着髮髻所累先要替那五千莖煩惱絲盡了職務然後才能辦事既不能效法男子一律翦髮又不能首如飛蓬不加梳櫛婦女們按日梳頭原是一椿沒奈何的事宛比擔負了一項債務其名就叫髮債說到這裏掌聲又起碧蓮又道話雖如此擔負了這項債務只要按



期攤還不事延宕原沒什麼不了之局碧蓮今天發起的鳳髻會無非要減輕還債的擔負縮短還債的時間碧蓮竊不自量當着諸姑伯姊面前自告奮勇先把還債的手續自行試驗起來現在恰是八點二十四分再隔一分鐘碧蓮起始梳頭看到何時梳畢然後再請諸姑伯姊競梳曉鬟依着碧蓮所費的時間比較遲速以決勝負碧蓮說罷大衆鼓掌贊成才一眨眼碧蓮早歸自己的座

次向着大衆把雲鬟拆卸重行梳挽起來
絕世聰明范碧蓮　現身說法衆賓前　烏雲一朵臨風散　秀髮飄飄壓滿肩　宛比那天女散花雲外立　又好比風鬟霧髻的十洲仙　青絲自有天然美　何必要多買香膠刷鬢邊　況且是生就玲瓏雙玉腕　一經着手便光鮮　無多時刻成新髻　洗盡鉛華分外妍　飾髮何須戴金翠　淡粧不用貼花鈿　鏡箱收拾梳粧就　玉立亭亭帶笑顏　瞧着壁鐘　把時刻報　果然手續不遲延　這時候長針壓着短針尖

這時長短針恰巧相疊在一起兒計時爲八點四十三分有奇碧蓮自八點二十五分起梳歷時凡十八分有奇由會中臨時書記員俞佩芬女士在黑板上標明時刻然後宣告大衆至九點鐘搖鈴一次開始比賽衆人聽着也有技癢欲搔的也有知難而退的也有隨聲附和的也有懷着鬼胎的原來與會諸人名門眷屬果然很多小家婦女亦屬不少入場的時候名門眷屬格外起勁他們自信是化粧老手以爲一經比賽定然可操勝算所以鏡箱以外還挾着許多香水香膠等化粧品宛比從前赴考的士子挾帶着全部的三場大觀一般比及宣布宗旨他們便老大的失望轉是一輩小家婦女異常高興他們的髮髻都是自己梳挽慣的不比名門眷屬往往借着他人的手腕整理自己的雲鬟可巧會場中不准攜帶傭婦那些用慣梳頭傭婦的分明折斷了手腕怎敢再與他人比賽在那沒有搖鈴的當兒早有一部分婦女聲明不敢與賽自願退就來賓座次做個袖手旁觀罷了朱鴻貞的母親平時雖也雇用梳頭傭婦自己卻能勉強梳挽他是虛榮心極重的明知今天不能在人前爭勝但要退就旁席心中總覺不甘所以也在與賽諸人之列話休煩絮時鐘既敲九下場中又是一陣鈴響那些與賽的婦女一剎那明鏡齊

開無多時髮絲盡解阿房宮賦說的明星熒熒開粧鏡綠雲擾擾梳曉鬟話不虛傳算得一幅鳳髻會的寫眞妙畫咧

一顆明星一鏡開　一堂聚首衆裙釵　祇聞一陣釧兒響　齊把青絲梳一回　休遲緩　莫延捱　且聽那　壁上時鐘擊鉢催　雲髻會同天足會　梳粧臺卽讀書臺　大家擎着拿雲手　雲氣卷舒繞指鬟　誰是心靈兼手敏　場開選佛認華鬟　錦標可奪終須奪　占取百花頭上魁　成敗之開不容髮　顧不得　髩兒撩亂髻兒歪　急匆匆胡亂挽雲鬟

衆人齊告奮勇爭奪錦標就中手腕靈敏的縱使時間匆迫也能得心應手絕不驚慌單苦了這些考究粧飾的婦女平日用着細膩功夫一梳一篦慢騰騰地把時光拖延過去今天比賽旣以遲速分勝負壁上的時鐘又偏偏移轉得快心裏慌急手裏便顫動起來梳了良久卻把髮兒愈梳愈亂了瞧瞧那輩手腕靈敏的早已陸續起立宣告梳畢瞧瞧自己手裏還是一把亂髮沒奈何只得胡亂挽就一個髻兒蓬蓬鬆鬆不成模樣比及十句鐘全場一律梳畢誰是冠軍須經評議員評判以後才能定奪誰是殿軍除了朱潟貞的母親還有誰來只因全場一百五十五人比賽是他最後梳畢幷且梳得老鴉窠般的煞是難看他在家中梳粧止少須兩個小時才能竣事這回僅費一個小時在他心中總算是格外趕緊的了碧蓮見衆人梳挽完畢然後按照報告的時刻選出梳髻最速的四人一字兒排列壇前請校長淸漪夫人離席評判這四人是誰一許翠英十四分四十五

秒梳畢二葉秀寶十五分梳畢三章金珠十七分九秒梳畢四汪淑婉十七分十二秒梳畢四人之中翠英淑婉是本校學生秀寶金珠是校外女子清漪夫人上了壇大衆鼓掌歡迎清漪夫人道鄙人評判的標準一在審查梳髻的成績一在審查梳髻的時刻時刻愈短愈妙本無庸議但是貪圖捷速亂挽雲鬟梳與不梳一般也覺不成模樣會中梳髻雖不趨重時新巧樣然也要縷縷清疎才算合格此次梳髻最速要推翠英第一但他梳的髻兒近乎取巧分股未清綰結未牢雖算勉強梳就兀自顫巍巍的勢將鬆卸下來倘待鬆卸以後重行梳扮豈非多費時間求速反遲這幾句話說得翠英無可置答只得退還原席其餘三人應推葉秀寶第一金珠同着淑婉梳髻的時間僅差三秒梳髻的成績金珠不如淑婉所以評定淑婉第二金珠第三品評已畢大衆又一齊鼓掌佩服校長持論公平品評的當

玉尺量才貴得平　這番評隲饜人心　盧前王後無偏屈　一片歡呼擊掌聲　葉秀寶　喜盈盈他是鳳髻會中第一名　百五裙釵齊俯首　出人頭地讓斯人　一方繡額清漪贈　抵得當時座右銘　愛惜光陰須記取　標題四字仗針神　一時嘖嘖羣稱羨　首選裒然孰比倫　從此鏡台稱聖手　江東獨步合推卿　眞所謂品題聲價重龍門

語云一登龍門聲價十倍葉秀寶同着章金珠都是小家女子倚着針黹度日不敢糜費光陰平日梳挽髮髻練就一付敏捷的手腕今天葉占第一章占第

二各領獎品異常榮譽給獎已畢便是會員演說俞佩芬范瑞蓮二人先後登壇把惜陰二字子細演講甚爲動聽直至下午一句鐘方才散會只因這一番開會香溪鎭上到處傳說葉秀寶三字哄動遠近靑年女子本來富有模擬性見葉秀寶得了錦標便把秀寶十五分鐘梳的髻式奉爲模範大家照樣梳挽喚做秀髻又喚做十五分鐘髻你模我倣流行一時鏡台妝閣節省了許多韶光都出碧蓮之賜就是鴻貞的母親心中也十分覺悟回家以後不再把黃金光陰擲於虛牝碧蓮用着一番苦心才把女界積習默化潛移校外教育又收了大大的效果時光迅速早已夏假將至別處學校裏的教員巴不得到了夏假可以脫然無累散處逍遙碧蓮卻擔了老大的心事學生雖不在校然而學生在夏假期內的修養卻要處處注意這也是教員應盡的天職畢竟脫卸不得他的妹子瑞蓮自經校長獎勵以後益加奮勉定要利用暑假的時機做一樁補助教育的事業盤算了多時才想出一個兒童俱樂部的題目一交夏假便要剋期實行正是

秀髻香溪詩第一　黃童江夏號無雙

欲知後事且閱下文

（未完）



文

論教育用獎品之利害

無錫縣立女子師範三年級生 過蘊秀

天下之事恆利害相半善行之則利不善行之則害此自然之理也方今學校如林學子如雲所研究者學問也所以鑿進步者競爭也惟競爭而後有進步物與物競爭而進化人與人競爭而文明天下之公言也故競爭者學生所不可缺者也學生能競爭與否教師之憂樂繫焉故每至學期告竣或開始之日教師給獎品以褒獎優等生所以篤學者之好學心勵學者之競爭心造好學深思之良學生養完全無缺之良國民法之善意之深甚大且遠也而被獎者多誤會本旨一得自封好爲矜奇嗚呼驕則敗敗則永無成就之日遂致學業中止不與獎儕者意頗奄奄自以爲不能得之心灰氣短不圖猛進強者意氣不平激爲誹謗嫉忌譏諷訕笑信口肆言無所不爲嗚呼嫉忌者敗事之兆也安望學業之有進耶是勉之適足害之勵之適足誤之不若不勉不勵而能永保其天眞也求全致毀豈教育者給獎品之本意哉然則褒獎不行可乎曰不褒獎學者之進步必緩將見好學者自行好學不好學者日事嬉戲競爭何由起好學何由篤夫教育之盛衰國家之興亡繫焉斯褒獎又不容廢也然則如何可乎須知人生有限學問無涯好之上有好焉博之後有博焉況在斯校優者入他校未必優也在斯級優者入他級未必優也蓋所謂優者比較焉耳且勤學好讀固學者所當然幸而得獎何足榮哉勤懇篤志勉其所學安知不能與獎孔子曰我非生而知之者好古敏以求之者也蓋好學而不成者未之有也一不見獎安知終不能得耶何庸意氣不平好爲怨詈哉明乎此則於褒獎澹然視之惟患業之不精無患師之不明惟患行之不成無患師之不公褒獎與否何足輕重哉雖然今之學校也運動會也莫不行褒獎要之褒獎不可失價值偶一行之可也被獎者毋誤會本意而昧教育者之苦心若果能不失價值果能不誤本旨誠足以振學者之精神啓學者之競爭養學者堅忍不拔之志未始非發達教育之妙術也在行者愼重焉而已

汪洋恣肆首尾如一筆書持論中正猶其餘事

論人宜各致其能以相生

無錫縣立女子師範三年級生顧洪渠

宇宙之間無論動物也植物也礦物也皆相依而生者也礦物之成或由於動植物之腐敗植物之生也由於礦物動物之養生也由於植物各致其能而相生之事出焉人爲動物之靈而其所以爲靈者特有能力也然而致能以相生則一也必如許行一己所需皆取給於一己之力則日力皆有所不足孟子曰或勞心或勞力勞心者治人勞力者治於人蓋世間惟通功易事而後無不給也今之爲官吏者勞心者也自昧者視之則官吏若文士視彼荷耜擔斧者其勞逸有間矣然是特勞心勞力之別耳而長於此者絀於彼本未可以強易也使世間而缺此材也將奚以治國推之他事何一不然是故人生於世必具有片長薄技有薄技乃可以謀獨立能獨立卽有以自存獨立者以已之心思之以己之志行之以己之力養之夫然後無忝於爲人耳能力完者自養豐力不逮者效轉寡任有大小惟其所能所謂量力而行之是也人而無能是謂國蠹夫國家社會所由日有進步者實多人之勞心勞力合而成之多一遊民卽少一效果故曰一夫不耕天下受其飢一婦不織天下受其寒斯言洵哉然吾觀中國人民大抵優游度日不知作業如是者幾居全國三分之一此所謂分利之人多而生利之人少也嘗見一家之中多人坐食專賴二人以爲生而此一人往往爲食指所累末由振作家而如此國更可知然則賤貴稚老耄非自食其力不可乎曰人自有生以來可分三期幼年不能自立必依賴父母迨其長成則當自立自立卽當自養也能自養者尚不足稱必也出有餘以養子女將幼年所受諸父母者還以施之子女又必貯其餘金以爲老年之需此一定之理也然而中國人民不克如是者往往有之然則何恃以自養哉曰保守祖宗之遺產足矣或曰父母在何苦爲噫此依賴心之爲害也外人則不然祖宗遺產無定傳父母之於子女亦必於成丁時養成其自立心迨其自立則錢財物分自養之豐瘠各視其才能之大小以爲斷是以外人無論貧富無論男女皆具自立之能返視我國日卽於貧弱人民無業者累累幸而安坐以享者非祖宗之遺產卽父母之依賴也然則祖宗之有遺產者適足以害其子孫也故遺產之風俗必改而革之庶可使我中國有富強之一日

對於本校中學畢業生之贈言

江蘇代用女子中學校一年級主任李法章

今日舉行畢業式校長致訓詞主任致勉詞同學致祝詞氣象藹然使法章得附末光竊自喜幸吾校辦理十四載畢業中學者不自諸君始自中學部改爲代用後而諸君畢業實佔代用中學之前路捷足先登可爲慶祝法章學識淺短未敢稱師更不敢自儕於勉詞之列且身爲中一教員對於小學畢業諸君觀面多不識尤不敢覥然居師妄言勗勉立言無地啟口殊難無已敢援古人臨別贈言之例狹義的爲中學畢業諸君進貢一言諸君畢業後升學者固有人但

據注章一般家庭之觀察不作升學計者必居大多數是則今日爲諸君受教於人之最終日實際卽爲諸君授教於人之最初日源遠流長固知諸君之學養必能供社會之所求也但最宜注意者有兩字曰迷信諸君勿疑此迷信二字爲惡劣名詞而誤會爲裝神搗鬼之說也蓋能迷信則無不勤無不誠亦能迷信則萬事無不成使諸君而以家庭教育爲目的也必當迷信家庭教育使諸君而以學校教育爲目的也必當迷信學校教育無論家庭學校處如何困難地位子女與生徒無論如何頑劣不屑教誨我則毫無雜念心誠求之如老嫗之膜拜偶像求福求壽認定一個蒲團恁他熱諷冷嘲而齋戒沐浴禁酒除葷若將終身焉凡視聽所及亦如深入蒙古沙漠中四野迷茫一無聞見則家庭也學校也不肯輕離一步而子女也生徒也必受我迷信之感應皆勤勤懇懇如佛公佛婆之手提分米香錢不憚寒暑不畏風雨來誦彌陀而避之不去矣迨家庭學校受直接之完全改造而社會間接受強健之輔助逐漸推行逐步做去則人無有不化事無有不舉者所謂精誠所至金石爲開也法章借端說法初非導諸君入於求神拜佛之一途良以迷信之事實雖有邪正之擇而迷信之心理決無邪正之分昔孔子之所以成聖孟子之所以成賢與夫古往今來英雄豪傑之所以成爲英雄豪傑以及西洋大教育家蘇格拉底、亞里斯多德、斯賓塞爾、之所以成爲蘇格拉底、亞里斯多德、斯賓塞爾者皆出於迷信之一心他如哥倫布之探新地克魯伯之製後膛迷信愈深功成愈宏載在簡册斑斑可考夫事功者固迷信之結果也不則胸無主宰以己殉人見富貴而熱中趨勢微而變節狗頭羊腦一事無成大可悲亦可哀矣法章迷信敎育僕指十年得今日廁身斯校亦出迷信之功然法章猶迷信之小者則人之不可以不迷信也益曉然矣諸君思之其亦然乎

說影戲

蘇州私立正本女校
國文專修科一年級張涵貞

影戲者卽幻燈也西人發明之其理攝影於影片輔以電機懸以白布燈光射之卽成幻影余嘗隨衆至某影戲院觀焉入座未久燈光潛藏萬籟俱絕驟聞軋軋之聲俄見平沙千頃一白無垠河水縈帶羣山糾紛憑弔之思油然而生殆所謂歐洲之戰場歟峨崖峭壁瀑布洶湧山禽翔集林木碩茂殆瑞士之風景歟男女雜遝黃髮垂髫短衣跣足飽然自樂殆日本之鄉村歟嘉木奇石鬪研競芳鳥獸遨遊錦鱗泳躍則又爲英倫之公園歟他若飛機潛艇名城荒堡千態萬狀惟妙惟肖能使觀者目眩神移流連忘返嗟乎其國愈文明其學理亦愈精影戲特光學之末技耳外人發明有年而我國殊鮮仿效者可慨也哉雖然余因之有感矣夫我人處世涉身何一非幻忽

忽數十寒暑猶幻燈之刹那間變化耳故少當求學壯則任事庶無愧爲國民亦不致虛擲其光陰也願學者以幻燈爲警可耳

嚴君平以賣卜爲講學論

武義縣立鏡秀女子高小三年級生 邵琴金

古來懷道之士具覺世牖民之心不出而用世則退而講學不肯隨俗浮沈與時俛仰已也異哉嚴君平賣卜成都市也夫以君平之學天人奧義無不喻詩書六藝無不通宜其儼然獨樹一幟別立門戶如馬鄭諸經師程朱諸大儒可矣乃何以不講學以授徒而賣卜以度日哉此可得而申其故矣當西漢之季成帝沖齡踐祚權移外戚草野乏清流之士朝廷多貪鄙之徒正小人道長君子道消之時也彼君平者倘聚集生徒設壇講學勢必爲小人之所忌則不爲東漢之陳李亦將爲明室之高顧或禁錮一生或緹騎徧布終其身無安寧之日矣君平洞悉此理甘溷跡於風塵之間不以名聞於世本救民之苦心爲末學之箴砭不得已寓講學於賣卜之間依卦爻之理惕之以利害吉凶傳聖賢之道教之以孝悌忠信聞其道者鮮有不感其言者也其有功於名教大矣今觀其賣卜也每日得百錢足以自養則閉肆下簾而讀老子不受羅沖之勸不應李強之召其潔身遠引志趣之高亦可想見矣所謂隱君子者非歟嗚呼自三代以降世風日下人心日薄稍具一藝之才者莫不有希世求售之心抱道自重甘隱草野以生民綱常爲念者殆不數覯如君平者可以風矣

意境開擴思力沈厚

詩

中秋望月

無錫縣立女子師範生 華璣

月到中秋分外明冰輪曳地寂無聲如何得與嫦娥約似此清輝夜夜生

中秋前一日望月

皎潔渾如白玉盤天高雲淨不勝寒可憐世眼瞢騰甚不到中秋不解看

看福饒有感慨 記者

中秋望月

無錫縣立女子師範生 陳沅

月到今宵分外明玉壺澄澈見冰心譙樓畫角三更後忽念家中垂老親

明月光入屏夜深人語稀相攜素心侶徐步月中歸

流露性情語澹而彌永



鍼巧錄

守彝

刺繡一道。爲吾國女界之特長。往往以十指間現五光十色。如天女之散花。不可勝數。而湮沒不彰者比比也。爰就所知所見。一一記之。若求詳盡。以待來者。

趙慧君。嵩山人。能作工筆花卉。善繡事。余在燕之海王邨見二幅。一大如三尺屏。作梅花一枝。花不數朵。有含苞者。已開者。將謝者。各極其致。雀二。一坐枝頭。一翔欲集。坐者口微開。似呼翔者。翔者側其頭。似應之。神韻絕佳。無款題。僅於下角梅榦之側。署慧君二小字。朱文印一方。文如之。其一如大册頁式。作大朵牡丹。筆力勁道。不類閨閣染翰。與前幅迥異。款作富貴圖三隸書大幾及寸。下行書趙慧君繡。而無印章。余始疑非一人作。然細玩鍼法。與梅花幀無纖毫之殊。定爲一人手筆。慧君爲南人。而所製流於北方。可見當日名重一時。徵求者不遠千里而來也。

兪韞珠。不知何時人。然玩其製品。當在明之中葉。光復歲。余在張氏味蒓園赴賽物產。及見兪所繡羅漢二十餘頁。長不及尺。寬僅五六寸。羅漢面目。率怪醜。

而道貌岸然或騎龍伏虎或燒丹卓錫鉢內吐光華項上見雲物各具姿態無一同者線之細幾若毫芒手撫之與絹幾平鬚髮鬈曲工細歎爲絕技售者索三千金客咸吐舌余以爲至廉之值矣其妹韞玉亦善繡惟未見其眞蹟耳。

盧滸號元素錢福海之夫人也錢能畫元素輒繡之曾見墨蘭一幀約三尺寬僅九寸許蘭葉叢密迎風飛舞叢蕙也花三箭或含或開正側肥瘦皆有之墨色濃淡分五彩鍼線密迹無痕吾鄉閨閤多喜繡墨蘭但若與元素較恐瞠乎後矣題係狂草亦佳印章止一盧字惜篆法板滯殆非名人手筆不相稱耳。

楊卯君雲和之妾沈闢善繡花卉草蟲及字余客燕時有持沈所繡册頁求售者然係山水繡亦佳惟款及印章甚劣蓋卯君印人其妾旣善繡則題款及印章必不能聽其拙劣當或人託名耳或謂恐沈穉年未歸卯君時作理亦近似而佳畫而劣款余終不欲效葉公之好龍也。

繡家恆作蘆雁稿率粗厲或浮滯鮮有佳者又松樹亦多矯揉造作絕少自然之趣惟在湘曾見蘆雁一幀大幾四尺工麗而有筆力題絕句一首亦佳比已忘之僅記其印章作佩金二字而無姓或言恐係詩人李佩金李曾作秋雁詩碧城僊館曾和而載之者但近附會耳又於友人齋頭見松一幀初視疑是畫細察之乃是繡疊翠披青與眞松無異畫法非常見之格類寫生畫末有鈐字圓印一其題乃另一人墨書絹色黝然疑非清時物矣。

馬湘蘭善畫夫人而知之其繡術之工則知者鮮矣余友新城陳君曾以其小册仕女十餘幅見示工細異常人之大小不過三寸強弱然面眉娟媚體態有神呼之欲出其工細可與俞韞珠所繡羅漢並駕齊驅中有一幅作暑妝著蟬翼霧縠側身對鏡簪花旁一婢侍之肌理依約可見對之彷彿置身溫柔鄉矣。

無題款。僅有湘蘭圓朱文印一。最奇者仕女之貌。十餘幅正側俯仰。如出一人。神乎技矣。癸丑歲二次革命。陳君珍玩強半燬於燹。客歲詢以此册。言多遁辭。或燬於火歟。或爲有力者所攫歟。均未可知。而余則於此繡猶耿耿寤寐間也。

丁佩。字步珊。或云長洲人。然無可考。能詩工繡。余在秣陵裴池家。曾見一幅。作折枝柳。一蟬抱其上。翼之工。殆如眞者。稿亦冷逸。題有七言絕句一首。款僅署步珊二字。印朱文楕圓步珊女史四字。著有繡語一卷。

南樓老人陳書。嘉郡人。錢陳羣之母也。南樓於染翰之外。兼工刺繡。見有花卉一册。雅艷不凡。題句亦雋逸。爲山左張氏所藏。張有族兄弟。曾與余同居。知余好繡事。輾轉假觀。得展玩數日。

世稱之露香園顧繡。爲明尙寶丞顧名世家所創也。今上海之九畝地。卽露香園故址。園產桃。味美。勝於常產。今有名無實矣。然顧繡當名世時。僅發軔耳。及名世之曾孫女出。工繪事。尤善鍼黹。乃拓其先代之餘緒。而煥然成章。所製甚多。長縑闊素。動植風景。靡弗擅長。及門弟子以十指誇者。不可勝數。於是顧繡之名。衣被海內。至今市肆猶襲之。女士逸名。適張來子名燧。

顧繡之名。震一時。以其能作巨幅。及他應用品也。蓋各家之繡。不過藉以遣興。當時或無人知之。所製多小品。且積年累月。以成一二件。若恃以爲業。勢所不能。顧氏之製。較諸家爲粗豪。成件較速。故習者易於成功。或賴以餬口。而道遂益廣。若聚各繡人於一堂。各成一幅。而甲乙之。恐起夜來於地下。亦難乎月旦矣。

夏永。字明遠。工挑繡。所成文層出不窮。曾見折枝果一幅。凡果品及葉脈。率挑成文。大小變換。無一同者。而線薄於紙。轉折交錯。無銖黍差。色鮮如眞者。亦能

事也。

陳花想亦以善繡名。人物花鳥。工麗絕倫。所製曾流入北方。曾在肆中見數幅。然厚重無精彩。殆贋品也。

顧茂倫。或云浙人。或云楚產。知書善繡。多作博古圖。余未之見。

曹一士夫人某氏。當時稱善繡。或云曾作內庭供奉。弗可考也。曾於楚中友人書室見一幅。畫作山郁水竹。蕭散淡遠。線與皴筆筆法。幾不能辨。無款題。而額有記述。作者謂確係夫人手製云。

聯翰庭夫人亦工繡。惟未見其製品。欲考其淵源。亦不可得。然曾見於記載。當必有是人。誌之以待博雅者。

又曾見二幅。一作垂絲海棠一枝。依假山而生。石上集戴勝二。工緻而古色盎然。下署吳門女子而無名印。印篆朱文水竹二字。匠人斲也。客歲於海王邨復見一幅。繡孔雀一。屹峙大石上。旁款與前幅同。蓋亦係一繡人而不肯以姓名示人者。絹色已將黑。可決其非近百年物也。

吾國繡事。不獨女子擅長者。卽男子亦有能之者清中葉以後。繡分三派。皆在南省。一蘇派。一湘派。一粵派也。三派各有所長。亦各有所短。若就余所見者論之。不得不推蘇派爲工妙。而魄力則湘派較優勝。粵派有極佳者。亦有甚劣者。不能得一列之進步。推其原始。未始非稿本之關係。前所錄繡人。寥寥無幾。第皆紀載所及者。且計其時代遠則明。而近者亦必在清中葉以前。他日擬續輯一卷。自清道咸以迄今日。然蒐集不易。或將成虛願也。

小南強室筆記（續）

江寧 歸周鍾玉 琴徽

湖南瀏陽出菊花石。石皆墨菊。或全或半。無枝葉。高古典雅。置之硯北壺東。令人深采采。東籬之想。清宣統庚戌。陳列城北勸業會時。余購一石。長方形。匣之可爲硯。朱仲我師篆菊花石三字於其右。歸廬銘十六字於背云。采菊陶令。拜石米顛。菊石俱壽。無極與天。均屬友人鐫之。辛亥秋九月。匆促歸虞山。忘帶篋中。今不知流落誰氏手矣。

馮墨香先生之女蘭因字玉芬。淵源家學。詩詞俱妙。著有靜寄樓詩鈔。鮫珠詞鈔。合刊一冊。佩珊女士爲之序。女士文數通尺牘外。此其僅也。合刊中大半與女士唱和之作。和作刊入者。有二十餘首。繡餘聽雪中。皆未一見。未識何以遺之。玉芬謝佩珊爲拙刻作序七律云。髮短心灰萬事殊。呑聲未免羨唐衢。殢人愁爲情難盡。徹骨貧緣性太孤。誰許雕蟲成絕技。自憐刻楮欠工夫。於今幸有驕人處。探得驪龍頷下珠。蓋玉芬歸於王。王故名家子。而好五陵裘馬之遊。視夫人之氣味間不相得也。此序中語。故首三句云云。頗得怨而不怒之旨。

佩珊女士又有跋海寧王海村斯年秋塍書屋詩鈔偶句一首。及題延翠主人遺影詩八首。集中亦無。爰別錄存之。俟異日校印全集也。

秋塍詩鈔。有柳如是伽南香筆筒歌七古一首。詩而史。合作也。詩曰。雲烟滃染龍蛇走。珊瑚光映翹軒帚。梵海香珊優鉢花。美人韻寄章臺柳。詞陣談鋒冠一軍。桑田蔓草泣秋墳。馬櫻花謝餘紅豆。玉陵樓空鎖絳雲。摩挲細認尙書筆。款鏤牧翁姿縱逸。色相難捐自在身。曼陀仍署我聞室。想見抽毫拈韻時。白鬚紅袖門新詩。蟬衫釧褪揮應口。繭紙霞舒閣恐遲。紛紛歸獄矜詩史。臣節餘生因女子。焚琴煮鶴毋凝。況際琴椎鶴已死。錦囊香消金椀亡。事關名豔易神傷。

裘鍾倫篆桃根字。江左風流自屬王。王獻之有筆簡名裘鍾世無其匹

顧啓姬錢塘人。鄂幼輿室。工詩。花憐昨夜雨。茶憶故山泉二語。當時傳誦京師。惜未得窺全豹。僅於棉津詩鈔內見一斑耳。棉津詩有云。似此驚人何。難爲贈婦篇。又云。錢塘少君傳賦草。嚋昔驚倒新城公。婦女之詩。傾倒名公。殊非易易。觀此則啓姬全詩可概矣。

柳北賃廡。桂樹大小二株。過中秋盛開。飛香滿庭院。倚窗共賞。風過之。落花成茵。端兒慶女揭衣受之。各以懷中金粟之多少爲笑樂。燈下檢讀玄恭公看桂花記。不禁神往。

屠慧珠女史閬峯女。怡泉女姪。怡泉能書善畫。女史爲之調朱研露。遂工繪事。王海村曰。予見其設色花卉。筆無霑滯。秀色可餐。歸陳子庚。子庚善隸法。與女史鶼鶼比翼。眞福慧雙齊者也。見秋塍詩鈔。

元和女史高篃字湘筠。同邑朱環之綬室。梁孟皆工吟詠。環之一字酉生。著有遺硯樓小集。湘筠著有繡篋小集。清嘉慶丁丑合刊一册。湘筠詩多思親之作。如亂山遮曉夢。瞑月黯春愁。征鴻嘹嚦雲中迴。四顧無人月臨席。夜雨豈宜愁裏聽。秋山都向夢中看。其懷念之深遠。皆從弦外見之。吳氏翌鳳輯女士詩錄。湘筠名列第二。

歸廬云。有某君死。其未婚妻輓之曰。我何人。爾何人。無端六禮相將。惹出這番煩惱。生不見。死不見。倘使三生有幸。且圖來世因緣。惜未知作者姓氏。亦未知果爲靜女之手筆不。

顧貞立字碧汾。梁汾貞觀之姊。工樂府。有棲香閣詞。見楊氏雪橋詩話。

俞表伯母錢寄漚夫人雲輝。招往觀花。贈詩云。海波騰沸已經年。當局誰爭一着先。主客相看成一笑。暫時做箇橘中仙。班荆小敘亦前緣。滑滑春泥半未乾。簾外花香簾裏客。詩脾添沁幾分寒。岑苔偶作忘年友。情話消除漆室愁。悟到鳶飛魚躍境。碧天雲影自悠悠。余次韻和之曰。世事浮雲莫問年。雙修慧福有誰先。欽襟千載湘靈瑟。林下詩中第一仙。香爇古鼎棋初罷。雨潤吟箋墨未乾。一架名花疑似雪。不勝兩袖倚樓寒。花開含笑蝶隨意。庭院深深不解愁。偸得浮生閒半日。忘機鷗鷺兩悠悠。夫人又題歸廬天慵閣讀書圖七言古一章。篇長不備錄。

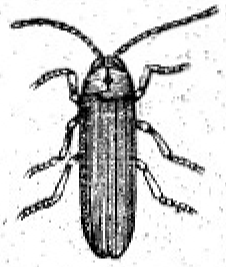
餘興

科學之趣味（續）

程谷青

螢之光

碧梧含風。空庭夜靜。閒坐月光下。揮扇招涼。時有流螢熠燿。渡水飛來。小扇輕羅。撲螢爲戲。亦清閨韻事。蟲而能光。誠奇妙不可思議之小動物也。從而研究之。詎非至有趣味之事乎。螢之體態。科學家言之略備。今當略之。第就其光之一部。一爲研究。先就學理上言之。次述其光之效用。



螢圖

螢光之學理的研究

螢產細卵。如芥子。附著於池塘細草之根。雖未成螢。而么麼小物。已能發黃色之光。五六月際。則蛻而成蛹。蛹亦能發光。且其光之美麗。殆有勝於成蟲。我國舊籍引陶弘景說。謂螢初時如蛹。腹下已有光。數日變而能飛。蛹亦能光。古人蓋早辨之。特其繁殖之所。恆深藏於蜜菁中。不能爲常人所恆見耳。既成螢。有翅能飛。往來空際。遂如繁星點點。遍播於花廊水榭間矣。螢有特性。富競爭心。設同時閉置二螢於一瓶

中。則此二螢。必互放強光。以相爭勝。吁彼微蟲。亦能具此競爭之美德。非吾人所當矜式者乎。

螢何故能發光。其發光之物質爲何物。學者有種種之解說。或謂螢之發光。其理與校中理科試驗時燐火在空氣中發燃之理由。初無二致。然螢之光。固非如燐火之能燃燒者。可知是說爲不盡然。吾人若以螢之發光部分。於顯微鏡下窺之。則將見有數多之囊狀小物。此小形之囊中。實貯有某種之燃性物。而其囊之上。則復有無數之氣管。密布其上。自此氣管吸收空氣中之養氣。輸入於囊中。更與囊中之某燃性物混合。乃始酸化而發光。然其囊中之某燃性物。爲一種脂油狀之物質。此脂油之酸化。與其他油類之酸化異。雖發光。絕不生熱。梁元帝詩曰。著人疑不熱。集草訝無煙。到來燈下暗。翻向雨中然。二十字形容螢火之有光無熱。至矣盡矣。

古人謂赴燈之蛾。以螢爲雌。故誤赴火。是以燈光誤螢光也。實則蛾自有雌。不以螢爲雌。螢自有雄。不以蛾爲雄。此實古人之寓言。未足爲訓。螢之雄者。卽具翅能飛之螢。豈復以蛾爲雄。雄者無翅。形如蛆。尾端亦有發光器。爾雅翼引古今注。今有一種蟲。如蛆。尾亦有火。但無翼不飛。名爲蛆螢。然則蛆螢卽雌螢也。古人以爲螢之別類。此亦古人科學觀念不及今人一證也。

螢之食物。大抵爲夜露或水。故飼螢者而欲每夜不失其美麗之光。則螢之保護法不可不知。保護之法。每日須入以新鮮之草。撒以朝夕之露。不宜置於向日之方。故於晝間以置之日蔭處爲最佳。墨西哥之飼螢者。置螢於細銀絲之籠內。喂以甘蔗碎片。謂可歷久不死云。

螢之發光。每晚自八時至十一時頃。其光最佳。過此至一時二時。則皆就宿於草木。其光又弱。

螢光之效用

利用螢光者。近有法蘭西之某學者。以螢光寫眞。某畫家亦用之。其法若何。述者不能詳。要不失爲螢光之新功用。甚有研究之價值者也。

日本近江國守山地方。小川及田圃道中。兩岸豐草叢生。聚螢甚多。宵行者恆藉其光而辨道路。或處途中有危險者。卽以所持竹杖擊其側之草叢。則羣螢蠭起。螢光猝明。照耀如晝。故彼方居人。常夜行不提燈。僅持杖以代之耳。

昔亞美利加未開時。土人暗夜行森林中者。輒縛大螢於足尖而照其足。

昔日本某處。於養蠶期節。捕甚多之螢。貯之螢籠。備置於蠶室。防夜間鼠害。其法至經濟。且不致溫度之轉變。或危險之發生。較之普通燈火。寧爲有利。故至今用之。

西印度之弋由波島婦人。好繫螢於絲。或懸胸前。或結頭上。以爲胸飾及頭飾。彼處之螢。大可寸許。光甚強。有類夜明珠之飾物。誠美麗可觀也。

英吉利陬僻之田舍。在昔小兒之捕魚。恆貯螢於透明之瓶。以代漁火。沉之湖沼。以燭游鱗。雖入水中。其光不滅。亦可謂善於利用螢光者矣。

以上爲東西人對於螢光之效用。考之我國。利用螢光者。實鮮其例。史籍所載。如後漢張讓段珪刼少帝及陳留王走小平津。帝與王夜步逐螢火光。行數里。此雖利用螢光。然僅出於偶然。不過爲歷史上一種之佳話。陳留王與帝。非眞能利用螢光者。隋煬帝幸景華宮。求螢火得數斛。夜出遊山而放之。光遍岩谷。謂之螢苑。此又出於遊戲。失利用之價值。古人又有謂螢火裹以羊皮。置土中。馬見之鳴。却不敢行者。亦近誕妄。不足取信。又謂螢入人家。其色靑者吉。紅者有禍殃。藉是以占吉凶。迷信之甚。更不足論。醫者嘗以之入藥。今復鮮見。數千年來。眞能利用螢火者。惟晉車武子一人。練囊照讀。貽後世以勤學之好模範。夜涼如水。罷讀芸窗。我男女學生。坐對流螢。應作若何之感想乎。

（未完）

童話

報恩

君義女士

好些年前。有位富商。心地非常慈善。看人家有難定必相救的。他雖然做了多少好事。救了多少貧窮。感謝他的却是很少很少的。咳要知道人的心。就此很可以明曉一大半了。在他自己却一些也不在意上。仍舊是慈善爲懷。有一年他開了一個銀行。資本雖是充足。無如生意總不見發達。一年一年的過去。很有失敗的樣子。看看本錢不久就要告罄了。因此他終天總是悶悶不樂。這一天忽地來了一羣人。擁在銀行門口。都是要來取銀子的。他便如數付了。這些人才散去。却又接上一羣人。也是要付款的。這位商人。眼見得這銀行早晚要破產了。正在一籌莫展的時候。却望見一個少年。大踏步的走近賬桌。口口聲聲要見總理。這富商瞧見這人。要找自家。心中念道。這人定是要付一筆大款子。目下已是很難應付。只好先問一聲。還沒等他開口。那人已搶前一步。對富商深深的鞠了一個躬。然後說道。小子今天到這裏來。却爲了一件事。商人道。先生莫非是要付款子麼。那人微微笑了一笑道。先生且請坐下。待小子將來意說明了。二十年前。小子的阿父。何等的貧窮。替人管門。那時小子也有十幾歲了。記得當年先生走過那兒。定必要和阿父談天的。如此久了。先生和阿父竟成良友。年深日久。先生大概忘懷了。那年將近除夕。小子家裏。債台百尺。債家天天催着要錢。可憐那時家中。幷無分文的儲蓄。父親焦急得晝夜不安。因此就得了病了。一病沉重。又沒有錢請醫生。那一日小子正在那兒替阿父管門。先生來訪阿父。却瞧見小子在那兒掉淚。先生便問着爲了什麼事哭。小子便一五一十的告訴了先生。當下拿了一張五鎊的銀票。交給小子。小子謝了先生。忙奔回家去。即刻請了醫生。幸喜醫生醫道高明。不久阿父居然好了。小

子歡喜不盡。又將此事稟明了父親。阿父感激先生。致於淚下。這五鎊銀子。還了債付了醫金。却還餘下些錢。阿父就作些小生意。由小生意變大生意。現在已經餘下好多錢。飲水思源。簡直是先生所賜。今日聽說寶號。一時給取款的人支付太多。漸漸難以接濟。故此小子特將歷年積下的錢。送與先生。挽救這銀行。并且也算是小子報答先生當年的大德。說著拿出好多銀票。放在櫃上。回轉了身就走出店門。這



商人眞是出於意外。呆了好一回。才慢慢的拿起銀票。數了一數。却在三萬鎊以上。忙放在賬房裏。大家知道銀行有了錢。也就散去了。商人看見大家散了。又看着銀票歎了一口氣道。咳不想我十幾年來。救窮援富。這一般受惠的人不在少數。却從無一個知感的。豈料今日救我的急。却是二十年前窮苦管門人的孩子。從此以後。我可明白了。好人壞人。却不在貧賤富貴間分階級呢。

黨話

戒貪

君義女士

某處有一個少年。性子又貪又懶。看見別人的東西。無論破的爛的。他總想拿回家來。算是自己的東西。如此方稱心呢。有一天到他女朋友家去。這女友是個寡婦。算是赤貧如洗。家裏什麽零星都沒有。惟存着一個大口的鐵罐子。寡婦當作鍋用的。這少年看見了。心裏着實稱讚了一回。又對寡婦道。你這鐵罐子實在是好。恐怕全地球上尋不出第二個來的。你是在那兒買的。寡婦知道他言外有意。便道。你既然愛他。明天就着人送給你。如此可好呢。少年聽得人家將罐子送了他。這一喜眞是非同小可。又怕明天寡婦失約。忙道。這罐子雖重。我却拿得動呢。不須人送了。卽刻就讓我帶回去罷。說著提起罐子。對寡婦說了一聲再會。早走出寡婦家。取道回家。正好路又遠。天又熱。罐又重。十分疲累。兩隻手一些氣力也沒有。他想拿既拿不動。不如戴在頭上。既遮了日光。也好讓兩隻手舒服些。主意打定。就拿出一條手巾。裹了一裹頭。將罐子作了帽子。倒也不覺沉重。戴是戴上了。却又不甚雅觀。倘若被朋友瞧見了。又將傳爲笑柄。不如走小路回去。當下便尋了一條小路走着。他非常快樂。不料走了不多路。面前有一條大溝。溝上也幷沒有橋。他只得用平生的力氣一跳。居然過去了。可是用力過猛。鐵罐掉下來。正套着了頭。頓時瞧也瞧不見。聽也聽不出。喊也喊不了。氣也通不得。他可眞是急的跳脚。愈跳罐子套得更緊。拿手去脫脫。只能露出一張嘴。這才可以大喊救命。那些村人都跑來瞧。也有嘲笑他的。也有罵他貪的報應。最後

有一位老者。實是瞧他可憐。問他道。罐子是鐵的。現在套在頭上。拿是拿不掉的。只好到鐵匠舖裏問鐵匠可有什麽法子。想你意下何如。少年悶得要死。極願意到鐵匠舖。老者便扶着他慢慢的走。前前後後。圍了足足有幾十個人。那些野狗瞧着他也都望他大聲的叫。有的小孩子膽小的。還以爲是鬼呢。走了好一回。才進城。到了鐵舖。老人代他將來意說明了。鐵匠道。要打破這鐵罐頭。可是要傷的了。要頭不傷。罐子却又拿不下來。少年道。我情願碎了頭死。却不願悶死在這罐子裏。鐵匠就叫他將頭放在鐵砧上。用了一個最大的鐵椎猛打一下。罐子破了。頭略受了一點傷。不久就好了。以後這位貪吝的少年。一走到市上。大家都指着他笑。並且還對他說。貪心的人定是要悶死的。



算學遊戲

見亭

卜歲

卜歲之法。歐西盛行已久。屢試屢驗。不失毫釐。其法先將此表置於問者之前。詢彼年歲在何格。不可言出幾歲。然後本人將各格上之大字相加。則問者之歲可知矣。

例如問者廿九歲。先問其人第一行有否。

1	2	4	8	16	32
3	3	5	9	17	33
5	6	6	10	18	34
7	7	7	11	19	35
9	10	12	12	20	36
11	11	13	13	21	37
13	14	14	14	22	38
15	15	15	15	23	39
17	18	20	24	24	40
19	19	21	25	25	41
21	22	22	26	26	42
23	23	23	27	27	43
25	26	28	28	28	44
27	27	29	29	29	45
29	30	30	30	30	46
31	31	31	31	31	47
33	34	36	40	48	48
35	35	37	41	49	49
37	38	38	42	50	50
39	39	39	43	51	51
41	42	44	44	52	52
43	43	45	45	53	53
45	46	46	46	54	54
47	47	47	47	55	55
49	50	52	56	56	56
51	51	53	57	57	57
53	54	54	58	58	58
55	55	55	59	59	59
57	58	60	60	60	60
59	59	61	61	61	61
61	62	62	62	62	62
63	63	63	63	63	63

彼曰有。次問第二行三行四行五行六行之有無。如第一及第三行幷第四行第五行均有。則將四格上之大字一加爲(1)(4)(8)(16)相加均爲廿九則其人必廿九歲也。

科學游戲

張盛之

(1)移虹入室

取玻璃燒瓶一個。其直徑約一英寸半。又取黑白布各一方。(視窗之大小而定)中開以同樣大小之圓孔。(直徑約一英吋)又預備清水一大碗。燒瓶架一個。

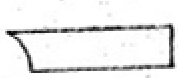
當陽之室而惟有一牖者。先以黑布罩此當陽之窗。(布之大小以全蔽爲合)因是全室皆黑暗如夜。惟一線之陽光而已。又以白布附於黑布之上。務使二孔符合。乃取燒瓶固定於燒瓶架上。置於陽光中。使光線通過瓶之最大部分爲度。

諸事已畢。將瓶中注以清水。則一線陽光已失。而白布上已有五彩之虹矣。故以名是游戲也。今說明之如次。

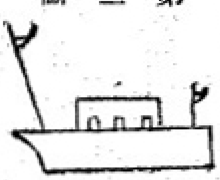
按太陽光爲七色所成。(卽紅橙黃綠青藍紫)而各色之曲折率各各不同。經水中則復完全反射入空氣中。因分散作用而成七色之圈也。

(2)競渡

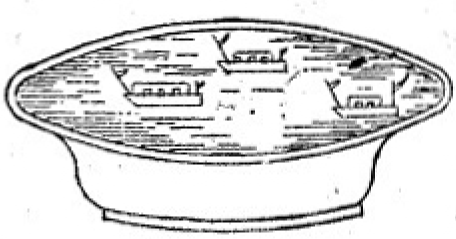
取學校中所用之粉筆數枝。(彩色者最佳)細鐵絲及彩紙少許。清水一盆。醋一碗。吸墨水紙一方。先將粉筆削成船形。如第一圖所示。再以鐵絲彩紙



第一圖



第二圖



第三圖

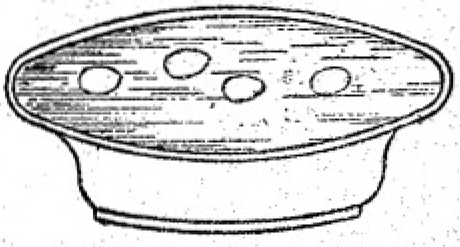
等安置其上。成美麗可觀之船。如第二圖所示。玩時先用吸墨紙吸去水面之油。然後以醋和入水中。已畢。將所製之船。置於水面上。則船進退自如。甚可觀也。如第三圖所示。今述其理如次。

考醋之爲物。有發散性。故以粉筆船置於醋水混合液中。卽能驅之進退也。

(3)雞蛋浮水

取雞蛋若干個。磁盆一只。中盛以淸水。又食鹽一大碗。

玩時先將雞蛋置入盆中。則蛋沉於盆底。後將食鹽加入水中。以棒拌之使勻。則蛋自行上昇矣。此係何故。可據亞幾梅特之定律說明之。如下。



考亞幾梅特之定律。(Archimede's Principle)凡一物體全行浸入水中。如物體之重。過於被其擠去液體之重。則該物體必下沈。如二者相等。則該物體在液體中不沈不浮。若物體輕於被其擠去之水重。則該物體必上浮。上浮之度。至擠去液體之重等於該物體之重而止。此游戲中未加入食鹽時。因蛋重於被擠去之水。故下沈。及加入食鹽。則水中之密度(ensity)增加。而蛋則輕於被擠去之液重。故上昇也。如圖所示。

(未完)

香水簡便製造法

昆譯

這個方法。現在狠少人知道。但實在是簡便得狠。方法。將一個玻璃的漏斗(管末須要狠細)放在一木架上。下面放一個玻璃的杯子。上面放些碎冰。加些鹽到上面。

將採的鮮花。如玫瑰花等。放到花瓶裏。將花瓶移到漏斗前面合宜的地方。過了些時。空氣因感了冷。便凝在漏斗外面。花香亦已混在裏面。那些水份便慢慢的流到杯中。你便可以得到簡便製造的香水。再加一半的酒精。便可儲起慢慢受用了。

商務印書館發行

農學雜誌

第三卷第一期要目

合淡及解淡詳說

顯花植物部寄生類之略言

會社經營之改良

畜牧事業　蔡毓恩

家畜食料之研究及正當之飼畜法　蔡毓恩

動物機體能源說

飼豬　李乃垚

海松種植法　羅世嶷

果樹栽培法　徐廷瑚

葡萄酒製造之輯要　李乃垚

英國漁業之調查　李寅恭

歐洲農業實習學校記　羅世嶷

定價　每季一册三角　全年一元一角

郵費　每册二分半

少年雜誌

第九卷第六號要目

說忍　味憨

齒之種種　味憨

昆蟲之嘴　劉恒山

動物之職業　陳汝鼎

梅雨節中食物防腐法　味憨

絛蟲治療法　徐及楨

古語淺釋　味憨

我國一年間國恥紀念日　蔣用宇

萍鄉端陽節之風俗　秦玉雲

我縣奪殤之陋俗　張慶熙

泰縣喫時果之風俗　饒固埏

六色瓶　卞默擘

瓶中燒紙　鄒再青

四時樂　龔惠基

衣架製造法　王慎齋

水力鐘表　周建強

爭雞案　朱然淵

老馬訴冤

科學小說

童話 罐中人　黃世英

定價　每月一册一角　半年五角五分　全年一元

郵費　每册一分

英文雜誌

第五卷第七號要目

李登輝先生來信

三疊詩作法　周越然

「動物之本能」譯解　錢智修

「函授學校考」漢譯　錢智修

「橘化爲枳」英譯　孫貴定

日用動字之用法　平海瀾

英文之俗語與俚語　莊文亞

西笑林　蘇兆龍

新廣告學　李培恩

與縫匠之談話　黃訪書

時評英譯　潘子延

遠東運動會之成績　鄺富灼

學校消息　劉志新

第五卷第五號徵文揭曉及新徵文題

定價　每月一册二角　半年一元一角　全年二元

郵費　每册一分

英語週刊

第一百九十一期至一百九十四期要目

懲忿　顧潤卿

點句法　周越然

八寶嵌器店之談話　黃訪書

鄺氏英文法解式　周由廑

介系字之用法　黃訪書

參觀商務印書館

函授學校記　王步賢

此外又有時事要聞翻譯舉例格言諧聞投稿等名目繁多不及備載

定價　每册五分　半年一元一角　全年二元

郵費　每册半分　國外二分

商務印書館發行

東方雜誌

十六卷七號要目

今後雜誌界之職務 景藏
美人及美國論 高勞
和會與亞得里亞海問題
西伯利亞政界之波瀾 善齋
俄國過激派統治之內容 君實
職工組合概論 君實
美探入柏林記 閔仙
失念術 董親鶱
互助論 李石曾
考察美國造紙工業記 陳烈勳 汪泰基
美國興凱來糖廠實習記 張時行

定價 每月一册四角 半年二元二角 全年四元
郵費 每册三分

小說月報

第十卷第六號要目

康司登尚主 林紓
馬衣勸孝 林紓
勝與死 天笑
兩難 延陵
珠緣 雙成
白衣女 孝宗
借血還魂 夢樓
盤龍劍 樊山
五臺山紀遊 竹莊
近代書評 崚公
蟻王閱兵記 春軒
新酒令 樹人
劇蠡 林紓
茶寮小史 瞻廬

本期附有小說俱樂部第四次徵文數篇皆趣味濃深之作其餘文苑雜俎目錄繁多不及備載

定價 每月一册三角 半年一元六角 全年三元
郵費 每册二分半

教育雜誌

十一卷七號要目

組織全國教員聯合會 莊俞
主持中等教育者
今後之覺悟 研因
哲學之概念 天民
教育家與批評的研究 等觀
中學校之讀文教授 孫本文
注重自發問題之創造教育 太玄
創作的手工教授
英國之教育近況
法國之補習教育問題
我之國語教育觀 張一麐
教師之自己管理
童子偵探隊 天笑
江蘇教育進行計畫書
修身科應用諺辭之研究
算術科教材之研究

定價 每月一册角半 半年八角 全年一元五角
郵費 每册一分半

學生雜誌

第六卷第七號要目

新教訓 楊賢江
感留學者人果何時醒乎
夏天蔬果冬天用 逵觀
保藏肉類 保孟長
虹之研究 張石朋
螺鈿鈿漂染法
餘蘊依遺傳原則之採種法 馮寄鴉
精武體育會技擊叢刊 陳鐵生
近代戲劇家傳 雁冰
江蘇六十縣實地調查錄
本誌今後方針之研究 堯生
科學新語
倫理小說鵲巢記 林紓 陳家麟
文藝觀摩會第二次徵文揭曉

定價 每月一册角半 半年八角 全年一元五角
郵費 每册一分半

欲知世界

潮流激盪　學術發明　政治趨向

教育設施　實業發展　社會進步

請讀

英美各種雜誌

本館爲輸入世界種種新消息起見特代本國各界訂購英美各種雜誌定價從廉手續便利倘承惠顧請就近與各埠分館及上海發行所接洽爲幸另印目錄函索卽寄

上海各省商務印書館謹啓

商務印書館精製

教育玩具



提倡國貨諸君注意國貨玩具

本館自製各種玩具。均揣兒童之心理。本教育之原則。精心製造。顏色鮮明。物料堅固。趣味濃深。且無不含有粗淺之學理。兒童玩弄日久。足以啓發心思。強健身體。中西年節。或不常出外遊玩。或親戚贈送禮物。若以此等玩具。購給兒童。自必備受歡迎。大有裨益。爲略列於下。

㊀▲建築類▲　分積木及拼造木材兩種。各有甲乙丙丁數具。皆附建築模型圖。俾兒童按圖逐一拼造。把玩既久。即可自由應用變化百出矣。

㊁▲交通類▲　若電車、火車、摩托車等。皆示以簡節之模型。足廣兒童之見識。

㊂▲軍事類▲　將軍事中礮隊、步隊、馬隊、艦隊等。製成各種玩具。約有十餘種。俾兒童略知軍事之大概。

㊃▲數學類▲　此種玩具。於娛樂之外。更可練習算術。若九九數盤、數字遊戲、答數遊戲等。共五六種。

㊄▲英文類▲　此種玩具。於遊戲之外。復可練習英文。有英文綴字練習片、英文字母牌數種。

㊅▲動物類▲　約有二十餘種。非僅摹動物之狀態。更能做其動作。若活動犬、活動虎、活動馬、活動雞、活動兔等。均能做出種種動作。百玩不厭。

㊆▲體操遊戲類▲　共有十餘種。若單槓運動、雙槓運動、打靶遊戲、三人競走等。兒童玩之。倘武精神。當能勃發。又若拼板投環、檯球用器械、檯上投環、跳繩等。則能練習目力活潑軀體。

㊇▲手工類▲　若手工木材、五色排板、五色線球等。皆足以增進兒童對於手工之興趣。

㊈▲雜類▲　共有數十種之多。皆有興趣有意味。足能強身啓蒙。

▲另有詳細目錄函索即贈

商務印書館精製

名人書畫紈摺扇

摺扇（小號）

全玉二十擋　每把一元二分
全玉滿雕（刻字）二十擋　每把一角八分
全漆二十擋　每把一角四分
全棕二十擋　每把一角五分
全檀二十擋　每把二角四分
冲牙二十擋　每把四角四分
瑁邊檀心二十擋　每把四角
牙邊瑁心二十擋　每把八角
全洋牙二十擋　每把七角五分
深雕銀棕心二十擋　每把三角二分
金漆嵌牙二十擋　每把一角六分
全紫漆二十擋　每把一角五分
棕邊統牙心二十擋　每把八角
雕瑁邊牙心二十擋　每把八角四分
以上彩色扇面每把加實洋三分

摺扇（大號）

加工精製仿古（金箋泥金）十六擋　每把一元三角
全漆十六琴方　每把三角
全玉深雕十六琴方　每把五角八分
全棕十六方　每把二角四分
以上彩色扇面每把加實洋五分

女扇

雕邊全冲牙三十擋　每把五角二分
（雕冲牙邊瑁牙心）三十擋　每把六角
洋牙邊瑁心三十擋　每把八角
以上彩色扇面每把加實洋三分

紈扇

（彩印彩印）雙絹冲牙　每把七角
（彩印）單絹棕柄　每把三角五分
以上運費關稅外加叠捐格外從廉批貨出門概不退換

The Ladies' Journal
(Issued Monthly)
Commercial Press, Ltd.

All rights reserved

月出一冊　費須先惠

項目	一冊	六冊	十二冊
定價 現款及兌票	二角	一元六角	二元
定價 郵票（一分二分及一角者為限）	三角一分半	一元六角八分	三元一角半
郵費 本國	二分	一角二分	二角四分
郵費 日本	二分	一角二分	二角四分
郵費 外國	八分	四角八分	九角六分

廣告價目表

等第	地位	全面（方十六）	半面	四分之一	一方
特等	底封面之外面	四十元			
優等	封面底封面之內面	三十二元	二十元		
上等	圖畫中正文前	二十四元	十四元	八元	二元六角
普通	正文中正文後	十六元	十元	六元五角	二元

三期以上九折　六期以上八五折　全年十二期八折
色紙一面起登加三成　彩印一頁起登價目另議
廣告用白紙墨印　繪圖刻圖價目另議
每期贈送雜誌一份　欲知詳細情形函示即復

不許轉載

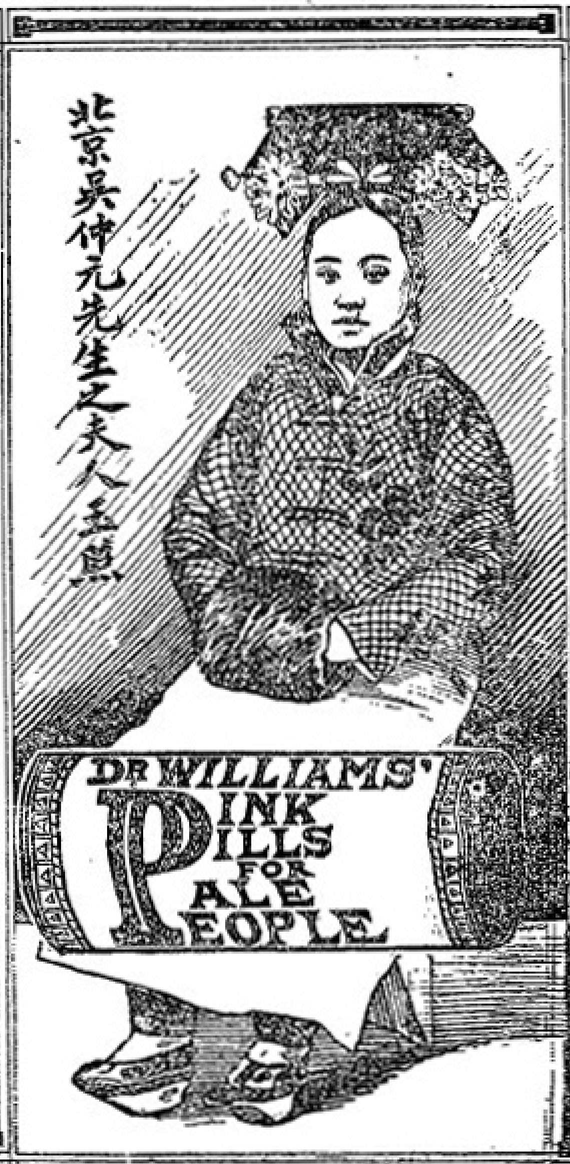
中華民國八年八月五日初版發行

編輯者　無錫王蘊章
發行者　商務印書館
印刷所　上海北河南路北首寶山路　商務印書館
總發行所　上海棋盤街中市　商務印書館
分售處　北京　天津　保定　奉天　吉林　龍江　濟南　太原　開封　洛陽　西安　南京　杭州　蘭谿　安慶　蕪湖　南昌　漢口　長沙　常德　成都　重慶　瀘縣　福州　廣州　潮州　香港　桂林　梧州　雲南　貴陽　張家口　新嘉坡　商務印書分館

彼因乳汁不足小兒削瘦

及至服用韋廉士大醫生紅色補丸身體轉強現下小兒健全母子均肌膚豐盈矣

小兒體質之強弱全賴乎初生一年之中吮乳之足數否如若吮乳不足小兒難期強健矣由是觀之嬰孩首貴吸食其母親強健有力濃厚之乳汁爲最要也是以爲乳母者血氣衰薄無力則身體瘦弱腦筋及肌肉週身各部無力其所生之小兒亦必無力且乳水稀薄母子均皆瘦弱多病矣凡爲乳母者如能補血使血有力則乳汁亦有力矣韋廉士大醫生紅色補丸乃天下馳名補血之聖品行世已歷三十餘年請觀北京第二中學堂吳仲元君之來函便可知矣其書曰余妻籍氏現年二十五歲身體素弱於去歲三月間產生一兒初時乳汁尚爲足用至五月間乳汁日漸稀少且淡薄無力是以小兒亦漸削瘦余遍延名醫試服多藥毫無效驗而適閱報章見韋廉士大醫生紅色補丸能使乳汁充足乃購買數瓶與余妻試服之服後甚爲見效非但乳汁濃厚而且身體轉爲強壯小兒亦筋骨健全肌膚豐盈由此觀之方知此丸誠係天下第一濟世之良藥也草修數語以鳴謝忱



韋廉士大醫生紅色補丸乃是天下馳名補血健腦之聖藥曾經治愈　血薄氣衰　諸虛百損　少年斲傷　胃不消化　瘋濕骨痛　臀尻痠楚　筋系刺痛　山嵐瘴瘧　脚氣浮腫　皮膚諸恙以及婦科各症尤見神效凡經售西藥者均有出售或直向上海四川路九十六號韋廉士醫生藥局函購每一瓶英洋一元五角每六瓶英洋八元郵力在內

衛生小書奉送 茲有精美小書名曰忠告婦女以及保赤妙訣閱報諸君如欲索取即須寄一明信片至以上所列地址原班郵送不取分文